

بانک‌ها و عواقب خروج بریتانیا

افزایش تعیین می‌کنند. اقتصاددانانی که در حال بررسی اوضاع هستند حدس می‌زنند که در شش ماه یا یک سال آینده استرلینگ ۱۵ یا حتی ۳۰ درصد سقوط کند. IMF و OECD و خزانه‌داری آمریکا پیش‌بینی می‌کنند اقتصاد بریتانیا به شدت آسیب ببیند. منطقه یورو نیز تحت تاثیر قرار خواهد گرفت. هیچ‌کدام از این پیش‌بینی‌ها برای بانک‌های مستقر در لندن و یا مشتریان شرکتی آنها مطلوب نیستند هرچند دلان زیرک ممکن است از نوسانات ارزی سود ببرند.

برنامه بازخريد تقويت نظام نظارت بر بانک‌ها پس از بحران مالی به آنها کمک کرد برای شرایط جدید آماده باشند. بررسی‌های منظم از امکانات دفاعی بانک‌ها که از سوی ادارات داخلی آنها و همچنین بانک‌های مرکزی صورت می‌گیرد به امری عادی و روزمره تبدیل شده است. ناظران وعده می‌دهند میزان نقدینگی کافی باشد. بانک مرکزی انگلستان در همان زمان همه‌پرسی سه مزایده بازخريد ترتیب می‌دهد که در عمل پیشنهادی برای وام‌دهی که به هر بانکی است که بتواند اوراق بهادار معمولی را به عنوان وثیقه فراهم سازد. بانک‌های بزرگ بریتانیا از طریق دیگر بانک‌های مرکزی به ارزهای خارجی دسترسی دارند و بانک انگلستان با همتایان خود در گروه هفت و سوئیس خطوط سوآپ دارد.

به‌طور خلاصه، تلاطم را می‌توان مدیریت کرد. مقررات گذرنامه‌ای اتحادیه اروپا که تحت آن یک بنگاه مالی در یک کشور عضو می‌تواند بدون تاسیس شعبه‌های محلی به مشتریانی در سایر ۲۷ کشور عضو خدمت‌رسانی کند موضوعی دیگر است. موسسات وابسته بانک‌های غیراروپایی که در اروپا مستقر هستند ...

ادامه در صفحه ۴

نظرسنجی‌ها نشان می‌دهد خروج بریتانیا از اتحادیه اروپا اتفاق نمی‌افتد. شرکت شرط‌بندی لادبروکز احتمال را بسیار بعید می‌داند و حاضر است چهار برابر شرط‌بندی کند. اما ممکن است نظرسنجی‌ها و شرط‌بندی‌ها اشتباه کنند: اگر در ۲۳ ژوئن بریتانیا تصمیم بگیرد از اتحادیه اروپا خارج شود چه روی خواهد داد؟ بزرگ‌ترین بانک‌های جهان که لندن را خانه دوم خود (و گاهی خانه اول) می‌دانند نگرانی‌های زیادی دارند: سودها کاهش یافته‌اند، مقررات‌گذاران گیر می‌دهند و سرمایه‌گذاران صبر خود را از دست داده‌اند. همه‌پرسی می‌تواند دردسری اضافی برای آنها باشد. علاوه بر این بانک‌ها باید خود را برای هرگونه پیشامدی آماده کنند. و اگر نتیجه همه‌پرسی بریتانیا خروج آن باشد بانک‌ها در معرض تصمیمی دشوار قرار می‌گیرند: آیا آنها باید کسب‌وکار خود را از پایتخت مالی اروپا بیرون ببرند؟ بانک‌ها هنوز مجبور نیستند به این سوال پاسخ دهند و امیدوارند هیچ‌گاه هم مجبور نشوند. بانک‌ها که تحت فشار هستند تا هزینه‌ها را کاهش دهند نمی‌خواهند مخارجی را برای برنامه‌های احتمالی متحمل شوند و قطعاً تا زمانی که مجبور نباشند این کار را انجام ندهند داد. در حال حاضر آنها همه‌پرسی بریتانیا را یک رویداد بازار می‌دانند که تاریخ مشخصی دارد و ممکن است به تلاطم و تنگنای نقدینگی منجر شود. بیشترین احتمال بروز تلاطم در بازار ارز است که نشانه‌های آن حتی قبل از نظرسنجی‌ها آشکار شده بودند. در فاصله شروع سال و اوایل ماه آوریل استرلینگ تا ۹ درصد در برابر یورو سقوط کرد. اکنون این نرخ سه درصد است و در واقع نسبت به ماه فوریه که برنامه همه‌پرسی اعلام شد استرلینگ در مقابل دلار و یورو قوی‌تر شده است. پس از رای به خروج بریتانیا این تحولات فقط نوساناتی آرام خواهند بود. بازارهای آپشن بهای پوند را به چهار درصد



حادثه تروریستی اورلاندو چه تاثیری بر انتخابات ریاست جمهوری آمریکادارد؟

صفحه ۵



IKB
Travel & Tours LTD

Exclusive fares only available at IKB Travel



BRITISH AIRWAYS
Preferred Partner

First flight to Iran starts on
14 July 2016

fr. **£354**

Enjoy top service with
British Airways

Call now **0207 100 0151**
www.YouShouldTravel.com

Call now **0207 100 0151**

www.YouShouldTravel.com

اعتراف تلخ آقای بان

دبیرکل ۷۱ ساله سازمان ملل متحد که واپسین روزهای کارش را می‌گذراند، آخر سر قفل سکوت خود را شکست و با اعترافی تلخ نشان داد که این سازمان چندان هم بی طرف نیست و پول و دخالت قدرت‌های با نفوذ تا چه حد می‌تواند بر فعالیت‌ها و عملکرد این سازمان تاثیر بگذارد. هنوز یک هفته از زمانی که نام عربستان سعودی در میان لیست سپاه سازمان ملل قرار گرفت، نگذشته بود که بان کی‌مون دبیرکل سازمان ملل متحد در جمع خبرنگاران از خروج نام این کشور از لیست مذکور خبر داد. او پیشتر اعلام کرده بود که ائتلاف نظامی تحت رهبری عربستان مسوول مرگ ۶۰ درصد از کودکان کشته و زخمی شده در یمن طی سال گذشته بوده و در جریان حملات این ائتلاف ۵۱۰ کودک کشته و ۶۶۷ کودک دیگر زخمی شده‌اند. اما این گزارش به مذاق سعودی‌ها خوش نیامد و خیلی زود سازمان ملل را به قطع کمک‌های مالی تهدید کردند. نماینده عربستان در سازمان ملل خواستار «اصلاح فوری» گزارش شد و هشدار داد که افزودن نام ائتلاف تحت رهبری این کشور به فهرست سپاه سازمان ملل «برای مقصودی که مذاکرات صلح در مورد یمن دنبال می‌کند» زیان‌بار است. در نهایت فشارها جواب داد و بان کی مون پس از عقب نشینی نسبت به اظهارات قبلی توضیح داد که عربستان سعودی و برخی کشورهای عربی وی را «تحت فشار غیر قابل قبولی» قرار داده و تهدید کرده‌اند که کمک‌های حیاتی مالی به سازمان ملل را قطع خواهند کرد؛ کمک‌هایی که به گفته دبیرکل سازمان ملل، اهمیت دارد و اکنون برای میلیون‌ها کودک در فلسطین، سوریه، یمن و سودان جنوبی هزینه می‌شود. عقب‌نشینی بان کی مون با موجی از اعتراض کشورها و سازمان‌های حقوق بشری مواجه شد.

کاهش نرخ سود از اول تیر

درحالی‌که برخی اخبار از کاهش نرخ سود بانکی طی روزهای اخیر حکایت داشت رئیس کانون بانک‌های خصوصی از توافق داوطلبانه بانک‌ها برای کاهش نرخ سود سپرده به ۱۵ درصد از ابتدای تیر ماه خبر داد و گفت که نرخ سود تسهیلات هم با فاصله زمانی کوتاهی کاهش خواهد یافت. طی دو-سه سال گذشته این چهارمین باری است که نرخ سود بانکی کاهش پیدا می‌کند و از ۲۲ درصد سال ۹۳ حالا به ۱۵ درصد می‌رسد. پیشتر رئیس بانک مرکزی گفته بود که تا رسیدن به نرخ تورم سیاست کاهش نرخ سود را دنبال می‌کند.

مصادره همزمان با مذاکره!

همزمان با انتشار اخباری مبنی بر از سرگیری مذاکرات دوجانبه میان ایران و کانادا، برخی خبرها از مصادره ۱۳ میلیون دلار از دارایی‌های غیردیپلماتیک ایران از سوی دادگاهی در کانادا به نفع خانواده‌های قربانیان حملات حماس و حزب الله لبنان حکایت می‌کند. خبری که بلافاصله موضع‌گیری سخنگوی وزارت خارجه را در پی داشت که ایران این اقدام را گامی جدید در مسیر سیاست‌های خصمانه دولت افراطی گذشته کانادا می‌داند. به نظر می‌رسد برخی کشورها می‌خواهند ایران را وارد فاز جدیدی از چالش‌های بین‌المللی کنند.

دستمزدهای جنجالی مدیران

هنوز چند صبحی از اجرای حقوق‌های میلیونی چند تن از مدیران ارشد بیمه مرکزی نگذشته بود که اسناد جدیدی از حقوق‌های نجومی برخی مدیران بانکی کشور رونمایی شد. اسنادی که نشانگر وضعیت ناعادلانه در پرداختی‌های دولتی است و حالا پای سه قوه را وسط کشیده است. در اولین واکنش به این

دریافت‌ها، معاون اول رئیس‌جمهور از وزرای اقتصاد و کار خواست که موضوع دریافت‌های میلیونی را پیگیری و نتیجه آن را اعلام کنند. این در حالی بود که پس از رسانه‌ای شدن پرداخت‌های نجومی به برخی مدیران، رئیس مجلس هم طی نامه‌ای به رئیس دیوان محاسبات دستور ویژه داد تا هرچه سریعتر گزارش کاملی از وضعیت پرداخت این حقوق‌ها به مجلس ارائه کند. در همین رابطه رئیس دیوان محاسبات هم از دولت خواست که لایحه اصلاح قانون مدیریت خدمات کشوری را زودتر به مجلس تقدیم کند. اما ظاهراً تکاپوی نهادهای اخیر چندان کافی نبود که رئیس‌جمهور را بر آن داشت تا با دستور ویژه به معاون اولش از او بخواهد که در کمترین زمان ممکن، جوهی که به ناحق به حساب افراد واریز شده، به بیت‌المال برگشت داده شود و حتی مدیران متخلف برکنار شوند. در همین حال رئیس قوه قضائیه هم به سازمان بازرسی دستور داد موضوع را تعقیب و بررسی کنند. از معضل حقوق‌های کلان به‌عنوان میراث دولت گذشته یاد می‌شود. میراثی که بر اساس مصوبه‌ای به جامانده که برای کاهش فاصله پرداختی میان بخش خصوصی و دولتی، فوق‌العاده شغل برای مدیران عامل بانک‌ها و بیمه‌ها در نظر گرفته شود. با وجود اینکه سخنگوی دولت از مردم عذرخواهی کرده است اما وجود چند میلیون نفریکار در کشور و دریافت صد برابر حقوق حداقلی از سوی برخی مدیران، موجب ایجاد سوال در افکار عمومی شده است.

آمارهای برجامی ظریف

اولین حضور ظریف در مجلس دهم با حضورش در میان نمایندگان مجلس نهم خیلی متفاوت بود. حضوری که در آن نه از منتقدان دلواپس خبری

بود و نه کسانی که می‌خواستند بر روی ظریف و صالحی سیمان بریزند. مرد اول دیپلماسی کشورمان با حضور در میان منتخبان بهارستان، دستاوردهای مثبت اجرایی شدن برجام را برای نمایندگان تشریح کرد. واریز ماهانه ۷۰۰ میلیون دلار به خزانه، ایجاد ۴۰ میلیارد دلار منابع اعتباری با دنیا و ۴ هزار مورد گشایش اعتبارات اسنادی از جمله مهمترین آثار اقتصادی برجام عنوان شد.

تعطیلی ارج تکذیب شد

انتشار اخباری از تعطیلی کارخانه لوازم خانگی «ارج» که با قدمتی بیش از ۷۰ سال برای بسیاری از ایرانیان یک نوستالژی به‌شمار می‌رود، موجب شد تا مدیرعامل شرکت سرمایه‌گذاری گروه توسعه ملی ضمن تکذیب تعطیلی، انتشار گسترده این خبر را فضا سازی رسانه‌ای علیه دولت بدانند. به گفته وی هفت شرکت داخلی و خارجی متقاضی خرید این کارخانه هستند. برخی خبرها از شروع ورشکستگی ارج از سال ۸۶ همزمان با واردات بی‌رویه کالاهای خارجی و نیز اخراج بیش از ۷۰ درصد کارکنان تا پیش از سال ۹۲ حکایت می‌کند.

بازداشت يك ایرانی در آمریکا

شنیده شد که يك مرد ایرانی به اتهام «قاچاق کالا» از آمریکا به ایران، در شهر دنور در ایالت کلرادو، آمریکا دستگیر شد. باشگاه خبرنگاران نوشت؛ مردی به نام «منصور مقتدری زاده» به اتهام قاچاق قطعات هواپیما و دیگر لوازم مورد استفاده در صنعت هوایی از آمریکا به ایران دستگیر شد. گفته می‌شود این شخص در سال‌های ۲۰۰۵ تا ۲۰۰۷، در زمان اوج تحریم‌های آمریکا علیه ایران، اقدام به قاچاق این تجهیزات کرده است.



وکلائی با تجربه در لندن

انجام کلیه امور حقوقی از جمله:

- ویزای انگلستان
- اقامت و تابعیت انگلستان
- تابعیت برای پناهندگان دارای اقامت دائم
- ویزا و گرین کارت آمریکا
- Tier 2 Sponsorship and Investor / Entrepreneur

- تنظیم قرارداد های تجاری
- وکالت در خرید و فروش شرکتهای تجاری
- وکالت در خرید و فروش املاک و مستقالات

وکلائی رسمی انگلستان: Jonathan Hendry - Durand Hart - Ardeshir Matini

و وکیل رسمی آمریکا (کالیفرنیا)

برای کسب اطلاعات بیشتر با خانم سیمیا ذوالفقاری تماس حاصل فرمائید.

26 Finsbury Square, London EC2A 1DS Tel : 0207 448 3013

www.matini-montecristo.com / szolfaghari@matinimontecristo.com








Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

به امروز در جایگاه بهتری بودند؛ چه در زمینه باشگاهی و چه در زمینه ملی، ولی رشد و قدرت‌گیری کشورهای اروپای غربی و شمالی را می‌توان تا حدی محصول درهای باز آن بر روی مهاجرت دانست البته این فقط یک علت است. کشورهای اروپای شرقی بسیار نژادپرست و ضدسیاه و... هستند، لذا بازیکنان دیگر کشورها علاقه‌ای به حضور در آنجا ندارند و آن کشورها از نعمت نیروی مهاجر محروم شده‌اند. شاید گفته شود که مهاجران و به‌طور مشخص مهاجران سیاه فقط در زمینه‌های محدودی مثل ورزش می‌توانند مراتب پیشرفت و ترقی را طی کنند و در سایر زمینه‌ها با محدودیت مواجه هستند؛ برای نمونه بیش از ۶۰ درصد تیم فوتبال فرانسه از سیاهان و دورگه‌ها و اصالتاً غیرفرانسوی هستند. ولی چقدر کابینه آنان را این افراد تشکیل می‌دهند؟ حداکثر یک یا دو نفر. آنان هم وزرای کم‌اهمیت هستند. به‌طور قطع این استدلال درست است و بخشی از این تفاوت به دلیل یکسان نبودن واقعیت ورزش و سایر امور است و بخشی نیز به‌دلیل تبعیض نظام‌مندی است که در این کشورها وجود دارد؛ ولی وجود تبعیض دلیلی نمی‌شود که از اصل ماجرا غفلت کنیم. اگر در کشورهای توسعه‌یافته چنین تبعیضی هست، محدودتر از کشورهایی است که نژادپرستی و بیگانه‌ستیزی آن‌قدر است که حتی اجازه حضور در ورزش را هم به دیگران نمی‌دهند. اکنون باید پرسید که آیا توسعه‌یافتگی کشورهای اروپای غربی نسبت به اروپای شرقی محصول وجود زمینه بهتر آنان برای جذب مهاجر است یا آنکه آغوش بازتر آنان برای مهاجران، محصول توسعه‌یافتگی این جوامع است؟ به‌نظر می‌رسد که هر دو عامل بر یکدیگر اثر مثبت دارند؛ به عبارت دیگر کشورهای توسعه‌یافته ترس کمتری از بیگانه دارند و به تناسبی که بیگانگان را جذب می‌کنند نیز توسعه‌یافته‌تر می‌شوند. شاید ارزش نیروهایی که از کشورهای در حال توسعه جذب کشورهای غربی می‌شوند، سالانه ده‌ها و صدها میلیارد دلار باشد. روشن است که جذب این نیروها موجب رشد و شکوفایی اقتصادی آنان می‌شود.

هدف از آنچه که گفته شد اشاره به وضعیت جامعه خودمان است. مرزهایی که ما میان خودمان و دیگران می‌کشیم بسیار پررنگ و حتی پرنشدنی است؛ اگر می‌خواهیم توسعه‌یافته‌تر شویم و موانع موجود برچیده شود، باید نگاه خود را به دیگران اصلاح و آغوش خود را برای حضور آنان باز کنیم.

مهاجرت‌پذیری و توسعه‌یافتگی

به‌احتمال زیاد بسیاری از خوانندگان این یادداشت مسابقات قهرمانی فوتبال اروپا را دیده‌اند یا حداقل به‌صورت گذرا به آن نظر انداخته‌اند. برای ما که به‌صورت سرگرمی و تفریحی به فوتبال نگاه می‌کنیم، شاید برخی از حاشیه‌های آن مهم‌تر از اصل مسابقه باشد. برای نمونه درگیری‌های طرفداران روسیه و انگلیس در بندر ماریس می‌تواند به درک ما از اهمیت ورزش فوتبال و حس طرفداران آن کمک کند؛ ولی نکته جالبی که در مسابقات دیده می‌شد، حضور بازیکنانی در تیم‌های ملی برخی از کشورهای اروپای غربی بود که ربطی به نژاد اصلی این کشورها آن‌طور که ما برداشت می‌کنیم، نداشتند. موضوعی که در تیم‌های اروپای شرقی به‌ندرت دیده می‌شود یا اصلاً وجود ندارد. برای نمونه در تیم روسیه عموماً روس یا در موارد خاص از جمهوری‌های سابق شوروی هستند، ولی در تیم فرانسه حدود نیمی از آنان سیاهپوست و از آفریقا یا جزایر اقیانوس آرام و یا دریای کارائیب هستند که پدرمادرشان و یا خودشان به فرانسه مهاجرت کرده‌اند و سفیدپوستان نیز لزوماً فرانسوی اصیل نیستند؛ چون الجزایری، تونس‌ی و مراکشی در میان آنان زیاد است. وقتی که سابقه فوتبالیست‌های فرانسوی را مرور می‌کنید، ۵ نفری که بیش از بقیه سابقه بازی در تیم ملی این کشور داشته‌اند (از ابتدا تا حالا) یا سیاه و دورگه هستند یا الجزایری.

مسئله این است که مردم فرانسه برای بازی این افراد به نمایندگی از مردم فرانسه در تیم ملی کشورشان به ورزشگاه‌ها می‌روند و هورا می‌کشند. این وضع را در مورد تیم انگلیس و تا حدی آلمان و سپس کشورهای شمالی اروپا نیز می‌توان دید. در حقیقت حضور مهاجران نه فقط به رشد ورزش این کشورها کمک کرده، بلکه اعتبار و هویت ملی آنان را نیز تقویت کرده است. کافی است که جایگاه کشورهای اروپایی را در ورزش فوتبال در ۵۰ سال پیش با امروز مقایسه کنیم. برخی کشورها مثل شوروی سابق و روسیه امروز، مجارستان، رومانی و بلغارستان. یوگسلاوی سابق و صربستان امروزی در گذشته نسبت

این شناسنامه همه ماست



در تصاویر حکاکی شده بر سنگهای تخت جمشید هیچکس عصبانی نیست. هیچکس

ای سرنوشت، سرنوشت! مردم تو را بی مهر می خوانند.

رومئو و ژولیت، پرده سوم، صحنه پنجم.

O fortune, fortune! All men call thee fickle.

Romeo and Juliet, Act III, sc. 5.



برگرفته از کتاب اندیشه های زرین شکسپیر گردآوری و ترجمه: هلیا معینی

هفته نامه پرشین

اجتماعی , فرهنگی , هنری



هفته نامه پرشین به هیچ گروه و ارگان سیاسی و غیر سیاسی وابسته نمی باشد و صرفاً در جهت اطلاع رسانی صحیح گام بر می دارد. تمامی مطالب از سایت ها، روزنامه های معتبر، مقالات رسیده و خبرگزاریهای رسمی با ذکر نام نویسنده انتخاب و به چاپ می رسد.

مدیرمسئول و سردبیر:

عباس نجفی زرافشان

editor@persianweekly.co.uk

شورای همکاران و نویسندگان:

دکترعلا امیرشاهی،

امیرارسلان یکتامنش، ناصر نوروزی،

احسان صادقیان

Tel: 020 7193 5592

Mob:078 11000 455

www.persianweekly.co.uk

info@persianweekly.co.uk

هفته نامه پرشین از نوشته های نویسندگان و خوانندگان استقبال کرده ولی در ویرایش آنها آزاداست. مسئولیت آگهی ها و صحت آنها بعهدہ صاحبان آن میباشد. هفته نامه پرشین درقبول یارد آگهی ها صاحب اختیار می باشد.

کلیه حقوق مادی و معنوی برای Golden Class Ltd. به شماره ثبت ۰۶۷۶۲۵۱۱ به تاریخ اول دسامبر ۲۰۰۸ محفوظ است.

نمایندگی و مرکز پخش در سوئد:

کتاب فروشی بین المللی فردوسی
آقای مهدی رحیم زاده

Tegnérsgatan 32, Stockholm,
SE-11360, Sweden
Tel: 0046 8 3230 80

با تشکر از مواد غذایی ماهان جهت توزیع در دیگر شهرهای انگلستان

تیراژ: ۳۰۰۰ نسخه چاپی

DON'T FORGET

Help to keep public area clean and tidy for everyone by taking your copy of Persian Weekly paper with you, when you leave
When you have finished with this publication please recycle it.



121319 Likes

www.facebook.com/persianweeklypaper

Child Foundation UK



بنیاد کودک
بریتانیا

فرشتگان را دریابیم

پسرم! یک بهار، یک تابستان، یک پائیز، و یک زمستان

را دیدی! از این پس همه چیز جهان تکراری است جز "مهربانی"

کودکان زیباترین هدیه ی هستی اند که متأسفانه در بسیاری از کشورهای جهان، اندوه بی شماری را با خود حمل میکنند. اما فراموش نباید کرد که شانه های آنها برای تحمل بارهای سنگین شکننده است. در ایران عزیز بخش بزرگی از این کودکان به دلیل فقر و یا نداشتن سرپرست دشواری دهشتناکی را متحمل میشوند و بنیاد کودک انگلستان به سهم خود دست یاری به سویشان دراز می کند تا شاید تعدادی ار آنها با تکیه بر دستهای ما از زمین برخیزند و استوار و امیدوار قدم بردارند و آینده سازان کشور شوند.

بنیاد ، از تمامی کسانی که دلشان برای این کودکان می تپد دعوت به همکاری مینماید. علاقمندان در هیات امنای بنیاد نقش آفرینی خواهند کرد. برای اطلاعات بیشتر با ایمیل info@childfoundation.co.uk تماس حاصل فرمایید.

ادامه از صفحه یک

مشمول همین قاعده قرار می‌گیرند. این امر به بنگاه‌های آمریکایی، سوئیسی و ژاپنی امکان می‌دهد تا از مقر خود در لندن کل اروپا را تحت پوشش قرار دهند. بزرگ‌ترین نمونه آنها گلدمن‌ساکس است که از ۶۵۰۰ کارمند اروپایی آن شش هزار نفر در پایتخت بریتانیا هستند. این بنگاه در حال ساخت دفتر جدیدی در لندن است که در سال ۲۰۱۹ افتتاح می‌شود. به عقیده بنگاه تجارتی سیتی یوکی (City uk) که مخالف خروج بریتانیا از اتحادیه است به خاطر قانون گذرنامه لندن حدود ۷۰ درصد از بازار مشتقات یورویی، ۹۰ درصد از کارگزاری‌های اصلی اروپا (که به صندوق‌های سرمایه‌گذاری کمک می‌کنند) و بسیاری دیگر از تجارت‌ها را در اختیار دارد. اگر بریتانیا از اتحادیه اروپا خارج شود گذرنامه بانک‌ها باطل می‌شود بدون آنکه تصمیمی برای تجدید یا جایگزینی آنها اتخاذ شده باشد. شاید چنین توافقی حاصل شود. مقررات اتحادیه اروپا نظام‌های مقرراتی غیرعضو را معادل نظام خود می‌داند. بریتانیا مجبور است صنعت خدمات مالی خود را حفظ کند و قطعاً بانک‌ها به لابی‌گری می‌پردازند. با وجود این هزینه‌های حقوقی بالا می‌رود چرا که بانک‌ها مجبورند با دو مجموعه مقررات مجزا منطبق باشند. بنابراین حصول به توافق آسان نیست. به عقیده سیتی یوکی هیچ نهاد غیرعضو دیگری از حقوق کامل قانون گذرنامه برخوردار نیست. شرکای قدیم بریتانیا این کشور را نخواهند بخشید. سیاستمداران فرانسه و آلمان مایل نیستند در انتخابات سال آینده چهره‌ای نرم از خودشان نشان دهند و به هر صورت تلاش می‌کنند تا بنگاه‌های مالی را به کشور خود بکشانند.

نمی‌توان به سرعت تصمیم گرفت. حتی پس از شروع فرآیند خروج بریتانیا دو سال (و شاید بیشتر) عضو اتحادیه می‌ماند تا شرایط خروج را به مذاکره گذارند. اما زمان می‌گذرد و بانک‌ها مجبورند برنامه‌ریزی کنند. از زمان بحران مالی، مقامات ناظر به بانک‌ها اجازه داده‌اند تا بنگاه‌هایی با سرمایه مجزا در حوزه‌های قانونی مختلف داشته باشند. ممکن است مقررات‌گذاران اتحادیه اروپا بانک‌ها را تحت فشار گذارند و از آنها بخواهند سرمایه کارکنان خود را به مکان‌هایی منتقل سازند که شرکت‌های وابسته‌ای در آنجا دارند. رئیس حداقل یک بانک منطقه یورو نگران است که پایاپای معاملات یورویی در لندن دشوارتر شود. حداقل در اظهارات عمومی و در زمان نزدیک به همه‌پرسی، بانک‌ها تمایلی ندارند درباره اقدامات احتمالی خود صحبت کنند و هیچ‌کدام نیز تا زمانی که مجبور نباشند برنامه‌های جدی نخواهند داشت. اما HSBC در ماه فوریه اعلام کرد که ممکن است هزار نفر یعنی حدود یک‌پنجم از کارکنان خود را در لندن به پاریس و شعبه وابسته خود یعنی بانک تجاری کردیت فرانسه انتقال دهد. جان کریان مدیرعامل دوپچه‌بانک ماه گذشته به فایننشال‌تایمز گفت که معامله اوراق قرضه اروپایی و ارز در یک شعبه غیرعضو اتحادیه اروپا از یک بانک آلمانی عجیب خواهد بود. دیگران اعتقاد دارند که به خاطر قوانین کار آزادانه ایرلند ممکن است عملیات بانک‌ها در دوبلین یا در لوکزامبورگ متمرکز شود. لندن در گذشته هم این پیش‌بینی‌های تاریک را باطل کرده است. با وجود اینکه بریتانیا واحد مشترک پولی را نپذیرفت لندن همچنان مرکز مالی منطقه یورو باقی ماند.

جاذبه لندن آنقدر زیاد است که بانک‌های بزرگ یک‌باره تصمیم به خروج یا کاهش عملیات نخواهند گرفت. علاوه بر تخصص بانکی، لندن سرشار از حسابداران، وکلا و سایر منابع کمکی است و افراد دوست دارند در این دیگ بزرگ جوشان زندگی کنند. اما حداقل این احتمال وجود دارد که در صورت خروج بریتانیا صنعت مالی بریتانیا تجزیه شود: تجارت بیشتر در سایر مناطق و تجارت کمتر در لندن. از سوی دیگر جامعیت و فراگیری آن نیز کمتر می‌شود. صرفه حاصل از اندازه در بریتانیا از بین می‌رود در حالی که دیگر مناطق آنقدر کوچک هستند که نمی‌توانند این خلأ را جبران کنند. این به معنای هزینه‌های بیشتر برای بنگاه‌های مالی است که هشت سال سخت پس از بحران را پشت سر می‌گذارند. تعجبی ندارد که آنها امیدوارند رای بریتانیا منفی باشد.

با خارج کردن عربستان از فهرست سیاه سازمان ملل

میراث حقوق بشری بان کی مون از دست رفت

نویسنده: تلیف دین

بان کی مون اعتراف کرده که خارج کردن عربستان سعودی از فهرست ناقضان حقوق کودکان سازمان ملل تصمیمی دشوار و دردناک بوده که مجبور به انجامش شده است، چرا که مسائلی به مراتب مهم‌تر و با اهمیت‌تر وجود دارند.

عربستان سعودی که رهبری ائتلاف نظامی بمباران مناطق جنگ زده در یمن را برعهده دارد، از فهرست ناقضان حقوق کودک سازمان ملل متحد گریخت.



نام آن در فهرست سیاه تصمیم بگیرد نه بر اساس میزان کمک مالی که (کشور خاطی) به سازمان دارد. اگر عربستان سعودی به همین رفتار خود ادامه داده و کمک های مالی اش را هم به سازمان ملل ادامه دهد، دیگر کشورها نیز همین الگو را در پیش گرفته و در نتیجه کمک های مالی خود را (با هدف اعمال نفوذ بیشتر) به سازمان ملل بیشتر خواهند کرد. و در اینجا کشورهایی مانند ایالات متحده و انگلیس که ابزارهای لازم را برای ارتکاب جنایات در اختیار عربستان سعودی قرار می دهند، نیز در این جنایات نقش دارند.»

زونس می گوید: «آمریکا و انگلیس نباید اجازه دهند که دبیرکل سازمان ملل مجبور شود میان دو گزینه دشوار قبول زیان قابل توجه به برنامه های بشردوستانه و پرده پوشی کشتار کودکان دست به انتخاب بزند.»

برخوردهای دوگانه از گذشته تا امروز این نخستین بار نیست که اعانه دهندگان بزرگ سازمان ملل چنین تهدیدهایی را مطرح می کنند. زونس می گوید که سازمان ملل بارها گزارش های حقوق بشری را تغییر داده و دیگر گزارش های مربوط به تخلفات برخی اعضای را پنهان کرده است، به ویژه گزارش هایی که مربوط به اسرائیل است. ایالات متحده بارها تهدید کرده که در صورت رسیدگی به چنین گزارش هایی کمک های مالی خود را به سازمان ملل قطع می کند. البته آمریکا و اسرائیل در حال حاضر هم کمک های مالی خود را به سازمان علمی، فرهنگی و تربیتی ملل متحد (UNESCO) به دلیل عضویت فلسطین در این سازمان قطع کردند. در واقع، تهدیدهای اسرائیل و آمریکا علیه سازمان بهداشت جهانی، آژانس بین المللی انرژی اتمی و دیگر آژانس های مهم سازمان ملل تاکنون باعث شده که فلسطین از عضویت در سازمان های بیشتری بازماند.

فیلیپ بولوپپون، معاون مدیر حمایت جهانی دیده بان حقوق بشر، می گوید: «پس از جانب گیری از اسرائیل، شاهد بودیم که با وجود مدارک و شواهد روشن، سازمان ملل این بار تسلیم فشار عربستان سعودی شد و این کشور را از فهرست سیاه ناقضان حقوق کودکان خارج کرد اما کودکان یمنی سزاوار بهتر از این ها هستند. خارج کردن عربستان از این فهرست، اعتبار بان کی مون را لکه دار کرده و دستاوردهای حقوق بشری او را از میان برده است.»

منبع: لوب لاگ /

عربستان سعودی متهم است که در جریان حملات هوایی خود به کشور همسایه با هدف قرار دادن شهروندان بی دفاع که بیشتر آنان زنان و کودکان هستند، حقوق کودکان را نقض کرده است.

بان کی مون که دسامبر سال جاری دوره ۱۰ ساله دبیر کلی اش بر سازمان ملل به پایان می رسد، به دلیل تسلیم شدن در برابر فشارهای ریاض زیر شدیدترین انتقادات قرار دارد. (با این حال به گفته خود وی)، اگر عربستان سعودی از فهرست سیاه ناقضان حقوق کودک سازمان ملل خارج نمی شد، میلیون ها دلار کمک مالی خود به این سازمان را قطع می کرد. یک دیپلمات آسیایی در این باره گفته است: «اعتبار سازمان ملل خدشه دار شده است و بان کی مون باید در سالن کنفرانس سازمان ملل به این شرم بزرگ اعتراف می کرد.»

بان کی مون البته خود اعتراف کرده که خارج کردن عربستان سعودی از فهرست ناقضان حقوق کودکان سازمان ملل تصمیمی دشوار و دردناک بوده که مجبور به انجامش شده است، چرا که به گفته او مسائلی به مراتب مهم تر و با اهمیت تر وجود دارند. دبیرکل سازمان ملل به خبرنگاران گفته است که «نمی تواند تمام خانه را آتش بزند تا یک عضو سرکش سازمان ملل را تنبیه کند، عضو سرکشی که با استفاده از اقتصاد در حال سقوط نفتی خود به دنبال اعمال نفوذ بر تصمیم های این سازمان است.»

بان کی مون گفته است: «من رئیس اداری این سازمان هستم و مجبورم که بحران های بسیاری که همزمان در حال وقوع هستند را در نظر بگیرم. خارج کردن عربستان سعودی از فهرست فهرست سیاه برایم دردناک بود اما مجبور بودم این تصمیم را بگیرم تا عملیات های سازمان ملل را حفظ کنم، به ویژه عملیات های بشر دوستانه ای را که در حال حاضر در جریان هستند.»

کشتار ۵۰۰ کودک در یک سال

بنا بر گزارش سازمان ملل که هفته گذشته منتشر شد، ائتلاف عربستان سعودی در سال گذشته مسئول مرگ و مجروح شدن نزدیک به ۶۰ درصد از کودکان در درگیری های یمن بوده است. در سال گذشته در جریان درگیری های یمن ۵۱۰ کودک کشته و ۶۶۷ تن مجروح شدند. شرایط در سال جاری با ادامه حملات علیه انقلابیون حوثی و استفاده از بمب های خوشه ای ممنوعه در این حملات، وخیم تر هم شده است. ائتلاف نظامی عربستان شامل کشورهای بحرین، کویت، قطر، امارات متحده



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

بین الملل

حادثه تروریستی اورلاندو چه تاثیری بر انتخابات ریاست جمهوری آمریکا دارد؟

ترور به نفع ترامپ

حادثه تروریستی در اجتماع همجنسگرایان در شهر اورلاندوی ایالت فلوریدا فارغ از اهمیت دادن به نوع اجتماع شکل گرفته و یا مطالبات آنها و بدون توجه به شخصیت بیمار یا تروریست فرد مهاجم، بهانه ای است برای برآمدن راست افراطی در آمریکا. ترامپ هدایتگر و نماینده راست افراطی در انتخابات ریاست جمهوری آمریکا، کسی است که از این قبیل حوادث نفع می برد. ترامپ این حادثه را همانگونه که در توییتش نشان داد، علم می کند تا درستی حرف خودش را در رابطه با سیاست های نژاد پرستانه و ضد اسلامی به اثبات برساند. ترامپ برنده این بازی است و به چنین حادثه ای نیاز داشت. اکنون ترامپ می تواند بگوید آنچه در مورد مهاجران و مسلمانان می گوید درست است، و مردم خشمگین آمریکا نیز پشت ترامپ راسیست قرار بگیرند و حمایتش کنند.

در حالی که بازار گرم انتخاباتی فضای عمومی و رسانه ای آمریکا را در می نوردد و مرحله مقدماتی انتخابات نیز با پیروزی ترامپ در یک طرف و هیلاری کلینتون در طرف دیگر به پایان رسید و تا حدودی وضعیت و آینده رقابت نهایی مشخص شده است، حادثه ای با ۵۰ نفر قربانی می تواند تعیین کننده ماجرا باشد. البته نه به این معنا که این حادثه دلیل اصلی پیروزی یکی از طرفین باشد، بلکه به این معنا که چنین اتفاقاتی می تواند مردمانی خشمگین از وضعیت اقتصادی و اجتماعی و هراسان از وضعیت آیندشان را پشت سر یکی از نامزدها بسیج کند. اما کلینتون با وجود اینکه از دسته بازهای دموکرات ها و دخیل در کشتار مردم بی گناه خاورمیانه و جنگ طلب است، نمی تواند آن طور که باید و شاید از این اتفاق سود بجوید، مگر اینکه تمام پرونده های کشتار و فرمان های حمله به مردم بی گناه در خاورمیانه و عراق را رو کند و بگوید که من دشمن مردمان خاورمیانه و آفریقا بودم و با پهلپادها و بمب افکن های مدرن و ریختن آنها بر سر مردمان پاکستان، افغانستان، عراق، سوریه و یمن شما را نجات خواهم داد. این ترامپ است که پیروز میدان چنین حوادثی است چرا که از مدت ها پیش گوی سبقت را از دیگر کاندیداها ربوده بود و وضعیت و آینده آمریکا را اسف بار خوانده بود. ترامپ سخنرانی های آتشین نژادپرستانه ای از ابتدای کاندیداتوری اش داشت و مسلمانان متهمان ردیف اول این سخنرانی ها بودند. هر چقدر که او با اعلام کرد که ما با اسلام در جنگ نیستیم بلکه با تحریف کنندگان اسلام مبارزه می کنیم، ترامپ آگاه یا نا آگاه اسلام را رادیکال معرفی می کند و علاوه بر مسلمانان، مهاجران و سیاه پوستان را دشمن آمریکا می داند.

ترامپ موضعی حق به جانب گرفت

آنا نوشت: ترامپ گفت: «من از همه کسانی که با من تماس گرفتند و موضع من درباره تروریسم افراطی اسلامی را بر حق دانستند، تشکر می کنم. ولی من نمی خواهم تشکر بشنوم، من می خواهم هشدار بدهم و بگویم که باید هشیار باشیم.» ترامپ دسامبر گذشته (آذر ۱۳۹۴) پس از حادثه تیراندازی یک مرد به همراه همسرش در کالیفرنیا گفته بود که اگر در انتخابات ریاست جمهوری آمریکا پیروز شود، مانع ورود مسلمانان به داخل خاک آمریکا می شود. این موضع گیری با انتقادات زیادی چه در داخل و چه در خارج از آمریکا همراه شد. اگر هیلاری کلینتون در واکنش به این حادثه در بیانیه ای گفته است این کشتار «واقعه ای تروریستی» و «ناشی از نفرت» بوده است و باراک اوباما در خطابه ای تکراری آن را ناشی از نفرت خواند، ترامپ با غرور و افتخار به گفته هایش از رئیس جمهوری آمریکا خواست از منصبش استعفا کند. ترامپ در یکی

از توثیتهایی که در این مورد منتشر کرده گفته اگر رئیس جمهوری اوباما در نهایت از واژگان «تروریسم اسلام افراطی» استفاده نکند، «باید فوراً از مقام خود، با رسوایی، کناره گیری کند». ترامپ با هوشیاری که نشأت



گرفته از کار و کسب اوست حس تحقیر را به مخاطبانش القا می کند و خود را ناجی آمریکا از این وضعیت که در آینده امکان وقوعش بیشتر است معرفی کرد. به گزارش آنا، ترامپ گفت: «رهبر ما ضعیف است، من انتظار داشتم چنین چیزی بگوید و او تنها این موضوع (کشتار اورلاندو) را بد دانست؛ من در تلاش برای نجات جان انسان ها و جلوگیری از وقوع حملات تروریستی در آینده هستم. ما اگر موضع صحیح سیاسی نداشته باشیم، دیگر رفاه نخواهیم داشت.» ترامپ وقتی می گوید که چند ساعت پس از وقوع بدترین حادثه تیراندازی در کشور که منجر به کشته شدن ۵۰ نفر شد، برخی تماس گرفتند و از من بابت مواضعم علیه افراطگرایان اسلامی تشکر کردند دروغ نمی گوید.

رشد تروریسم و برآمدن راست افراطی بدون شک چنین حوادثی در غرب و آمریکا رشد و گسترش خواهد یافت و اگر بذر آن در جهان پیرامونی یعنی خاورمیانه و آفریقا کاشته شد و به بیان نا تکمیل اوباما و کلینتون زاییده نفرت است(نفرتی که ناشی از سالها استعمار و به صلابه کشیدن مردم بی گناه خاورمیانه و آفریقا است) دامنه آن همانگونه که حوادث تروریستی فرانسه، بلژیک و اینک آمریکا نشان داد به غرب کشیده می شود. نه کلینتون و نه ترامپ و نه هیچ کس دیگری توانایی مانع شدن از چنین حوادثی را ندارند، اما این قبیل حوادث شرایط را برای پیروزی راست افراطی و افرادی چون ترامپ فراهم می کند. رای دهندگان آمریکا باید بین بد و بدتر دست به انتخاب بزنند و در این شرایط گزینه ای شانس بیشتری دارد که قدرت و شجاعت بیشتری داشته باشد و بتواند حس ناسیونالیستی و جنگ جویی را در مخاطبانش بیدار کند. ترامپ نشان داده که این توانایی را دارد. اگر حوادث تروریستی فرانسه و بلژیک بهانه ای شد برای حکومت پلیسی و عقب نشینی از امتیازهای دموکراتیک گذشته و از دست دادن آزادی به بهای امنیت ، چنین حوادثی در راس هرم سیستم جهانی می تواند مانند واقعه ی برج های دوقلوی آمریکا بهانه ای برای حکومت پلیسی در جهان باشد. بدتر از همه اینکه مهاجران، پناهجویان و آوارگان که خود قربانی جنگ طلبی و منافع قدرت های جهانی هستند و فرار را بر قرار ترجیح دادند و راهی اروپا و آمریکا شدند، تحت ستم بیشتری قرار خواهند گرفت. همه اینها را که در کنار هم قرار دهیم شعار های ترامپ برای مخاطبانش درست از آن درمی آید.

زندگی بیزینسی و شوخی سیاست در آمریکا قرار نیست که برآمدن فاشیسم در اروپای نیمه اول قرن بیستم را موبه مو با برآمدن راست افراطی کنونی در اروپا و آمریکا مقایسه کنیم و قرار نیست ترامپ مانند هیتلر

اینک مسلمانان دشمن و مسبب اصلی وضعیت هراسناک موجود غرب و آمریکا هستند ! این دشمن و این وضعیت نیازمند قهرمان است. ترامپ اکنون تقریباً نامزدی حزب جمهوری خواه را برای ریاست جمهوری از آن خود کرده، نخبگان گوناگونی که درباره او تردید داشتند اختلافات خود را حل کرده اند. جنبش «ترامپ را متوقف کنید» در ریل خود متوقف شده است، و گرچه برخی از هواداران آن جنبش به مخالفت با ترامپ ادامه می دهند، اکثر آنها با او صلح کرده اند. خارج کردن دموکرات ها از کاخ سفید

ELHAM EXCHANGE

REGISTERED WITH:

سرانی الهام

نقل و انتقال ارز به ایران و بالعکس

EMAIL: elhamexchange@gmail.com

Tel: 020 800 19 347

Fax: 020 804 33 789

Mobile: 07525 234 789

www.elhamexchange.com

BASED IN HARROW

پردرآمدترین مسابقات تاریخ اروپا

یک سال بعد از رسوایی گسترده در بالاترین سطح فوتبال جهان، خوشنامی و امور مالی فیفا هنوز هم با ابهامات زیادی مواجه است. حدود ۱۵۰ مایل آن طرفتر اما شرایط برای یوفا، مهم‌ترین بخش زیر چتر فیفا بسیار متفاوت است. یورو ۲۰۱۶ در فرانسه، بزرگترین رویداد در تاریخ این مسابقات است با تیم‌های بیشتر، بازی‌های بیشتر و شهرهایی که میزبان این بازی‌هاست. درآمد بیشتر برای یوفا را به همه اینها اضافه کنید. این سازمان انتظار درآمد ۲ میلیارد یورویی را دارد که از درآمد ۱/۴ میلیارد یورویی چهار سال پیش زمانی که لهستان و اوکراین میزبان این بازی‌ها بودند، بیشتر خواهد بود. تورنمنتی که در آن ۱۶ تیم حضور داشتند.

از نظر درآمد و میزان محبوبیت جام ملت‌های اروپا تنها پس از جام جهانی قرار می‌گیرد. تورنمنت جام ملت‌های اروپا امسال با ۲۴ تیم برگزار می‌شود و این به معنی فروش بلیت بیشتر و حق پخش تلویزیونی بالاتر است. حق پخش این مسابقات امسال ۱/۵ میلیارد یورو است که نشان‌دهنده افزایش ۲۵ درصدی نسبت به دوره گذشته در سال ۲۰۱۲ است. حق اسپانسرشیپ مسابقات هم با افزایشی ۴۰ درصدی به ۴۵۰ میلیون یورو رسیده است و مابقی درآمدها از طریق بلیت فروشی خواهد بود. مسابقات جام ملت‌های اروپا یکی از مسابقات قاره‌ای در جهان است لیکن درآمدی به مراتب بالاتر از سایر مسابقات قاره‌ای دارد. درآمد حق پخش تورنمنت جام ملت‌های آمریکا که هم اکنون در حال برگزاری است معادل ۱۱۲ میلیون دلار است. همچنین حق پخش کلیه مسابقات فوتبال آسیا در طول ۱۰ سال برابر یک میلیارد دلار است که شامل انواع مسابقات از جمله جام ملت‌های این قاره است و سال ۲۰۲۰ قرارداد ۱۰ ساله آن پایان می‌یابد. در پی حق پخش بیش از یک میلیارد یورویی، برآورد تعداد تماشاگران تلوزیونی این مسابقات برابر ۱۳۰ میلیون نفر برای بازی‌های مراحل مقدماتی است که پیش‌بینی می‌شود این رقم تا بازی فینال به ۳۰۰ میلیون نفر برسد. این در حالی است که فینال مسابقات «سوپربال ۵۰» در آمریکا که یکی پربازدیدترین رقابت‌هاست تنها ۱۱۰ میلیون بیننده دارد. آقای «لورنت اپشتاین» مدیر بازاریابی یوفا در این زمینه به طعنه گفته است ما ۵۱ (کل تعداد مسابقات یورو) فینال سوپر بال در یورو ۲۰۱۶ خواهیم داشت.

حدود سه‌چهارم درآمد حق پخش تلویزیونی این رقابت‌ها از خود قاره اروپا به‌دست می‌آید اگرچه تلویزیون‌های ملی اسپانیا و ایتالیا به علت قیمت بالا از خرید این بازی‌ها خودداری کردند. اپشتاین، مدیر بازاریابی یوفا می‌گوید که با وجود رشد اقتصادی کند جهان و خصوصا اروپا، فروش حق پخش این بازی‌ها در آمریکا، برزیل و خاورمیانه نیز خوب بوده است. در این مسابقات دو و نیم میلیون بلیت به فروش رفته است که نسبت به یک‌ونیم میلیون بلیت فروش رفته در سال ۲۰۱۲ افزایش مناسبی را نشان می‌دهد که البته بخشی از آن مربوط به افزایش تعداد تیمها است و بخشی استقبال

بیشتر از مسابقات را نشان می‌دهد. این بلیت‌ها برخی به فروش عمومی رسیده‌اند و برخی به‌عنوان سهمیه به برخی از شرکت‌ها واگذار شده است. اپشتاین، مدیر بازاریابی یوفا معتقد است برخی قوانین سختگیرانه درخصوص هدیه دادن بلیت موجب کمتر شدن فروش شده است. بسیاری از کمپانی‌ها مایل بوده‌اند این بلیت‌ها را به‌عنوان هدیه یا جایزه به مشتریان بدهند ولی به دلیل قوانین تطبیق (قوانینی که باید هویت فرد که بلیت به نام اوست و فرد دارنده یکسان باشد) اهدای بلیت‌ها عملا امکان‌پذیر نبوده است. شبح تروریسم در فرانسه نیز در سخت‌تر شدن این قوانین موثر بوده است. ۲۰ سال پس از یورو ۹۶ مجددا میزبانی این مسابقات به یکی از



قدرت‌های اقتصادی اروپا رسیده است و این عامل یکی از موجبات افزایش ۴۰ درصدی درآمدهای اسپانسرشیپ در مسابقات شده است. در فهرست حامیان مالی فوتبال معمولا چند شرکت ثابت قرار دارند مانند آدیداس، کوکا کولا و برخی دیگر از شرکت‌های چند ملیتی که در برنامه بازاریابی خود نگاه تبلیغاتی ویژه‌ای به این مسابقات دارند. هرچند برای کل اقتصاد بزرگ فرانسه این تورنمنت مانند قطره‌ای در یک سطل آب است. پژوهشگران دانشگاهی مرکز پژوهش‌های لیموژ درآمدهای فرانسه از محل مخارج تماشاگران و طرفداران در این رقابت‌ها را ۱/۳ میلیارد یورو برآورد کرده‌اند. شواهد به‌دست آمده از سایر کشورها همچنین نشان می‌دهد اثرات اقتصادی این پیامدهای اقتصادی کوتاه‌مدت و گذراست. اقتصاددانان واحد

شرکت هواپیمائی ترکیه، شرکت تلفن اورانژ، شرکت گاز آذربایجان و بانک کشاورزی فرانسه است. تیم ملی فوتبال اسپانیا که دوبار به‌طور متوالی به قهرمانی جام ملت‌های اروپا دست پیدا کرده است، در این دوره از مسابقات، عنوان «مدافع قهرمانی» را به خود گرفته است. اگر تیمی به مقام قهرمانی این دوره از مسابقات دست پیدا کند، مجوز شرکت در مسابقات «جام کنفدراسیون‌های ۲۰۱۷» در روسیه را به دست خواهد آورد.

همچنین با اعلام جوایز ۲۴ تیم حاضر در جام ملت‌های اروپا مشخص شد که یوفا، ۳۰۱ میلیون یورو به تیم‌ها خواهد داد که سهم قهرمان از این مقدار ۲۷ میلیون یورو است. این رقم نسبت به دوره گذشته جام ملت‌های اروپا افزایش یافته است. در اول ماه ژوئن امسال اعلام شد که اگر تیم ملی فوتبال فرانسه قهرمان این دوره از جام ملت‌های اروپا شود، به هر کدام از ۲۳ بازیکن این تیم، ۳۰۰ هزار یورو اهدا خواهد شد. با این حال بازیکنان تیم ملی فرانسه که در کشور خود به «آبی‌ها» مشهور هستند، اگر به مرحله یک چهارم نهایی برسند ۱۶۵ هزار یورو، اگر به مرحله نیمه نهایی برسند ۲۱۰ هزار یورو و اگر به بازی فینال مسابقات راه پیدا کنند نفری ۲۵۰ هزار یورو پاداش خواهند گرفت. این پاداش از بخشی از پولی که «یوفا» یا «فیفا»، به فدراسیون فوتبال فرانسه می‌دهد، تامین خواهد شد. با وجود هزینه سنگین تامین امنیت در مسابقات فوتبال یورو ۲۰۱۶، درآمد زیادی از این رویداد ورزشی عاید فرانسه و یوفا خواهد شد. کارینا شاپور، کارشناس مسائل اقتصادی در این زمینه گفت: برگزاری این مسابقات برای یوفا ۶۵۰ میلیون یورو هزینه در بر دارد. فرانسه نیز برای برگزاری این مسابقات یک میلیارد و ۹۴۰ میلیون یورو هزینه می‌کند. این بودجه برای نوسازی استادیوم‌های ورزشی و بهبود زیرساخت‌ها و همچنین تامین امنیت هزینه خواهد شد. بودجه‌ای که برای تامین امنیت در نظر گرفته می‌شود، با توجه به تهدیدهای تروریستی افزایش شدیدی داشته است.

در اصل ۲۴ میلیون یورو از این بودجه صرف تامین امنیت مسابقات خواهد شد. در کل برگزاری مسابقات یورو ۲۰۱۶، دو میلیارد یورو هزینه در بر دارد. وی افزود: اعطای حق پخش تلویزیونی، اسپانسرها و فروش بلیت ایجاد درآمد می‌کند و یوفا بیشترین سهم را از این درآمد خواهد داشت. یوفا از این مسابقات درآمدی دو میلیارد یورویی خواهد داشت. «کارشناس مسائل اقتصادی در ادامه گفت: مرکز حقوق و اقتصاد ورزش، حضور یک میلیون طرفدار فوتبال در فرانسه را پیش‌بینی کرده است. این گردشگران ورزشی یک میلیارد و ۳۰۰ میلیون یورو پول خرج خواهند کرد،» این رقم بر تولید ناخالص ملی فرانسه اضافه خواهد شد و ۲۶ هزار فرصت شغلی تمام وقت ایجاد می‌کند. درآمد مالیاتی دولت از پولی که طرفداران فوتبال هزینه خواهند کرد، ۱۸۰ میلیون یورو پیش‌بینی شده است. اگر سیلاب، اعتصاب و سوءقصد‌ها مشکل‌ساز نشوند، برگزاری این مسابقات امتیازی برای وجهه دولت فرانسه محسوب می‌شود.

www.principalaccounting.co.uk

PA PRINCIPAL ACCOUNTING

اویس مدبر و خانم کوچکی

FROM BASIC BOOKKEEPING TO MORE COMPLEX FINANCIAL NEEDS.

Preparation of Accounts and Relevant Documents for Tier 1 Entrepreneur £200,000 Investment Visa

- Self Assessment Tax Return, Accounts and Income Tax
- Company Accounts and Corporation Tax Return
- VAT, CIS and Payroll
- Company Formation
- Business Plans, Commercial Loans and Mortgages
- Specialist Tax Investigations
- Tax Saving Advice and Tax Planning
- Specialist Accountants for Dentists, IT
- Gas & Oil Engineers and Sub Contractors

Certified Public Accountants
Time House
56b Crewys Road
Golders Green, NW2 2AD

Telephone: 020 8209 1919
Fax: 020 8209 1915
Mobile: 078 5232 8888
ovace@principalaccounting.co.uk

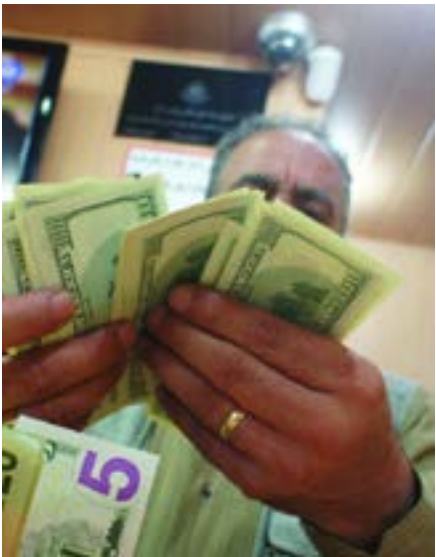
Ovace Modabber FCPA, FMAAT
Licensed & Regulated by AAT

cpa

aat



بود که پاسخگوی تقاضای معامله‌گران باشد و همین موضوع موجب می‌شد که نوسان‌گیران ترجیح دهند که چندان وارد بازار نشوند. برخی حاضران در بازار اعتقاد داشتند که بازار به دلیل نزدیک شدن به روزهای انتهایی ماه جان بالا رفتن ندارد؛ چراکه در این مقاطع زمانی معمولاً از یکسو حجم نقدینگی معامله‌گران کاهش پیدا می‌کند و از سوی دیگر برخی از آنها در حال تسویه خرید و فروش‌های ماهیانه خود هستند. این در حالی است که شمار دیگری از بازیگران بازار،



همچنان کم‌نوسان بودن دلار را به کاهش سنتی تقاضا در ماه رمضان نسبت داده‌اند. در وضعیت کم‌نوسان روز گذشته، معامله‌گران زیادی ترجیح دادند که تماشاگر وضعیت بازار تا آشکار شدن روند قیمت باشند.

چهارشنبه، سکه تمام بهار آزادی معاملات خود را با قیمت یک میلیون و ۳۲ هزار و ۵۰۰ تومان آغاز کرد که افزایشی ۲ هزار و ۵۰۰ تومانی نسبت به قیمت بسته شده روز سه‌شنبه داشت. این افزایش ابتدایی که ناشی از بالا رفتن بهای اونس در شروع بازارهای جهانی بود، در ادامه روز دنبال نشد و سکه روی قیمت یک میلیون و ۳۱ هزار تومان به کار خود پایان داد. فلز گرانبهای داخلی نیز روز چهارشنبه مانند دلار روز آرامی را پشت‌سر گذاشت و در دامنه محدود یک میلیون و ۳۱ هزار تومان تا یک میلیون و ۳۳ هزار تومان نوسان کرد.

سکه و دلار کم‌نوسان شدند

آرامش بازار، پریشانی دلالتان

روز چهارشنبه، فضای بازار دلار و سکه آرام بود تا هر دو نوسان چندان را تجربه نکنند. در پنجمین روز هفته، دلار با افزایش جزئی ۲ تومانی به قیمت ۳ هزار و ۴۶۵ تومان رسید. به گفته فعالان، روز گذشته عامل افزایشی یا کاهشی خاصی در بازار حضور نداشت تا معامله‌گران نتوانند قیمت را به سمت خاصی هدایت کنند. به اعتقاد فعالان، آرامش و کم‌نوسانی بازار از یکسو دلالتان را کلافه و پریشان کرده و از سوی دیگر موجب شده بود که معاملات چندان در بازار انجام نشود.

روز چهارشنبه، سکه تمام بهار آزادی نیز تغییرات قیمت زیادی را تجربه نکرد و نهایتاً با هزار تومان رشد به قیمت یک میلیون و ۳۱ هزار تومان رسید. به گفته فعالان، بازار سکه بیشتر حالت انتظاری داشت و اکثر معامله‌گران در انتظار انتشار بیانیه فدرال‌رزرو بودند که نهایتاً شب گذشته منتشر شد.

دلار محدوده ۳۴۶۰

در پنجمین روز هفته، شاخص ارزی تنها در نیمه ابتدایی محدوده ۳ هزار و ۴۶۰ تومان نوسان کرد تا روز آرامی را پشت‌سر گذاشته باشد. روز چهارشنبه، دلار معاملات خود را با قیمت ۳ هزار و ۴۶۱ تومان آغاز کرد که کاهشی ۲ تومانی نسبت به قیمت بسته شده روز سه‌شنبه داشت. در ادامه روز، دلار توان افزایشی یا کاهشی خاصی را از خود نشان نداد و نهایتاً تنها توانست تا قیمت ۳ هزار و ۴۶۵ تومان بالا رود. تغییرات محدود دلار در روز چهارشنبه موجب بی‌حوصلگی و کاهش انگیزه معامله‌گران ارزی برای حضور در بازار بود. تحت‌تاثیر این موضوع، مقدار معاملات در این روز تا حدی کاهش یافت.

عوامل کم قدرت

به گفته فعالان، روز چهارشنبه ارزش دلار در مناطق سلیمانیه و هرات بالاتر از بازار داخلی بود، ولی فاصله قیمت بازار داخلی با دو منطقه یاد شده به اندازه‌ای نبود که معامله‌گران ریسک خروج ارز از بازار تهران را به جان بخرند. از سوی دیگر، به گفته حاضران در بازار، میزان حجم ارز در بازار داخلی به اندازه‌ای

قانون اساسی باید مورد تایید عمومی قرار می‌گرفت. برای مشارکت بیشتر شهروندان در سیاست هم این امکان فراهم شد تا در صورت درخواست حداقل ۱۰۰ هزار نفر از مردم این کشور، رفراندومی برای اصلاح بندهایی از قانون اساسی سوتیس برگزار شود. پیش‌بینی چنین حقی در قانون اساسی فدرال، مردم را در جایگاهی بالاتر از نهادهای استانی و حتی شورای فدرال قرار داد.

در صورتی که شهروندان به این نتیجه برسند که تصمیم‌های این نهادها با منافع ملی در تضاد است می‌توانند تصمیم‌های اتخاذ شده را تغییر دهند. عضویت سوتیس در سازمان ملل و ممنوعیت استفاده از انرژی هسته‌ای از جمله مواردی بود که با برگزاری رفراندوم تکلیف آن مشخص شد. تقریباً نمی‌توان موضوعی را یافت که شهروندان سوتیسی نتوانند با برگزاری رفراندوم نظر و خواسته خود را در مورد آن مطرح یا اعمال کنند. با این حال برخورداری از این سطح دموکراسی که از آن تحت عنوان محافظه‌کاری متعادل نیز یاد می‌شود، مشکلاتی آشکار و متأسفانه نه چندان معمول دارد: تاثیر منفی گروه‌های اقلیت. یکی از ایرادهای اساسی سیستم دموکراسی مستقیم به ویژه در مناطقی که



مکانیسم سازمانی برای کنترل آن وجود ندارد یا تمام تصمیم‌ها به ساختار قانونی و رای‌گیری ارجاع داده می‌شود، تحقق «استبداد اکثریت» است. بر این اساس اکثریت تصمیم گیرنده هستند و اقلیتی که بنا به دلایل قومیتی، مذهبی، زبانی، سیاسی و... در این موقعیت قرار گرفته‌اند باید با سرکوب خواسته خود، اراده اکثریت را بپذیرند. تعدادی از رفراندوم‌هایی که در سالهای اخیر در سوتیس برگزار شده به‌طور خاصی نشان دهنده ترس از بیگانگانی است که به‌عنوان اقلیت در سوتیس زندگی می‌کنند. در سال ۲۰۰۹ مردم سوتیس در رفراندومی، به ادامه ساخت مناره برای مساجد این کشور رای منفی دادند، رای که بر خلاف خواست اقلیت مسلمانی بود که حدود ۵ درصد جمعیت این کشور را تشکیل می‌دهند. حتی اکثر احزاب سیاسی سوتیس و اتحادیه‌های کارگری هم موافق روند ساخت مناره‌ها بودند اما رای منفی ۵۷ درصدی ادامه این روند را متوقف کرد. در سال ۲۰۰۴ هم مردم سوتیس در رفراندومی دیگر به اعطای تابعیت به خارجی‌هایی که در این کشور بزرگ شده‌اند و نیز اعطای تابعیت به نسل سوم فرزندان خارجی‌ها رای منفی دادند. در سال ۲۰۱۰ هم بیش از ۵۲ درصد شهروندان سوتیس با اخراج جنایتکاران خارجی مخالفت کردند. این موارد به خوبی نشان می‌دهد که در این رفراندوم‌ها بخش مهمی از جامعه در جایگاه اقلیت قرار گرفته‌اند و حتی در یک مورد (عدم اخراج جنایتکاران خارجی) تصمیمی اتخاذ شده که می‌تواند تهدیدکننده اکثریت جامعه باشد.

نکته مهم تر که در مورد سوتیس کمتر مورد توجه قرار گرفته سیستم دموکراسی مستقیم حاکم بر آن است. اعتماد و تکیه سوتیس به دموکراسی سابقه‌ای طولانی دارد و بخشی از سیستم سیاسی این کنفدراسیون قدیمی است که در اواخر قرن سیزدهم تشکیل شد. در آن زمان مجمعی متشکل از رای دهنندگان ایجاد شد تا اختلاف‌های ارضی و حتی سیاسی در این کنفدراسیون را حل و فصل کنند. این نوع دموکراسی در زمان تشکیل جمهوری سوتیس در سال ۱۸۴۸ باز هم مورد تاکید قرار گرفت و با تغییراتی که با الگوبرداری از قانون اساسی آمریکا و نیز توجه به لزوم برقراری تعادل میان استان‌ها (کانتونها) با وجود کثرت نهادهای قدرت محلی صورت گرفت، نوع جدیدی از دموکراسی را در این کشور ایجاد کرد. در سال ۱۸۶۹ هم اصلاحیه‌ای مورد تصویب قرار گرفت که بر اساس آن، هرگونه تغییر در

سوتیس: غایت دموکراسی؟

برایان دایگل

استاد اقتصاد سیاسی مدرسه اقتصاد لندن

ببست و شش استانی که کنفدراسیون سوتیس را تشکیل می‌دهند به دلایل زیادی دارای شرایط منحصر به فردی هستند. اول اینکه سوتیس از عصر ناپلئون تاکنون به هیچ کشوری اعلام جنگ نکرده است؛ اقدامی قابل تحسین که البته هیچ گاه از سوی

آلمان، ایتالیا و فرانسه، یعنی سه همسایه قدرتمند سوتیس مورد استقبال قرار نگرفت. علاوه بر این حکومت سوتیس توانسته با وجود تفاوت‌های زبانی شهروندان خود، تعادل را در این کشور به خوبی برقرار کند و گویندگان به زبانهای آلمانی، ایتالیایی، فرانسوی و رومانی‌اش از حقوقی کاملاً مساوی در برابر قانون برخوردار شوند، امری که در دیگر کشورهای مشابه سوتیس شاهد آن نیستیم. در بلژیک، لتونی، اوکراین و اسپانیا همین تفاوت زبانها باعث جدایی، اختلاف و تنش شده است. طبیعت صلح‌طلب و سیاست عدم تعهد سوتیس در قبال دیگر کشورها موقعیت برجسته‌ای را برای این کشور در جهان ترسیم کرده است.

نکته مهم تر که در مورد سوتیس کمتر مورد توجه قرار گرفته سیستم دموکراسی مستقیم حاکم بر آن است. اعتماد و تکیه سوتیس به دموکراسی سابقه‌ای طولانی دارد و بخشی از سیستم سیاسی این کنفدراسیون قدیمی است که در اواخر قرن سیزدهم تشکیل شد. در آن زمان مجمعی متشکل از رای دهنندگان ایجاد شد تا اختلاف‌های ارضی و حتی سیاسی در این کنفدراسیون را حل و فصل کنند. این نوع دموکراسی در زمان تشکیل جمهوری سوتیس در سال ۱۸۴۸ باز هم مورد تاکید قرار گرفت و با تغییراتی که با الگوبرداری از قانون اساسی آمریکا و نیز توجه به لزوم برقراری تعادل میان استان‌ها (کانتونها) با وجود کثرت نهادهای قدرت محلی صورت گرفت، نوع جدیدی از دموکراسی را در این کشور ایجاد کرد. در سال ۱۸۶۹ هم اصلاحیه‌ای مورد تصویب قرار گرفت که بر اساس آن، هرگونه تغییر در

راوندی

نامی مطمئن و آشنا در امور ارزی و بازرگانی

خدمات ارزی و بازرگانی

MADOCKS LTD.

HMRC & FCA Registered

Tel: 020 7499 5455

دفتر لندن Fax: 0207 6292974

ravandigt@gmail.com

24 Nort Audley Street, London W1K 6WD

نیشنال اینترست

جیمز جویس و آثارش

گرداب کلمات

پانیز زرتابی



جیمز جویس، از مهم‌ترین نویسندگانی که جهان از قرن بیستم به این طرف به خود دیده است، در تمام عمر برای امرار معاش خود و خانواده‌اش به تدریس زبان انگلیسی پرداخت. فقط در اواخر عمر بود که با نخستین حق‌تألیف‌های عمده توانست در پاریس سروسامانی مختصر پیدا کند و دیگر دچار ترس از فقر و فاقه نباشد. او در برابر عوامل سردکننده‌ای مانند فقر، بی‌اعتنایی، سانسور اخلاقی و بیماری وخیم هر دو چشم پایداری کرد. در ۱۹۴۱ که درگذشت، کمتر صاحب‌نظر و منتقدی در عالم ادبیات، از اروپا تا آمریکا بود که جویس را یکی از مهم‌ترین نویسندگان قرن نوزدهم و از قبول آن سر باز زند. زندگی‌نامه ادبی جیمز جویس در کتابی با همین عنوان آمده است. به قلم جی‌آی‌ام استیوارت و ترجمه بی‌بدیل منوچهر بدیعی که دیگر نیم‌قرنی است نامش در ایران با نام جیمز جویس گره خورده و اهل ادبیات هم همین مدت است که به انتظار ترجمه او از «اولیس» جویس نشسته‌اند. در کتاب آمده است: «ستایش‌های جاهلانه بسیاری هم نثار جویس کردند و کتاب‌هایش را گرفتار بلایایی کردند که بی‌شک اقتضای خود آنها بود - بلای تفسیر و تحشیه بیش از حد.» آن‌طور که از روایت استیوارت برمی‌آید نخستین اثر جویس کتابی است با عنوان «موسیقی مجلسی» که در سال ۱۹۰۷ درآمد. مجموعه‌ای از سی‌وشش قطعه شعر. سرودن این مجموعه در ۱۹۰۴ تمام شد اما سه سال منتظر پیدا شدن ناشر می‌ماند.

چندی بعد در سال ۱۹۱۸، جویس نمایش‌نامه «تبعیدی‌ها» را می‌نویسد، اثر دیگری که همچون اولین کتابش، چندان اهمیتی ندارد. اما به نظر می‌رسد در تمام این سال‌ها ذهن جویس درگیر دابلین و دابلینی‌ها بوده است. اما اگر بخواهیم تا حدی رد سبک و طرز تفکر جویس را، حتی ناپخته در «تبعیدی‌ها» دنبال کنیم، می‌توانیم از تأثیرپذیری او از ایبسن سخن بگوییم. «تبعیدی‌ها»، فقط فریاد مخالفی نیست که طرز نمایش ناتورالیستی مفرطی را در برابر نمایش‌نامه‌های پیتس، سینگ و لیدی گرگوری قرار داده باشد، بلکه اثر نویسنده‌ای است که با ایبسن از لحاظ روحیه شباهتی واقعی دارد، هرچند که این شباهت محدود است.» آخر، جویس دریافته بود که پیش از آن‌که ایرلندی باشد، باید اروپایی باشد یا به بیان دیگر باید جهانی فکر کند. او این حقیقت را در سیمای ایبسن دیده بود. «دریافت که ایبسن چهره‌ای جهانی است و برای نشان‌دادن جنبه ولایتی جنبش ادبی ایرلند، که جویس به ولایتی‌بودن آن معتقد بود، می‌توان به او متوسل شد.» جویس با این نمایش‌نامه مطلق‌طلبی اخلاقی بسیار شدیدی را که در آدمی سخت خودپرست جریان دارد، روی صحنه و پیش چشم مخاطبان می‌آورد.

با این همه فشارهای فکری و عاطفی که بر جویس اعمال می‌شد نه در این نمایش‌نامه و نه در آن مجموعه شعر، نمود حقیقی پیدا نمی‌کند. جویس سرانجام در «دابلینی‌ها»، موفق می‌شود همه این دردها و نیروهای اعمال‌شده بر او را روایت کند. هنگامی که این مجموعه داستان در ۱۹۱۴ منتشر شد، شامل پانزده داستان بود که جویس نه سال پیش درباره آنها خطاب به ناشرش نوشته بود: «قصد من آن بوده که فصلی در تاریخ اخلاقی وطن خود بنویسم و از آن‌رو دابلین را صحنه داستان‌ها قرار دادم که این شهر به نظر من کانون فلج می‌نمود.» و بعد اعتراف می‌کند که «بیشتر قسمت‌های کتاب را به سبکی میان‌مایه نوشته‌ام و بر این عقیده بودم که گستاخی

زیادی می‌خواهد که کسی جرئت کند آنچه را دیده و شنیده است در هنگام بیان‌کردن عوض کند، چه رسد به آنکه مسخ کند.» و بعد استیوارت همصدا با جویس می‌نویسد که ما هم با جویس هم‌عقیده‌ایم که سبک حکایت حوادث آن دوران دابلین را، انحطاط فرهنگی طبقه متوسط، بی‌تفاوتی و فلج‌شدگی دابلین و دابلینی‌ها را این‌گونه میان‌مایه بنویسد و «بخش بزرگی از تأثیر آن به سبب مهارت جویس در این زمینه است.» اولین و آخرین داستان این مجموعه را جزء شاهکارهای جویس به حساب می‌آوردند و صدالبته داستان آخر را که با دیگر داستان‌های مجموعه تفاوت چشمگیر دارد، گرچه، نوعی تکمله بر تمام داستان‌های این مجموعه است. بدون شک توانمندی جویس در نویسندگی نخستین‌بار در همین آخرین و بلندترین داستان «دابلینی‌ها» - داستان «مردگان» - نمایان می‌شود. «مردگان سمبولیسم و ناتورالیسم را با اطمینان و غنای تازه‌ای در هم می‌آمیزد و طرز اندوه‌آمیزی با ظرافت و ایجاز در سراسر آن موج می‌زند.» این کتاب در ایران نیز چند ترجمه دارد: ترجمه‌ای از پرویز داریوش و ترجمه مؤخر آن نیز از آن محمدعلی صفریان و صالح حسینی است.

اما می‌رسیم به «چهره مرد هنرمند در جوانی». رمانی که در اصل داستان بریدن جویس از کاتولیک است در ۱۹۱۶ و در پایان روند تکوینی که سالیان درازی ادامه یافت. جویس در ایام جوانی نوشتن رمانی را براساس زندگی خود آغاز می‌کند و آن‌قدر در نوشتن آن مداومت به خرج می‌دهد که به ۱۵۰۰۰۰ کلمه می‌رسد و تازه این تعداد کلمات به قدر نیمی از رمان است. در حدود ۱۹۰۸ بود که تصمیم گرفت رمان را مختصر کند و به کلی آن را بازنوشت. تمام رمان «چهره مرد هنرمند در جوانی» نوعی عذر تقصیر است: درعین‌حال تأکید اساسی بر این است که استیون - شخصیت اصلی رمان - عذرخواهی نخواهد کرد، بلکه منتظر عقاب می‌ماند. این کتاب را مشخصاً آغازی بر شاهکار جویس، «اولیس» می‌دانند. زیرا جویس تمام اندیشه‌هایی را که در «چهره مرد هنرمند در جوانی» پا گرفته است، در «اولیس» باز از سر می‌گیرد. این اثر مهم جویس نیز در زبان فارسی با ترجمه درخشان منوچهر بدیعی - که مترجم «اولیس» نیز هست - منتشر شده است. و اما «اولیس». اولیس، وصف یک روز است، کندوکاو ذهن در وقت بیداری، درست برخلاف یا بدیل رمان دیگر او «شب‌زنده‌داری فینگن‌ها» که وصف یک شب واحد است. «اولیس به صورت بهت‌آوری از زبان سرشار است. زبان با موج‌های خرد و کلان، گرداب و مشت‌مشت کف و افشانک به سوی ما روان می‌شود؛ سخت و جدآور است؛ و تا بیاید به پایین برسد تا اندازه‌ای نیز کوبنده، خراشنده و ذله‌کننده می‌شود.» رمان «اولیس» که در زبان فارسی اگر دربیاید شاید تا هزار صفحه نیز برسد، سالیانی است که در دست مترجم توانای ما، منوچهر بدیعی است. برگردان او یا «اولیس» در زبان فارسی، چنان که بدیعی در همین صفحات اشاره می‌کند از سال ۱۳۷۱ یعنی بیش از دو دهه است که انجام گرفته است، اما به دلایلی تا امروز چاپ آن ممکن نشده است. رمانی چنان مشهور که یکی از شخصیت‌های آن، لئوپولد بلوم خود به‌تنهایی، یک روز را در تاریخ ایرلند به خود اختصاص داده است: شانزدهم ژوئن، بلومزیدی. روزی که بدیعی به قصد درک و دیدار برپایی‌اش سال گذشته به دابلین رفت و در این صفحات از رهاورد خود با ما سخن گفت.

دردم از یارست و درمان نیز هم دل فدای او شد و جان نیز هم

دوره تفسیر ابیات لسان الغیب حافظ شیرازی

از منظر حکمت، فلسفه، عرفان

و کنفرانس شخصیت و راهکارهای تقویت آن

توسط استاد: محمد حسین متقی

زمان: پنج‌شنبه ها ساعت ۱۸ تا ۱۹/۳۰

هر دو هفته یکبار

مکان: Imam Khoei Foundation

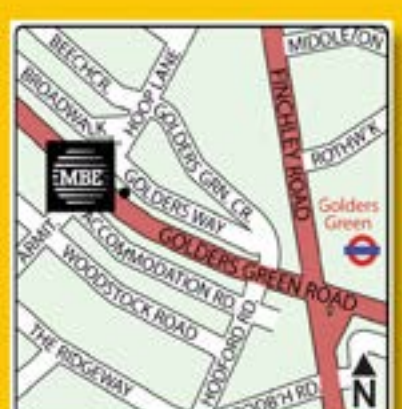
Chevening Road NW6 6TN - Hall 4

تلفن تماس: ۰۷۴۰۲۰۹۰۹۸۷



10% off any shipments to IRAN via DHL

سرویس اختصاصی DHL برای ارسال مرسولات شما به ایران با 10% تخفیف ویژه



خدمات ما شامل:

- نمایندگی رسمی شرکت های پستی معتبر دنیا (Royal Mail, UPS, FedEx, DHL)
- سرویس مستوری های پستی دائمی (کمتر از 60 پنس در روز)
- تحویل و نگهداری بسته های پستی شما
- فروش انواع پاکت و جعبه جهت بسته بندی با سایلر های مختلف
- ارائه بیمه مرسولات پستی تا سقف 25000 پوند
- ارائه انواع خدمات چاپی (چاپ آگهی، کارت ویزیت، بروشور و ...)
- خدمات فتوکپی و پرینت
- تحویل رایگان مرسولات پستی از محل شما





MAIL BOXES ETC.®

78 Golders Green Road, London NW11 8LN
020 8455 4848 | info@mbegoldersgreen.co.uk



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

فرهنگ و هنر

مرگ مرد تنهای شب در سپیده دم

سیدرضا اورنگ



سال های دور، مردی با گیتار مقابل دوربین تلویزیون قرار گرفت و ساز خود را به ترنم درآورد. طولی نکشید که صدایی رسا، اما غم گرفته با گیتار همناوا شد. آهنگی بود درباره مادر که خواننده با شور و هیجان خاصی ترانه آن را می خواند.

نوع خواندن این خواننده جدید، به نوعی خاص بود، همین خاص بودن صدا و نوع اجرا، خیلی زود نام این خواننده را بر سر زبان ها انداخت. حبیب محبیان با نام هنری حبیب، طولی نکشید که به جمع خوانندگان پرفرمدار پیوست.

پس از انقلاب اسلامی، تعدادی از خوانندگان ترک وطن کردند، یکی از این خوانندگان حبیب محبیان بود. حبیب، سال های سال در آن طرف آب فعالیت داشت. پس از گذشت سال ها، خبری در رسانه های مجازی و غیرمجازی منتشر شد که حبیب به ایران آمده است. در ابتدا پذیرفتن این خبر سخت بود، اما حقیقت داشت. بعد از تایید خبر ورود، شنیده شد وی به وزارت ارشاد در خواست مجوز داده است. بازار شایعه درباره حبیب همچنان داغ بود. برخی از شایعه ها حاکی از آن بود که حبیب مجوز انتشار آلبوم و اجرا گرفته است. طولی نکشید که این خبر از طرف مسوولان وزارت ارشاد تکذیب شد.

حبیب همچنان در خانه خلوت خود به آهنگسازی مشغول بود تا روزی این مجوز صادر شود، اما نشد که نشد. صدور مجوز انتشار آلبوم و اجرای موسیقی، آن قدر طول کشید تا جواز دفن او صادر شد! با فوت حبیب محبیان، یکی دیگر از هنرمندان از خارج برگشته یا در خانه نشسته در حسرت هنرنمایی بال بال زد تا چشم از دنیا فرو بست. خبر مرگ حبیب، خیلی زود، زودتر از رسانه های رسمی منتشر شد، با عکس هایی نامناسب از جنازه وی. پس از مرگ حبیب که در حسرت اجرای کنسرت و انتشار آلبوم موسیقی اتفاق افتاد، اکنون همه رسانه ها و علاقه مندان منتظر واکنش وزارت ارشاد هستند. همه می خواهند بدانند آیا برای این خواننده درگذشته که دیگر دستش از دنیا کوتاه شده، اجازه تشییع جنازه از تالار وحدت یا مکان های مشابه داده می شود یا نه؟ آیا در قطعه هنرمندان برای او جایی در نظر می گیرند یا خیر؟!

حبیب محبیان چند سالی بود که در ایران زندگی می کرد. با اینکه تقریباً از صدور مجوز ناامید شده بود، اما همچنان فعالیت داشت و به ادعای خودش چندین آهنگ را آماده کرده بود تا روی آنها بخواند.

هر چند حسرت به دل ماند، اما آهنگ های تازه ساخته اش ضبط شده است. کاری با گذشته حبیب و کسانی مانند او نداریم، بازگشت او و دیگران نشان از آن داشت و دارد که می خواهند بعد از این در وطن بمانند و برای هموطنان خود اجرا داشته باشند. نزدیک به چهل سال از پیروزی انقلاب اسلامی می گذرد و حکومت جمهوری اسلامی ایران تثبیت شده است. همه آنانی که در ایران هستند و خارج از ایران، به غیر از کسانی که معاند دو آتشه هستند، ایرانی اند و از این آب و خاک که به کشور خود علاقه مندند. وقتی هنرمندی که سال ها در خارج به سر برده یا در داخل خانه نشین بوده، می خواهد در جمهوری اسلامی ایران هنرنمایی کند، یعنی این حکومت پذیرفته و می خواهد در چارچوب قوانین آن، هنر خود را عرضه کند. چرا و به چه دلیل باید با درخواست آنان مخالفت کرد؟ دین اسلام، آیین بخشش و رفعت است. باید این بخشش شامل همه شود، البته همه آنانی که عنادی ندارند و فقط قصد هنرنمایی برای مردم کشور خود دارند. متأسفانه تعدد مراکز تصمیم گیری باعث شده تا این بخشش شامل برخی نشود. بسیاری از هنرمندان که جلوی فعالیت آنان گرفته شد، آرزو به دل ماندند تا دوباره در کشور خود به هنرنمایی بپردازند، اما این آرزوی برآورده شدنی را با خود به گور بردند. آیا قانون نوشته و یا نانوشته ای وجود دارد که آنان را تا آخر عمر از هنرنمایی محروم کرده باشد؟ این محرومیت ها تا کی ادامه خواهد داشت؟ اگر حکم محرومیت نیز صادر شده باشد، این حکم مطمئناً زمانی معین داشته و دارد. پایان این محرومیت کی بوده و خواهد بود؟ تا کی هنرمندان حسرت به دل باید در بلاتکلیفی به سر ببرند؟

مرگ نابهنگام یا بهنگام حبیب محبیان، یک بار دیگر تلنگری بود برای مسوولان فرهنگی کشور که فکری عاجل برای این مهم بکنند. رفع محرومیت از هنرمندانی که هنوز در قید حیات هستند و می خواهند حتی برای یک بار هم شده پیش از مرگ مقابل دوربین رفته یا روی صحنه بروند. مسوولان و مدیران فرهنگی دور هم بنشینند و یک بار برای همیشه این موضوع را بررسی کنند و از همه هنرمندانی که عنادی با جمهوری اسلامی ندارند رفع ممنوعیت کنند تا حقی از آنان ضایع نشود. اگر واقعا همه دل به این کار دهند، مطمئناً این محرومیت ها رفع خواهد شد.

حبیب محبیان نیز حسرت به دل از دنیا رفت، امیدواریم با کمک مسوولان و مدیران، دیگر هنرمندانی مانند او حسرت به دل از دنیا نروند.

نمایش نقاشی های دوران کودکی «فروید» در لندن

مجموعه ای از نقاشی ها، طراحی ها و یادداشت های دیده نشده ی «لوسین فروید» - هنرمند انگلیسی - که شامل آثار دوران کودکی او می شود، در گالری ملی لندن به نمایش درآمده است. یادداشت ها و آثار هنری دیده نشده ی «لوسین فروید» که در عوض بدهی مالیاتی دو میلیون و ۹۰۰ هزار پوندی، به گالری پرتره ملی لندن اهدا شده بود، در معرض دیده عموم قرار گرفته اند. در این مجموعه، نقاشی هایی دیده می شود که «فروید» در کودکی کشیده و تا کنون در هیچ گالری یا موزه ای به نمایش درنیامده اند. این آثار پس از تعیین مالیاتی دو میلیون و ۹۰۰ هزار پوندی بر میراث این نقاش، به گالری ملی لندن تحویل داده شدند.

در این مجموعه، خودنگاره جدیدی از «فروید» هم به چشم می خورد که تا کنون در هیچ جا نمایش داده نشده است ۴۷ دفتر طراحی، بیش از ۸۰۰ نقاشی و ۱۶۲ اثری که «فروید» در کودکی پیش از فرار خانوادگی از دست نیروهای نازی به انگلیس خلق کرده، در این نمایشگاه عرضه شده است.

این نقاشی ها وضعیت بسیار خوبی دارند چون «لوسی» مادر این هنرمند آن ها را با دقت و وسواس در پاکت نگه داشته است.

طرح های دوران کودکی «فروید» به وضوح علاقه او را به پرندگان و درختان نشان می دهد، موتیف هایی که بعدها در آثار جدی اش ایفای نقش کردند. یادداشت های «فروید» که در این نمایشگاه عرضه می شوند نیز به نوعی حکم دفتر خاطرات روزانه این نقاش را دارند. او در این دفترها، طرح ها اولیه، نکات مختلف و شماره تلفن های خود را نوشته است. به گزارش گاردین، آثار دیده نشده «لوسین فروید» تا ششم سپتامبر به صورت رایگان در اتاق ۴۰ گالری پرتره ملی لندن در معرض نمایش قرار دارد. «لوسین فروید» یکی از بزرگترین و تاثیرگذارترین نقاشان انگلیس بود که در دسامبر ۱۹۲۲ در برلین متولد شد.

وی در سن ۱۰ سالگی و با به قدرت رسیدن حزب نازی در آلمان، همراه خانواده اش به انگلیس رفت و کار نقاشی را آغاز کرد. این نقاش جنجالی، نوه ی «زیگموند فروید»، روانشناس و نظریه پرداز معروف بود و نقاشی هایش بارها رکورد حراجی های مختلف را شکسته است. این نقاش واقع گرا که بیشتر عمر حرفه ای خود را در لندن گذراند، به سبک های واقع گرایی، اکسپرسیونیسم و فراواقع گرایی نقاشی می کشید.

The Kamkars & Docklands Sinfonia with London Contemporary Voices

CHILDREN OF WAR CONCERT IN AID OF SAVE THE CHILDREN



UK Premier of Hooshang Kamkars orchestral works
& UK Premier of Mehran Rohani's new work

+ Traditional Kurdish Music from the Kamkars Ensemble



Save the Children

19 June 2016 7.30pm

Tickets £20/25/30/35/40/45/50

Book now: www.barbican.org.uk

Silk Street, London EC2Y 8DS

barbican

Box Office
020 7638 8891
barbican.org.uk

presented by:



سینما نباید با ادوات کوچک زندگی کند

خلاقیت چهارگانه کامرون در راه است



جیمز کامرون که در سال ۲۰۰۹ با ارائه فیلم فضایی و آینده نگر «آواتار» پرفروش ترین فیلم تاریخ را رو کرد، در تدارک ساخت چهار قسمت بعدی از روی این داستان است که به تدریج در سال های ۲۰۱۸، ۲۰۲۰، ۲۰۲۱ و ۲۰۲۲ اکران خواهند شد. پیشتر گفته می شد که این کارگردان خلاق کانادایی سه فیلم دنباله ای بر «آواتار» که ماجرای سفر انسان های زیاده خواه به سیاره ای به نام پاندورا به قصد تملک مواد حیاتی آنجا و تبعات چنین سفری و تقابل موجودات ۳ متری آن سیاره با انسان ها است، خواهد ساخت اما وی هفته پیش گفت: وقتی می خواستیم موضوعات را در سه فیلم تقسیم کنیم، دیدیم که نمی توانیم و در نتیجه تهیه فیلم چهارم نیز تصویب شد. هر یک از این فیلم ها به طور مستقل نیز قابل دیدن و تعقیب اند اما در کنار فیلم نخست مجموعه ای ۵ قسمتی را می سازند که کل ماجرای آواتار را تشریح خواهند کرد. من با کمک چهار فیلمنامه نویس مجرب دنیایی ویژه و فرهنگ هایی تازه را که در بردارنده کاراکترها و مخلوقات متفاوتی است، خلق کرده ام و هر آنچه می بینم، تخیل و خلاقیت است.

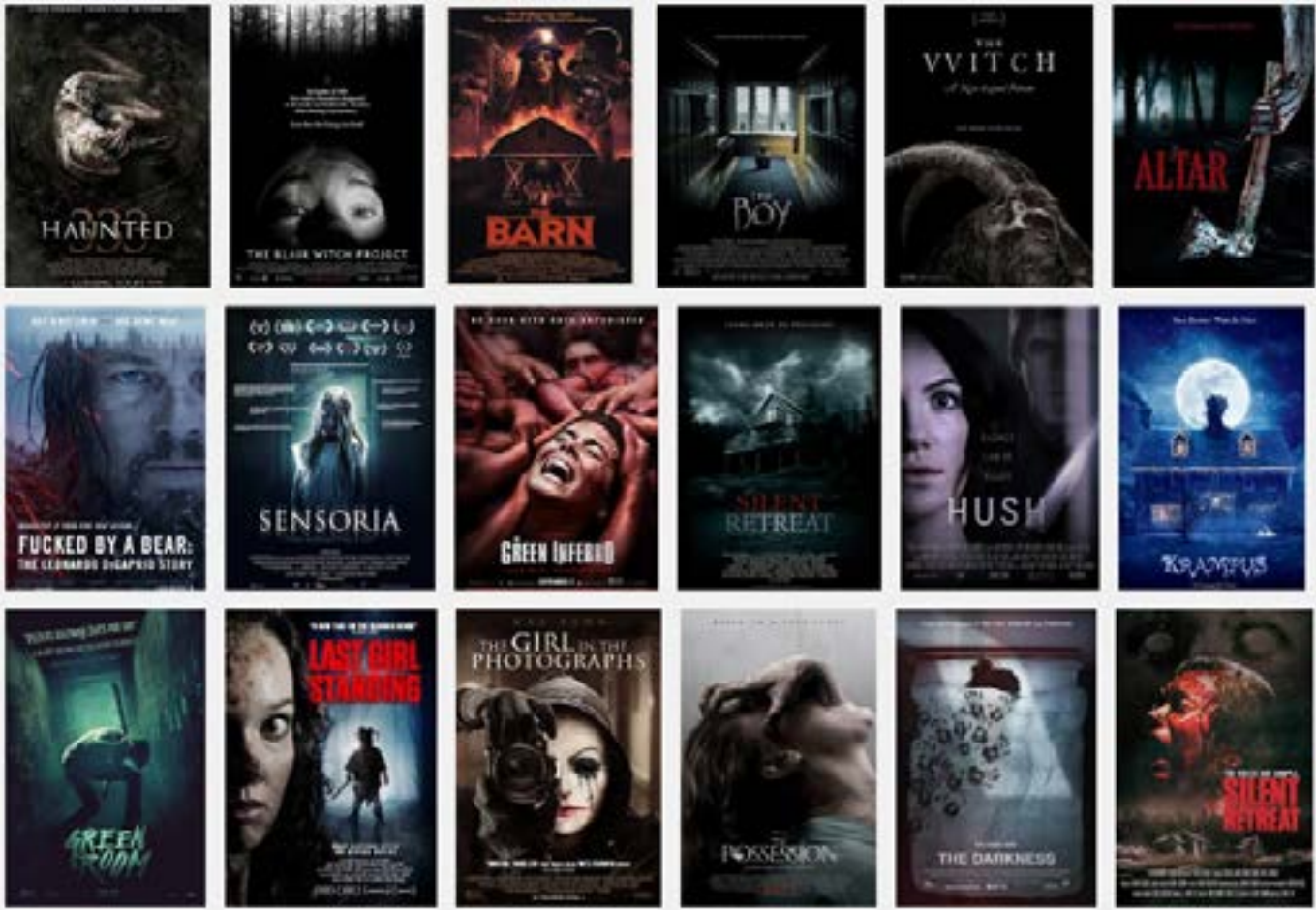
خواست و هدف کامرون این است که مجموعه ای از این فیلم ها یعنی فیلم نخست و ۴ اثری که در دست تولید است، افسانه آواتار را کامل کند و تصویری کامل از آن و اتفاقات مطروحه و آنچه را او در ذهن دارد، ترسیم نماید. مهمترین مشکل فراروی او خلق تصاویر و محیطی در ارتباط با قصه اش بوده که پیام رسانی های وی را کامل کند و حق مطلب را ادا نماید و به همین سبب بود که کامرون به رغم آماده بودن سناریوی فیلم اول از اواسط دهه ۱۹۹۰، آن قدر دست نگه داشت تا فن آوری های کامپیوتری و توانایی های فنی به حدی برسد که تدوین و ترسیم درست قصه آواتار بر پرده نقره ای را امکان پذیر سازد و سپس دست به کار شود و به رغم ادامه پیشرفت های تکنولوژیک همان مسئله دلمشغولی اصلی او برای چهار قسمت بعدی نیز بوده است و به قول همراهان و همکاران کامرون، افکار او چنان پیشرفته و رو به جلو است که حتی مدرن ترین دستگاه های تولید کننده تصاویر مختلف برای همخوانی با ایده های کامرون مشکل داشته اند. کامرون در آستانه تابستان سال ۲۰۱۶ می گوید: من آینده دور را می بینم و چیزی را که جهان تازه ما را شکل خواهد داد. از همان زمان ارائه فیلم نخست «آواتار» نیز من قسمت های بعدی را در ذهنم پرورش می دادم و رویدادهایی را که در پاندورا شکل خواهد گرفت. مسئله دیگری که من روی آن تاکید داشته ام، دیدن نسخه های مختلف «آواتار» در سالن های سینما و روی پرده های بزرگ و پرهیز از دیدن آن حتی روی اسکرین های ۵۰ یا ۶۰ اینچی در داخل خانه ها است زیرا فقط در سالن ها و با جلوه های حقیقی و جاری و ملموس است که می توان حقایق و اتفاقات بزرگ فیلم را لمس و با آن زندگی کرد. اینکه همزمان با اکران فیلم، بتوان آن را در برخی سایت ها دانلود و تماشا کرد و از شیوه موسوم به «Streaming» در این ارتباط استفاده شود، نهایت بدسلیقگی است. سینما نباید با ادوات کوچک زندگی کند.

منبع: Movie Web

درباره حضور فزاینده خون آشامان و زامبی ها در فیلم های سینمایی

حرکت پرسود در مسیرهای سطحی زامبی ها

ساخت فیلم های مرتبط با زامبی ها و آدم خواران و خون آشامان که به واقع حرکت در سطحی ترین مسیرها و برگزیدن پیش پا افتاده ترین مسایل است، سینمای جهان را از اوایل دهه ۱۹۸۰ به بعد به طرز آشکاری تحت تاثیر خود قرار داده و بر تاسف ها و افسوس ها افزوده است. اکثر این فیلم ها موضوعاتی ساده و فاقد عمق دارند



احاطه و از هر سو تحت تاثیر و فشار روحی قرار می گیرد. هم اتفاقی او (با بازی رباح نایت اوفلا) فردی گیج و صاحب تمایلات مبهم است و در میان همکلاسی های او وفور آدم های خطر جو کاملاً محسوس می نماید. سردهسته آنها الکسیا است که سر در کارهای آدم خواری دارد و ساماندهی مراسم غریب مرتبط با آن در کالج با اوست. وی به ژوستین توصیه می کند به دسته مالیخولیایی او بپیوندد و در غیر این صورت مسئولیت حفظ جاناش با خود او خواهد بود. الکسیما به او راههای مشارکت در تبهکاری و خون آشامی را می آموزد و می گوید که نباید ابایی از قتل داشته باشد.

نشانه های هشدار دهنده

ژوستین ابتدا اینها را بر نمی تابد اما فیلم دوکورنائو با انواع طرق نشان می دهد که موج مردود حاکم بر غرب در این خصوص و رواج خون آشامی و خوردن گوشت انسان ها، بسیاری را خلاف میل شان تابع این روند کرده و ژوستین را نیز درون خود حل می کند. «خام» به رغم حفظ تم داستانی اش و ارجح شمردن اتفاقات خود نسبت به سایر امور، دارای متن ها و نشانه های هشدار دهنده آشکاری است که غربی های افتاده در انحطاط های فکری ای از این قبیل را به سوی آینده ای بهتر سوق می دهد و از آنها می خواهد که «کانیبالیسیم» را بدست فراموشی بسپرنند زیرا در غیر این صورت اولین قربانی بعدی این موج فزاینده اسف بار ممکن است خود آنها باشند.

بارقه های روشننگری

دوکورنائو طی فیلم ۹۸ دقیقه ای خود شخصیت و زوایای مختلف فکری و عملی ژوستین را به معرض نمایش می گذارد و او را در مرکز یک واقعه جهانی بیش از حد بارز می سازد اما حتی در فیلمی که بیش از پرداختن به اصل (ماجراهای خون آشامی) وضعیت یک قربانی و اسیر این موج (ژوستین) را عمده می سازد، می توان بارقه های کم سو و کم تاثیر روشننگری و رستگاری را مشاهده و حس کرد. دوکورنائو در این راه از تکنیک های مختلف فیلمبرداری شامل سکانس شات ها و اسلو موشن ها و البته انواع اسپیشال افکت ها بهره می گیرد و هر لحظه رنگ و خطری تازه می آفریند تا اگر چولان آدم خواران بیمار در سینمای جهان در سال ۲۰۱۶ بیش از هر زمانی نشان می دهد، جلوه های بصری آن نیز تلخ و وحشت زا باشد و از این طریق مردم بیش از پیش از آن گریزان شوند.

و دلایل و چرایی آن را توضیح نمی دهند و فقط حادثه سازی و از این طریق جذب تماشاگر می کنند. هجوم عده ای زامبی (موجودات کریه و تغییر شکل داده) و یا حمله خون آشام ها آرامش شهرها را به هم می ریزد و یا تعدادی آدم خوار که هیچ منطقی در کارشان رویت نمی شود قصد جان مردم و اطرافیان خویش را می کنند و معمولاً ماموران پلیس یا قانون دیر از راه می رسند و فقط زمانی دست به کار می شوند که کار از کار گذشته و چیز زیادی برای حفاظت باقی نمانده است. این که چرا این موضوعات بدوی و اغلب مسخره فروش زیادی دارند، مسئله ای مبهم می نماید اما همین مسئله کافی است تا استودیوها دلایل کافی را برای ادامه ساخت این فیلم ها داشته باشند. فیلم هایی که «جنگ جهانی زد» (یا جنگ جهانی زامبی ها) با بازی برداپیت در رل اصلی و محصول ۲۰۱۲ از بارزترین و موفق ترین آنها طی سالهای اخیر بوده است و وقتی این همه فروش حاصل می آید، لابد به معنای پذیرفته بودن آن نزد عوام است.

امواج غریب

یکی از ایرادات بزرگی که به فستیوال اخیر کن فرانسه (۲۳ اردیبهشت تا ۲ خرداد) به عنوان معتبرترین جشنواره سینمای جهان گرفته شد و آن را اسباب تحقیر چنین محفلی دانستند، تعدد فیلم های مربوط به خون آشامان و آدم خواران در این فستیوال معمولاً سنگین و رنگین بود. کن همیشه به گزیده گویی و بها دادن به فرهنگ های قدیمی تر شرقی و آیین های وزین تر تربیتی شهره بوده و به سینمای آسیا و فیلم های متعلق به کشورهای در حال رشد بها داده است اما امسال اسیر امواج غریب «کانیبالیسیم» (آدم خواری) و «وامپایریسم» (خون آشامی) بود و توضیحات مکرر تیه ری فره مو رییس زرنگ و چند فرهنگی جشنواره نیز ابهامات موجود در این خصوص را رفع نکرد.

نگرشی تازه

اما شاید معدودی از فیلم های فوق سبب ایجاد نگرش ها و وجوهی تازه در سینمای ژانر هارور (وحشت) هم شده باشد و یکی از آنها فیلمی بود به نام «خام» که در قسمت موسوم به «هفته منتقدان» در کن به نمایش نهاده شد. این اولین فیلم بلند یک کارگردان زن فرانسوی به نام جولیا دوکورنائو است و در تضاد با عنوانش و



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

داستان هفته

داستان عشق و مهاجرت

ساله‌های خاکستری

ماندانا رستگار
قسمت هشتم

۸

خاکهای روی دفتر را پاک می کنم. یک دفتر جلد چرمی قفل دار با کاغذهای کاهی. خیلی گشتم تا توانستم یک دفتر رمز دار پیدا کنم. می خواستم مگو ترین اسرار دلم را در آن بنویسم. دفتر را باز می کنم و با سرعت پرت می شوم توی دل گذشته ای که سالها بود از ان فرار کرده بودم.

۶/۳۰»

حس مبهم و عجیبی دارم. دیروز با سامان عروسی کردیم. مراسم خوبی بود. اما خیلی خسته شدم. مخصوصا دستوراتی که آن فیلمبردار مسخره می داد. خوردن شام مان یک ساعت طول کشید. از هر حرکتان فیلم می گرفت.

قابل توجه خوانندگان محترم هفته نامه پرشین

به دلیل تماس های مکرر خوانندگان جهت دسترسی به شماره های قبلی داستان "سالهای خاکستری" لازم به یاد آوریست که تمامی شماره های سال های گذشته تا کنون بصورت پی دی اف در آرشیو هفته نامه پرشین در دسترس می باشد لطفا جهت دسترسی و مطالعه به وب سایت این هفته نامه www.persianweekly.co.uk مراجعه فرمائید.

با آبونمان (اشتراک) هفته نامه پرشین، به گسترش فرهنگ و هنر ایرانی جدای از هرگونه گرایشهای سیاسی و مذهبی، کمکی وافر می کنید.

لطفا جهت دریافت فرم اشتراک با شماره ۰۷۸۱۱۰۰۰۴۵۵ تماس بگیرید

کباب را این مدلی توی دهانتان بگذارید. کاهوی سالاد را دور چنگال پیچ بدهید و با لبخند توی دهان همدیگر کنید. من گرسنه و خسته بودم و دلم می خواست آن فیلمبردار می رفت پی کارش و با خوشحالی شامم را می خوردم. راه به راه از تالار آمدم هتل. کار سامان اهواز است. توی شرکت نفت کار می کند. پس فردا باید برویم اهواز. باید خوشحال باشم. بالاخره آمدم سر خانه و زندگی خودم. اما یک غم عجیبی دارم. باید خوشحال باشم که از کتک ها و سخت گیری های آقا جون راحت شدم. حتما از فردا خوشحال میشوم. سامان مهربان است. گفت دلیلی ندارد همان شب آن کار را انجام بدهیم. به مادرش گفت که من عادت ماهیانه ام که نیایند پشت در بنشینند و منتظر دستمال قرمز شوند. راستش من خیلی می ترسم. خیلی می ترسم. هجده سالگی برای زن شدن زیادی زود است. شوهرم خوابیده است. امروز مراسم پاتختی است. اما من از این مراسم ها متنفرم. می دانم دخترعموهای سامان که خودشان را خواهر او می دانند امروز می آیند اینجا فضولی که ببینند من چه جهیزیه ای دارم. همین ها را هم آقا جون به مصیبت خرید. همه اش را هم چیزهای ارزان خرید. گفت یخچال نمی دهم. مامان رفت از زری خانم پول بهره ای گرفت و یه یخچال آزمایش برایم خرید. خرد و ریزها را هم قسطی برداشت. آقا جون فکر می کند یخچال و نصف خرد و ریزها را سامان خریده. حالا همسرم کی بخواهد این را چماق کند توی سرم خدا می داند. سینا هم آمده بود عروسی ام. اصلا فکر نمی کردم بیاید. چطور توانست بیاید توی عروسی من؟ خیلی هم رقصید. پس آن همه ادعای عاشقی ها کشک بود؟ الکی بود؟ او عاشق بود. من که نبودم. همسرم از توی اتاق صدایم می زند. باید بروم.»

خط های آخر معلوم بود که با عجله نوشته شده است. با عجله می روم سراغ صفحه بعد.

۷/۱

«پای تختی برگزار شد و همون طور که فکرش و می کردم دختر عموی سامان زهرش و ریخت. بچه ش شیرینی ریخت روی زمین. بهم گفت جارو برقی ات کجاست تا تمیزش کنم؟ منم آب گلوم و قورت دادم و گفتمم جارو برقی ندارم. گفت ببخشید من اصلا نمی توئم با جارو دستی کار کنم. مامان گفت اینجا مگه خونه پونه ست که شما از اون جارو برقی می خواین؟ خونه منه. رفت جارو برقی و آورد و خودش تمیز کرد. مادر شوهرم هیچی نگفت. دلم می خواد دیگه تا آخر عمرم با آقا جون حرف نزئم. پول داشت برام بخره. نخرید. گفت خونه بچه مردم و پر کنم؟ نگفت خونه دخترم. گفت خونه بچه مردم. از شونزده سالگی می خواست منو شوهر بده. اول به پسر دوستش. بعدش اون طلا فروشه. پامو کردم تو یه کفش که نمی خوام. سامان هم انتخاب خودم بود. تو راه برگشت از دبیرستان منو دید و دو ماه با هم دوست شدیم. به مامان گفتم. گفت آقا جون بفهمه سرم و می بره. اکه می خوامش زودتر بگم بیاد خواستگاری. بهش گفتم. اونم زودی اومد. اصلا نه نگفت. دلم می خواست از اون خونه خلاص بشم ولی نه با اونی که آقا جون می خواست. حالا اومدم تو خونه خودم و پیمان و مامان چقدر تنها شدن. اما عوضش دیگه اون دعوای هر روزه آقا جون و با مامان نمی بینم و کتک خوردن های مامانم. اینکه آقا جون پیمان و مجبور کرده وقت اضافیش بره سر کار تا مرد زندگی بشه. طفلکی برادرم. فقط پونزده سالشه. چقدر دلم می خواست میاوردمش پیش خودم. ولی نمیشه. دیشب اون اتفاق افتاد. خیلی ترسیده بودم. اولین

بارم بود که بدن یه مرد و می دیدم. خیلی دردم گرفت و خیلی خون اومد. خیلی دلم درد می کنه. فردا می ریم اهواز. اولین روز پاییزه ولی سامان میگه اهواز تا یک ماهه دیگه هنوز جهنمه. بچه ها میرن مدرسه. منم تا پارسال این روز و مدرسه می رفتم. باید غذا درست کنم. خونه داری کنم. آشپزی بلدم. آقا جون از دوازده سالگیم مجبورم کرد یاد بگیرم. گفت دختر اول و آخر جاش تو خونه شوهره. باید بلد باشه غذا بپزه. زندگی تو غربت باید سخت باشه. تا حالا اهواز نرفتم. نمی دونم چجور شهریه. شوهرم میگه مردمانش خونگرم هستن. باید چهار سال دیگه اونجا باشیم تا بتونه انتقالی بگیره. مامان میگه شرکت نفت خیلی خویه و من زندگی مرفهی خواهم داشت. کاش می تونستم مامان و پیمان و هم با خودم ببرم. مامان تمام پا تختی بغض داشت.»

اشکم می چکد روی دفتر. آن پونه کجاست؟ حس می کنم زنی که آنها را نوشته من نیستم. چقدر عوض شده ام. شب عروسی ام با تمام جزییاتش توی ذهنم زنده می شود. به قول سینا مثل سیندرلا شده بودم. خوشحال بودم که از آن خانه و پدر سخت گیرم خلاص شدم. آقا جون هم خوشحال بود که مرا شوهر داده و خلاص شده. می گفت دختر توی خانه دردرس است. یادم افتاد به سینا که تمام مدت با پیمان و بقیه جوان های فامیل مجلس را گرم می کرد. گفته بود توی دلش آتش بوده. خوش بحالش که چقدر خوب می توانسته نقش بازی کند. من که هیچ وقت نمی توانم. همین حسی که سینا متعلق به بخشی از زندگی من است که هیچ آدمی توی امروز نمی تواند متعلق به آن بخش باشد مرا به او نزدیک می کند. سینا می داند من کیستم. از بچگی چه کسی بودم. من هیچ چیز راجع به خانواده ام به اشکان نگفته ام. برای سینا هرگز نمی خواست که خودم را توضیح بدهم. هر چند عمو جان و پدر من دو قطب مخالف هم بودند. عمو جان مهربان و آرام بود، پدر من سخت گیر و جدی. همین شد که یلدا با آرامش تا دکترا درس خواند و الان برای خودش استاد دانشگاه است. سه روز بعد از ازدوایم نتایج دانشگاه آزاد آمد. آن روزها کنکور دانشگاه آزاد هم به سختی سراسری بود. سال ۱۳۷۴. من رشته حقوق قبول شده بودم. همان روزی که شبش پرواز داشتیم برای اهواز. وقتی فهمیدم قبول شدم زدم زیر گریه و برای اولین بار سه روز بعد از عروسی ام از ازدوایم پشیمان شدم. همیشه عجول بودم کار دستم داده. خیلی تلاش کردم که سامان بگذارد تهران بمانم و درسم را بخوانم. ولی او اخم کرد و جواب داد:

«زن گرفتم که تنها زندگی کنم؟ خودت می فهمی چی میگي پونه؟ من برم و تو اینجا بمونی؟»

پدرم هم گفته بود:

«بی جا کرده. زن باید کنار شوهرش باشد. این ادا و اطوارها را کنار بگذارد و برود سر خانه و زندگی اش. دختر وقتی شوهر می کند صاحب اختیارش مردش است.»

بیچاره مادر هم از ترس پدر نتوانسته بود حرفی بزند. رویای وکیل شدن به دلم ماند و حالا که فکر می کنم آن اولین نقطه کینه به دل گرفتن من از سامان بود. اولین ضربه ای که پایه های زندگی مشترکمان را لرزاند و مرا از او دور کرد.



خانه ترجمه (لندن)

ترجمه و ویرایش کلیه مدارک، کتب، مقالات، پایان نامه
ترجمه شفاهی در محل یا تلفنی
(کلیه زبانها متجمله انگلیسی، فارسی، دری، پشتو)
مطمئن، سریع و با هزینه ای عادلانه

آیا برای ترجمه مدارک خود با مشکل مواجه شده اید؟

مدارک خود (صورتحساب بانکی، شکایت نامه، دادخواه، وصیت نامه، گواهی ازدواج و طلاق، گواهی فوت، گواهی انحصار ورثه، دیپلم، ریز نمرات مدرسه و دانشگاه، سند مالکیت، سند خانه و...) را برای ترجمه به ما بسپارید.

"خانه ترجمه" برای تسهیل کار شما مشتریان عزیز از طریق ایمیل، فاکس و پست خدمات ترجمه ارائه می کند و نیازی به حضور در محل نیست.

دکترمریم تقوی - دارای دکترای ترجمه از دانشگاه سالفورد انگلستان

مراجعه حضوری: 203A Uxbridge Road, W13 9AA
Office hours: 9/30am -2/30pm, Monday to Friday
(All languages inc. Persian, English, Dari, Pashtu)

Mob: 07828-889395 - Tel: 02085679403
ایمیل: info@translation-house.org وب سایت: www.translation-house.org

موسسه حقوقی بین المللی دادآفرینان

پذیرش دعاوی حقوقی، خانوادگی و کیفری در ایران
توسط وکلای مجرب پایه یک دادگستری

پرونده های خانوادگی (مهریه، طلاق، نفقه)،

انحصار وراثت، ثبتی و ملکی و مالیاتی

پرونده های پولی، بانکی، فروش اموال غیر، جعل و غیره

انجام کلیه امور اداری در ایران اعم از :

شهرداری ها، اداره نظام وظیفه، ثبت ازدواج و طلاق،

استعلام خروج از کشور و اداره ثبت احوال

مشاوره و تنظیم قرارداد های بین المللی تجاری

تلفن لندن: 02071935592

ایران: خیابان مطهری رویروی ترکمنستان ساختمان پروشات طبقه ۳ واحد ۱۵

تلفن: 00982186011638

موبایل: 00989122334075

آخرین گام‌ها برای تبدیل انسان به یک موجود چندسیاره‌ای

آیا اقامت انسان در مریخ ممکن است؟

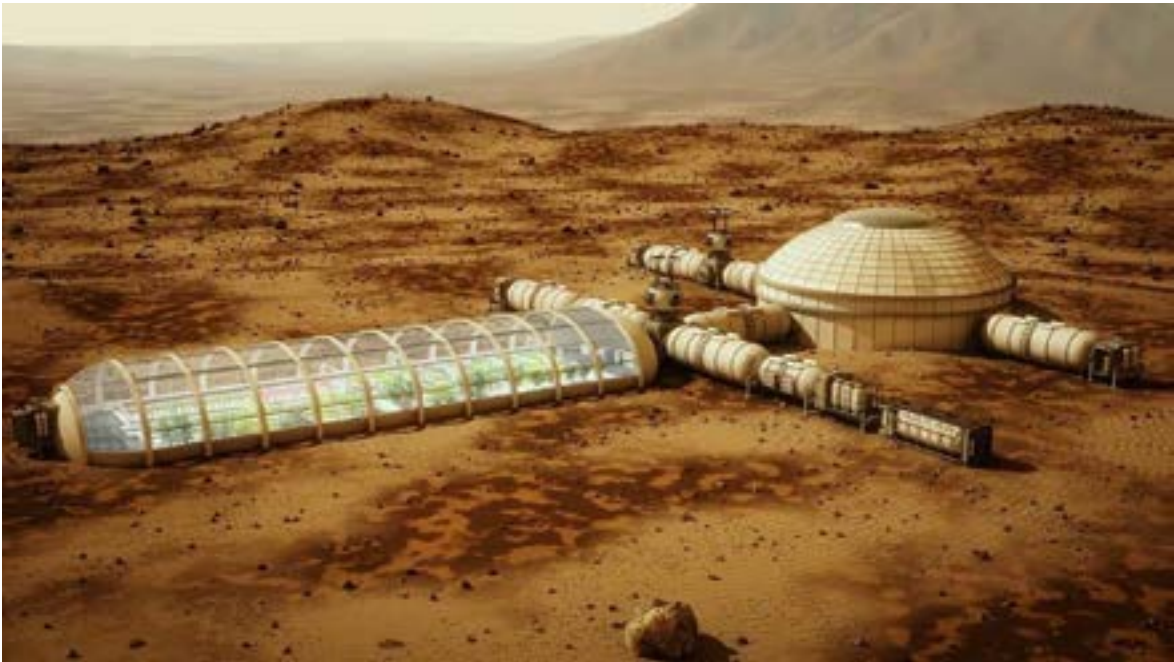
حمیدرضا فعله‌گری

چندی‌پیش شرکت خصوصی مارس‌وان اعلام کرده بود که در آینده نزدیک سفر بی‌بازگشت به مریخ را آغاز می‌کند؛ سفری که طی آن چند فضانورد منتخب راهی سیاره سرخ می‌شوند. این افراد با دانستن اینکه امکان بازگشت به زمین وجود ندارد، راهی مریخ می‌شوند. هزاران نفر داوطلب چنین سفری شدند و شرکت مارس‌وان، طی چندین مرحله گزینش، افرادی را انتخاب کرده است. همچنین ناسا در نظر دارد در دو دهه آینده نخستین گروه از فضانوردانش را راهی این سیاره کند؛ سفری که البته با بازگشت

بسیار محتاطانه عمل می‌کند. واقعیت آن است که ناسا هم رؤیای سفر به مریخ را در سر دارد، اما در نظر دارد پیش از آنکه انسانی را به مریخ بفرستد، ربات‌های انسان‌نما را به‌عنوان سفیران زمین به سیاره سرخ اعزام کند. هرچند این موضوع به داستان‌های علمی-تخیلی شبیه است، اما شاید در آینده نزدیک عملی شود. دانشمندان ناسا در برنامه‌ای مشترک با همکاری چهار دانشگاه، روی پروژه ساخت ربات انسان‌نمای مناسب ارسال به سیاره سرخ کار می‌کنند. یک استاد دانشگاه «لوول» در ایالت ماساچوست می‌گوید: «وال یک ربات انسان‌نمای تمام‌برقی است و ناسا قصد دارد پیش از ورود فضانوردان به مریخ، رباتی شبیه آن را به سیاره سرخ ارسال کند». او درباره مشخصات این ربات می‌گوید: «روی سر این ربات یک جفت دوربین است که به سامانه واقعیت مجازی «آکیولوس» مرتبط است. کنترل‌کننده می‌تواند با استفاده از این دستگاه از راه دور با دوربین ببیند. ربات به حسگر مادون‌قرمز مجهز است. در قسمت‌های مختلف آن مانند دست و پا نیز دوربین و حسگرهای مختلفی وجود دارد». این ربات که ربات «والکری» نام دارد، برای انجام فعالیت‌هایی که در محیط مریخ برای انسان خطرناک است، طراحی شده. قرار است این ربات‌ها، به‌جای انسان و پیش از او وارد مناطق خطرناک سیاره مریخ شوند. پیش‌بینی می‌شود ناسا ربات‌های «وال» را پیش از ارسال اولین فضایی‌های حامل فضانورد، یعنی حدود سال ۲۰۳۰ به مریخ بفرستد.

ایزار سفر از همه مهم‌تر است

وقتی که صحبت سفر به مریخ باشد، اولین موضوعی که به ذهن می‌رسد، فضایی‌های حامل فضانوردان است. البته باید تأکید کرد که



مشکل‌ترین بخش برای برنامه‌ریزی سفر نیز همین قسمت است. واقعیت این است که آمریکا به‌عنوان غول صنایع و فناوری هوافضا، چندسالی است که از حضور و فعالیت شرکت‌های خصوصی در این عرصه حمایت می‌کند. به‌این‌ترتیب هم‌اکنون چند شرکت بزرگ و کوچک در این عرصه حضوری چشمگیر دارند، برخی فعالیت‌هایشان کاملاً خصوصی است و برخی هم همکاری تنگاتنگی با مؤسسه‌های دولتی دارند. ناسا در مرحله اول، سفارش ساخت فضایی‌هایی را برای انتقال فضانوردان به ایستگاه فضایی بین‌المللی داده است. شرکت بویینگ که با ناسا به توافق رسیده تسهیلات بهتری را برای مسافرت به ایستگاه فضایی بین‌المللی آماده کند، به‌تازگی کیپسول فضایی استارلاینز (سی‌استی ۱۰۰ سابق) را معرفی و جزئیات انتقال بیشتر فضانوردان را اعلام کرد. گفتنی است ناسا پیش از این از دو شرکت بویینگ و اسپیس‌اکس خواسته بود راهی به‌صرفه‌تر برای انتقال فضانورد طراحی کنند. درحال‌حاضر بررسی این فضایی‌ها در جریان است و قرار است در پایان سال جاری میلادی، ساخت آن تمام شده و پس از انجام برخی آزمایش‌ها، در سال ۲۰۱۷ به فضا فرستاده شود. هدف نهایی ناسا این است که امور انتقال تجهیزات و خدمه به ایستگاه‌های فضایی را به دو شرکت بویینگ (استارلاینز) و اسپیس‌اکس (دراگون کرو) بسپارد تا بتواند روی تحقیقات جدی‌تری برای سفر به مریخ متمرکز شود. ناسا این برنامه‌ها را به‌عنوان زمینه‌چینی برای برنامه بزرگ انتقال تجهیزات به مریخ معرفی کرده است. غیر از اینها، ناسا پروژه‌های دیگری نیز برای ساخت فضایی‌ها برای سفر به مریخ در نظر دارد مانند اوریون که نخستین پرواز آزمایشی بدون‌سرنشین خود را پنجم دسامبر سال ۲۰۱۴ با موفقیت انجام داد.

به زمین همراه خواهد بود. سفر به مریخ، با دشواری‌های بسیاری روبه‌رو است، ازجمله علمی، فناوری و تأمین بودجه. در ادامه، برخی از مشکلات سفر به مریخ را بررسی کرده و با راهکارهایی برای حل این مشکلات آشنا می‌شویم.

«ایلان ماسک»، رئیس شرکت اسپیس‌اکس، به‌تازگی اعلام کرده است این شرکت قصد دارد نخستین موشک حامل انسان را در سال ۲۰۲۴ میلادی به مقصد مریخ ارسال کند تا انسان بتواند در سال ۲۰۲۵، در این سیاره اقامت کند. شرکت اسپیس‌اکس را می‌توان یکی از جاه‌طلب‌ترین شرکت‌های جهان و این اقدام شرکت اسپیس‌اکس را می‌توان یکی از بلندپروازانه‌ترین فعالیت‌های این شرکت به حساب آورد. اگر این فکر عملی شود، گام بزرگی برای اسکان انسان در سیاره‌ای دیگر محسوب می‌شود. مسئولان این شرکت می‌گویند برنامه‌ریزی برای تأمین مواد مورد نیاز انسان‌ها در این سیاره نیز انجام شده است و قرار است اسپیس‌اکس هر ۳۶ ماه یک‌بار، موشکی جدید را با انسان‌هایی دیگر و تجهیزات مورد نیاز برای ساکنان مریخ برای آنها ارسال کند. «ماسک» این اقدام را گامی بزرگ برای آینده بشر به حساب می‌آورد و در این‌باره می‌گوید: «این اقدام گام بزرگی برای تبدیل انسان به یک موجود چندسیاره‌ای است و موجب می‌شود تا ما حتی بتوانیم به زندگی خارج از منظومه خورشیدی خود فکر کنیم».

ناسا نماینده‌اش را می‌فرستد

وقتی که بحث سفر به مریخ یا سیاره و قمری دیگر پیش می‌آید، ناسا نام اول است، اما باید تأکید کرد که ناسا در این‌گونه موارد

T.F.Cشرکت

معاملات ارزی و حواله به ایران

با مدیریت شاهرخ ایزدی
کارشناس ارشد امور بانکی و بازرگانی

با مجوز رسمی از
FCA , HMRC

Tel: 020 8998 5316
Mob: 077 7068 6861

West Africa House, Ashbourne Road
Hanger Lane, London W5 3QP

izadi@tfcltd.net



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly



هدف ما
پاسداری از اعتماد شما
در سرتاسر دنیا

SEPARAYEN
MONEY EXCHANGE

خدمات ارزی سپر آیین

مهدی محسنی

MLR : 12613563

FCA: 582008

Mehdi Mohseni

Colton House
Princes Avenue
Finchley Central
London N3 2DB

☎: 02083431875
Fax: 02083431875
Mob: 07988603026

@: separayen.ltd@hotmail.co.uk

www.separayen.com

تعمیرات انواع ساعت



Company Reg: 8718611
MLR: 12726579

Moj Exchange Company

مرامی موج

انتقال سریع ارز با بهترین نرخ

با مراجعه به وب سایت ما نرخ های روزانه را
مشاهده نمایید

www.mojexchange.co.uk

020 8209 1159
077 9300 0073

4-4A Accommodation Road, Golders Green London, NW11 8ED

وقتی موتور جست‌وجوی آمریکایی داده را به نفع نامزد دموکرات تغییر می‌دهد

امدادهای گوگل برای هیلاری کلinton



براساس گزارشی که به‌تازگی منتشر شده است، گوگل متهم شده که نتایج جست‌وجو را در موتور جست‌وجوی غول‌پیکر خود به نفع نامزد احتمالی حزب دموکرات ایالات متحده دست‌کاری می‌کند. منبع این گزارش که SourceFed یک کانال یوتیوب با بیش از ۱,۷ میلیون دنبال‌کننده است و به نظر می‌رسد هیچ گرایش سیاسی خاصی نیز ندارد، با انتشار یک ویدئو در همین کانال ادعا کرده است زمانی که در گوگل، هیلاری کلinton را جست‌وجو می‌کنید، مکانیسم هوشمند گوگل برای پیش‌بینی جست‌وجو و تکمیل خودکار آن از آوردن عباراتی مانند کیف‌خواست و اتهام سرباز می‌زند. این موضوع ارتباط زیادی به ماجرای ایمیل‌های هیلاری کلinton دارد که به عقیده بسیاری می‌تواند پای کلinton را به دادگاه بکشد و حتی مانع کاندیداتوری وی در انتخابات پیش‌روی آمریکا شود. ماجرا از آن قرار است که استفاده هیلاری کلinton از ایمیل شخصی در دورانی که وزیر خارجه آمریکا بوده، موجب انتقادات شدیدی شده و نامزدی وی برای انتخابات ریاست‌جمهوری ۲۰۱۶ میلادی را با چالش‌هایی روبه‌رو کرده است. کلinton گفته است یک نسخه از همه ایمیل‌های کاری خود را به وزارت خارجه آمریکا تحویل داده است. ولی کمیته ملی جمهوری‌خواه فشارها بر کلinton را همچنان حفظ کرده است.

جمهوری‌خواهان به دنبال دستیابی به همه ایمیل‌ها و بیانیه‌های جداگانه‌ای هستند که توسط کلinton و مشاوران ارشد وی امضا شده‌اند. اما یک مثال جالب که در این ویدئو نشان داده شده، این است که وقتی در جست‌وجوی گوگل اقدام به واردکردن عبارت Hillary Clinton crim کنید، گوگل به جای عبارت نزدیک Hillary Clinton crimes عبارت Hillary Clinton crime bill ۱۹۹۴ را پیشنهاد می‌کند؛ بدون درنظرگرفتن آنکه این روزها موضوع جرائم هیلاری کلinton یکی از پرست‌وجوترین مسائل روز است. این در حالی است که اگر همین عبارت را در موتور جست‌وجوی بینگ مایکروسافت یا یاهو وارد کنید، عبارت‌های Hillary Clinton criminal investigation و Hillary Clinton criminal investigation به ترتیب جزء اولین پیشنهادهای این دو موتور جست‌وجو است. گوگل اما این اتهامات را در بیانیه‌ای که به Market Watch داده است، رد و هرگونه دست‌کاری در نتایج جست‌وجو را به نفع یک فرد یا یک گرایش سیاسی قویا تکذیب کرده است. در این بیانیه آمده است: «مکانیسم تکمیل خودکار و پیش‌بینی عبارت جست‌وجو براساس یک‌سری از فاکتورهای مشخص از جمله میزان محبوبیت و ارجاع به عبارت جست‌وجو کار می‌کند. سیستم ما در دوره‌های مشخص زمانی به‌روزرسانی می‌شود تا نتایج بهتری عرضه شود و بنابراین پیشنهادها و تکمیل خودکار عبارت جست‌وجو از یک زمان به زمان دیگر فرق می‌کند. همچنین سیستم ما به شکل خودکار برخی از عبارت‌های اهانت‌آمیز یا نامناسب را از پیش‌بینی خودکار خود حذف می‌کند». البته حتی با توجه به این بیانیه گوگل، ویدئوی منتشرشده نشان می‌دهد فاصله زیادی بین محبوبیت عبارت جست‌وجوشده با آنچه گوگل پیشنهاد می‌کند، وجود دارد. نکته‌ای که باقی می‌ماند این است که به احتمال زیاد گوگل تشخیص داده است که پیشنهاد موضوع جرائم هیلاری کلinton، موردی نامناسب و اهانت‌آمیز به حساب می‌آید! جالب آنکه این موضوع تنها حدود یک ماه بعد از جنجال مشابهی است که برای فیس‌بوک بر پا شده بود و در آن این ادعا علیه فیس‌بوک و کارمندان‌ش مطرح شد که اخبار مربوط به حزب جمهوری‌خواه و شخصیت‌های برجسته این حزب را به‌شدت در قسمت ترندهای فیس‌بوک سرکوب کرده‌اند. موضوعی که باعث شد زاک‌برگ شخصا دست به کار شود و تعدادی از اعضای برجسته حزب جمهوری‌خواه را به منزل خود دعوت و از آنها دل‌جویی کند.

تأمین غذا عامل احتمالی تأخیر در سفر به مریخ هر وقت صحبت سفر است، توشه راه یکی از مهم‌ترین مواردی است که باید به آن فکر کرد، به‌ویژه سفری که چندین‌ماه طول می‌کشد و در این مدت دیگر به زمین و منابع غذایی آن دسترسی نداریم. تاکنون دانشمندان به چندین روش ذخیره‌سازی غذا برای سفر طولانی به مریخ فکر کرده‌اند که هیچ‌کدام از آنها به‌قدر کافی رضایت‌بخش نبوده است و به‌همین‌دلیل به‌دنبال یافتن راهکاری برای تأمین مواد غذایی از طریق کاشت آنها درون فضایی‌های ارسالی به سیاره سرخ هستند. ناسا برنامه کلی سفر به مریخ را تأیید کرده است و برنامه‌ریزی‌های دانشمندان برای انجام این کار نیز آغاز شده است. ولی باید دانست این فرایند چندان آسان و بدون دردسر نخواهد بود و در این راستا هنوز مشکلاتی وجود دارند که پاسخی برای آنها یافت نشده است. یکی از مشکلاتی که ناسا در فرستادن انسان به مریخ با آن مواجه است، تأمین مواد غذایی برای مسافران مریخ است. ناسا در حال بررسی و آزمایش راه‌هایی است که با استفاده از آنها بتوان نیازهای غذایی مسافران فضایی را تأمین کرد. یکی از راه‌هایی که ناسا برای حل این مسئله در نظر گرفته است، کشاورزی درون خود فضایی‌هاست. در صورتی که بتوان این فکر را عملی کرد، می‌توان این مشکل را به صورت کامل حل‌شده در نظر گرفت. گفتنی است که به‌تازگی نیز تحقیقات و آزمایش‌هایی در همین زمینه در ایستگاه بین‌المللی فضایی به انجام رسیده است. نکته جالب دیگر اینکه به‌تازگی فیلمی با نام مریخی ساخته شده که درباره جاماندن یک فضانورد ناسا در مریخ است. در این فیلم، فضانورد جامانده در مریخ برای تأمین مواد غذایی خود، درون فضایی‌ها کشاورزی می‌کند. ناسا ضمن تمجید از این فیلم، بسیاری از موارد به‌نمایش‌درآمده در این فیلم را امکان‌پذیر دانسته است. ماجرا هنگامی جالب می‌شود که بدانیم متخصصان ناسا اعلام کرده‌اند که هیچ مشورتی در این زمینه به سازندگان فیلم ارائه نکرده بودند.

ساخت سرپناهی برای اقامت حتی اگر فضانوردان امکان سفر به مریخ را داشته باشند، مسکن برای اقامت طولانی‌مدت، یکی از مواردی است که باید به آن فکر کرد. دانشمندان تاکنون طرح‌های مختلفی را برای رفع مشکلات اقامت در مریخ ارائه کرده‌اند که هر یک از آنها مزایا و معایب خاص خود را دارد. در میان تمامی طرح‌های ارائه‌شده، شرکت فاستر (foster) طرحی را عرضه کرده است که به‌شدت قابل‌توجه است. این طرح بر پایه استفاده از فناوری چاپ سه‌بعدی است و موجب می‌شود تا بتوان خانه‌های موردنیاز برای اقامت فضانوردان و مهاجران به فضا را در خود مریخ ساخت. دانشمندان برای انجام این کار با مشکلی به نام مواد اولیه روبه‌رو هستند، ولی این طرح، راه‌های مقابله با این مشکل را نیز بیان کرده است. در این طرح همه مواد لازم برای ساخت این خانه‌ها، در مریخ قابل‌دستیابی است. این خانه‌ها حدود صدمترمربع مساحت دارند و از دو بخش بالایی و پایینی تشکیل شده‌اند. همچنین کف این خانه‌ها در عمق ۱/۵ متری زیر سطح سیاره قرار خواهد گرفت. شایان ذکر است که سازمان ناسا نیز این طرح را تأیید کرده و معتقد است که می‌توان آن را به‌عنوان یک گزینه مطلوب، در نظر گرفت.

کاهش استرس با هدست واقعیت مجازی بسیاری از کارشناسان بر این باورند که سفرهای فضایی طولانی‌مدت، به‌ویژه اگر تعداد افراد همسفر کم و محیط درون فضایی کوچک باشد، مشکلات و عوارض ناخوابه‌ای را به‌همراه دارد، از جمله استرس و فشار روانی شدید که ممکن است بیماری‌های دیگری را در پی داشته باشد. به همین دلیل برنامه‌ریزان سفرهای فضایی باید به‌دنبال راهی برای کاهش تنش‌های این سفر بلندمدت باشند. هدست‌های واقعیت مجازی، یکی از نوظهورترین فناوری‌های روز دنیاست که هرروز طرفداران بیشتری پیدا می‌کند. این فناوری تا آن حد جذاب است که از آن به‌عنوان یکی از محبوب‌ترین فناوری‌های نوظهور در نمایشگاه امسال تجهیزات الکترونیکی مصرفی (CES) لاس‌وگاس یاد می‌کنند. اکنون یکی از دانشمندان پیشین ناسا در نظر دارد تا از این نوآوری برای کاستن استرس فضانوردانی استفاده کند که در آینده راهی سفر پرمخاطره و هیجان‌انگیز مریخ می‌شوند. این افراد با استفاده از هدست‌های واقعیت مجازی تصاویر دیدنی از استرالیا، ایرلند و انگلیس را مشاهده می‌کنند. هدف از این پروژه، پیداکردن راه‌های مؤثر برای حفظ و حتی ارتقای سلامت روانی فضانوردانی است که راهی سفرهای بلندمدت می‌شوند. اکنون به نظر می‌رسد نوآوری استفاده از هدست واقعیت مجازی به فضانوردانی که در این نوع مأموریت‌ها شرکت می‌کنند، کمک می‌کند تا در شرایط به‌مراتب راحت‌تری به سفر بروند. گفتنی است «چی باکی»، از فضانوردان سابق ناسا، سرپرست این پروژه است.

نگاهی به زندگی و کسب‌وکار معین‌التجار بوشهری

تاجر مشروطه‌خواه

بخش دوم

ورود از تجارت به عرصه سیاست روز او که تاجرپیشه‌ای در تعامل با جهان غرب بود، در اعتراض بازار تهران و اعطای کمک مالی به مشروطه‌خواهان با آنها همراهی نمود، ولی هرگز در شمار مشروطه‌خواهان افراطی قرار نگرفت و خوی تجاری او، معین‌التجار را به یک سیاستمدار محافظه‌کار سنتی بدل کرد که اگرچه، همانند بسیاری دیگر از تجار زمانه هزینه‌های بست‌نشینی مشروطه‌خواهان را تقبل می‌کرد، اما همیشه در شمار اعتدالیون قرار داشت (ترابی‌فارسانی، ۱۳۸۴: ۱۲۵). در ۱۲۸۵، معین‌التجار به عنوان نماینده قشرش در مجلس اول شورای ملی حاضر شد. یکی از نتایج حضور او در ترکیب نمایندگان مجلس در قالب مخالفت او با طرح دولت مبنی بر قرضه ۲۰ کرور وام از روس و انگلیس و پیشنهاد اولیه برای ایجاد بانک ملی ایران به منظور تامین این مبلغ بود. همچنین، او در برابر اعتراض شیخ فضل‌الله نوری به متمم قانون اساسی موضعی منفعل اتخاذ کرد و رسیدگی به این مساله را در شمار وظایف علمای دین تلقی کرد. سرانجام، اختلافات محمدعلی‌شاه و مجلس و تندروی‌های برخی از مشروطه‌خواهان به عدم حضور او در مجلس پیش از بمباران آن منجر شد. در دوران استبداد صغیر، معین‌التجار در شمار تجاری درآمد که درصدی نوعی صف‌بندی با مشروطه انقلابی و آشتی دادن سلطنت با مشروطه بودند. از این‌رو، او در شمار واسطه‌های مشروطه‌خواهان و دربار قلمداد می‌شد.

پس از دوران استبداد صغیر و با کاهش حضور تجار در صحنه سیاست، او مجدداً روی به تجارت نهاد. در این دوران، معین‌التجار با اتحاد تجار و اصناف تهران موفق به حضور یافتن در مجلس تجارت در وزارتخانه مربوطه شد. در این زمان، او با جلب اعتماد تجار جنوب درصد سدسازی در اهواز، خط آهن خوزستان و آوردن کارخانه به منطقه برآمد و با شرکت مولیا برای فروش پنج‌ساله خاک هرمز ارتباط یافت و حتی موفق شد شرکت راه آهنی منشعب از کمپانی ناصری تاسیس کند که با وقوع جنگ جهانی اول فعالیت‌های آن منتهی شد.

فعالیت‌های تجاری معین‌التجار در مناطق جنوبی همواره تحت تاثیر واکنش‌های حکام و خوانین محلی این مناطق قرار داشت. اگرچه ملک‌التجاری بوشهر و تیولداری ممسنی او را به قدرت مطلقه این منطقه و نماینده حکومت تبدیل کرده بود، حضور و نفوذ سیاسی و اجتماعی طوایف و حکام و خوانین محلی می‌توانست فعالیت‌های او را تحت تاثیر دائم خود قرار دهد. از این منظر، اگرچه او با تلاش برای تثبیت دائم قدرت خود بر منطقه گاه به درگیری نظامی با خوانین محلی می‌پرداخت اما شم تجاری امین‌التجار، در مواردی او را به اعطای امتیاز به حکام محلی برای جلب حمایت آنان از فعالیت خود سوق می‌داد. برای نمونه، حضور و نفوذ این حکام محلی در مناطق جنوبی، او را به واگذاری نصف امتیاز بندر ناصری به فرزند معز‌السلطنه سوق داد. گفتنی است، گذشته از تهدید موقعیت سیاسی و اقتصادی او توسط خوانین محلی در این نواحی، تجارت او در مواردی با مخالفت‌های دولت‌های خارجی نظیر انگلستان همراه بود. این امر، به خودی خود ناشی از انحصار تجارت خاک سرخ جزیره هرمز توسط معین‌التجار بود. این مساله، حتی انگلستان را وادار به تهدید دولت ایران مبنی بر اعاده جزیره هرمز در راستای تامین منافع تجاری این دولت کرد. در همین اثنی، تجارت او با شرکت منچستر به منظور استخراج و ایجاد کارخانه گوگرد با غرق شدن کشتی حامل تجهیزات به شکست انجامید. این ضرر مالی، به واسطه نبود تمهیدات قانونی و عدم پشتیبانی دولت ایران از این تاجر ایرانی به نارضایتی معین‌التجار از طرف‌های خارجی تجارت او منجر شد.

اما جاه‌طلبی‌های فردی نظر معین‌التجار را به سوی گسترش تجارت با عثمانی معطوف کرد. در این راستا، او در نامه‌ای به صدراعظم عثمانی خواستار توسعه تجارت از طریق راه‌های شوسه، خطوط تلگراف و راه آهن و احداث راه آهن بغداد به کربلا و نجف و لوله‌کشی حرم امام علی(ع) در نجف شد. دورنمای غیرواقع این طرح‌ها و تلاش ناممکن برای تحقق تمام آنها موجب شد از میان این همه، تنها اجرای طرح لوله‌کشی آب حرم حضرت علی(ع) میسر شود. در راستای توسعه تجارت خارجی، معین‌التجار به انعقاد قراردادی با شرکت نفت ایران و انگلیس پرداخت که در راستای آن خدمات تراموای خط ناصری به او واگذار می‌شد. در ۱۲۹۵، او اقدام به خرید کارخانه ابریشم‌کشی امین‌الضرب کرد که به علت از کار افتادن تجهیزات برق آن، ناگزیر شد از این شاخه فعالیت‌های تجاری خارج شود. در خلال این سال‌ها و همزمان با عصر احمدشاه قاجار، معین‌التجار در شورای عالی تجارت عضویت یافت. این شورا مرکب از تجار با نفوذ تهران بود که برای پیشبرد فعالیت‌های اقتصادی تشکیل می‌یافت. گذشته از عضویت در این شورا، او مسوول برافراشتن پرچم ایران در نواحی جنوبی این سرزمین بود.

اما حضور مجدد او در عرصه سیاست با انتخاب او به عنوان نماینده بوشهر در دوره سوم مجلس شورای ملی ممکن شد. او در این مجلس به عضویت حزب اعتدالیون درآمد (پیشین، صص ۵۱-۴۶). حزبی که با نظرات قشر تاجر و مالک هم‌سویی بیشتری داشت.

ادامه دارد

فرهنگ کسب‌وکار در فنلاند

مترجم: آناهیتا جمشیدنژاد

کشور فنلاند که در زبان فنلاندی سوئومی (Suomi) نامیده می‌شود، با جمعیتی حدود ۵/۵ میلیون نفر در منطقه اسکاندیناوی در شمال اروپا واقع شده است. این کشور از سده دوازدهم تا آغاز سده نوزدهم بخشی از سوئد به حساب می‌آمد که بعدها سوئد فنلاند را به روسیه تسلیم کرد و در نهایت با روی کار آمدن مجلس بولشویک‌ها در روسیه، این مجلس استقلال فنلاند را اعلام کرد. مردم این کشور به دو زبان



فنلاندی و سوئدی صحبت می‌کنند. فنلاند از جمله کشورهایی است که همه‌ساله بالاترین کیفیت زندگی را در جهان از آن خود می‌کند. این کشور یکی از بهترین نظام‌های آموزشی را در دنیا دارا است. در این نظام آموزشی هیچ شهریه‌ای از دانش‌آموز گرفته نمی‌شود و جزو کشورهای توسعه‌یافته صنعتی محسوب می‌شود. این کشور اسکاندیناوی بهره‌وری اقتصادی را با توزیع برابر درآمد تلفیق کرده و توانسته فقر را در این کشور ریشه‌کن کند. سیستم تامین اجتماعی فنلاند، مالیات‌دهندگان را در مواقع بیکاری تحت بیمه و پوشش خود قرار می‌دهد.

اقتصاد فنلاند

درآمد ناخالص ملی فنلاند در سال ۲۰۱۵ معادل ۲۰۷ میلیارد یورو بوده است. فنلاند گران‌ترین کشور جهان و هشتمین اقتصاد بین کشورهای حوزه یورو است. اقتصاد این کشور بیشتر به صادرات وابسته است. صادراتی شامل ماشین‌آلات و تجهیزات، مواد شیمیایی، آهن‌آلات، الوار، کاغذ و خمیر کاغذ. از نظر شاخص فساد اقتصادی، فنلاند سال‌های بسیاری به عنوان کشوری معرفی شده است که کمترین فساد اقتصادی را داشته است. نام شرکت بزرگی چون نوکیا به شدت با نام فنلاند گره خورده است. نوکیا زمانی به‌عنوان بزرگ‌ترین سازنده گوشی‌های همراه در جهان و یکی از برترین کارآفرینان فنلاند در آن دوران، شناخته می‌شد، به طوری که نوکیا زمانی ۴ درصد تولید ناخالص داخلی فنلاند را به خود اختصاص می‌داد؛ اما با معرفی آی‌فون در سال ۲۰۰۷ ورق برای نوکیا برگشت و این شرکت مجبور شد تا شمار زیادی از کارمندان خود را تعدیل نیرو کند. دو صنعت پیشتاز فنلاند، فناوری و صنعت کاغذ با مشکلات بسیاری روبه‌رو و موجب شدند تا اقتصاد فنلاند آسیب بسیاری از این دو ناحیه متحمل شود و در نهایت نوکیا قافیه را در مقابل اپل و سامسونگ باخت. از طرفی جنگل‌های گسترده فنلاند گذشته از زیبایی، منبع درآمدی ارزشمند برای این کشور بوده‌اند، اما دو شرکت بزرگ Stora Enso و UPM از رکود رسانه‌های چاپی متحمل زیان شدند. به این ترتیب دو ستون اقتصاد این کشور (صنایع چوب و نوکیا)

افت شدیدی کردند. اما با وجود اینها فنلاند همچنان به رشد خود ادامه داده است. می‌توان گفت که بهره‌وری نیروی کار در فنلاند نسبت به بسیاری از کشورهای پیشرفته از جمله آمریکا بیشتر است.

فرهنگ

هرچه بیشتر در مورد فرهنگ یک کشور بدانید بیشتر به آن احترام می‌گذارید و ارتباط بهتر و موثرتری با مردم آن کشور خواهید داشت. نیروی کار فنلاندی از بهترین‌های جهان است چرا که فنلاند هزینه بسیاری صرف آموزش، تحقیق و کارآموزی می‌کند. ویژگی‌های بسیاری از فرهنگ کاری غربی در فنلاند وجود دارد. در این کشور فردیت و استقلال بسیار ارزشمند است و از سایرین نیز انتظار می‌رود که به این مساله احترام بگذارند. افراد در سازمان ابتکار عمل را به دست می‌گیرند و بسیاری از دستورالعمل‌ها نیازی به تفویض شدن ندارند. به‌جای ساختارهای سلسله‌مراتبی، فنلاندی‌ها بیشتر تمایل به حل و فصل امور در قالب گروه دارند. مدیریت، کنترل اندکی بر تیم‌ها دارد و قدرت و انعطاف‌پذیری به‌خوبی توزیع شده‌اند. تا زمانی که افرادی که تحت تاثیر این تصمیم هستند در مورد استدلال پشت این تصمیم به‌طور کامل متقاعد نشوند، رئیس شرکت نمی‌تواند تصمیمات قطعی اتخاذ

کند. فنلاندی‌ها تلاش می‌کنند تا از زمان‌شان به‌طور درست استفاده کنند. اکثر مردم به وقت‌شناسی اهمیت بسیاری می‌دهند. همه جلسات رسمی پس از تنظیم از طریق ایمیل یا تلفن صورت می‌پذیرد. انتظار می‌رود جلسات سر وقت شروع شوند و سر وقت نیز پایان یابند. آنها به تعهدات خود وفادار هستند و همین انتظار را نیز از بقیه دارند. کار کردن در آخر هفته ممنوع است مگر اینکه حالت اضطراری وجود داشته باشد. فنلاندی‌ها تلاش می‌کنند تا در هشت ساعت کار مفید بیشتری انجام دهند و از فعالیت‌های غیرضروری طی روز اجتناب کنند.

برنامه‌ریزی زمانی ادارات بسیار انعطاف‌پذیر است و هر کس به اقتضای خود می‌تواند زمان کار کردن خود را از ۵ / ۷ ساعت تا ۸ ساعت در روز انتخاب کند. اکثر افراد کار خود را از ۸ صبح شروع می‌کنند و تا ۴ بعدازظهر به پایان می‌رسانند. معمولا ۳۰ دقیقه زمان برای ناهار نیز در نظر گرفته می‌شود. هفته کاری بین ۳۸ تا ۴۲ ساعت است و برنامه‌های زمان‌بندی انعطاف‌پذیر است. فنلاندی‌ها به‌طور کلی مردمانی محافظه‌کار محسوب می‌شوند، البته همیشه استثنا وجود دارد و در این کشور فنلاندی‌های بسیاری را خواهید دید که رفتاری دوستانه و شفاف داشته باشند، اما به‌طور کلی شکستن یخ رابطه با آنها و ایجاد احساس راحتی نیاز به زمان دارد. چون زبان اول فنلاندی‌ها انگلیسی نیست، بنابراین باید آرام و واضح صحبت کنید. هنگام مکالمه آنها ترجیح می‌دهند تا مختصر و موجز صحبت کنند. قطع کردن صحبت‌های یک فرد امری بی‌ادبانه تلقی می‌شود. در فنلاند قوانین سختی در مورد نیروی کار وجود دارد. ساختمان بزرگی در منطقه Hakaniemi وجود دارد که اتحادیه‌های کارگری بسیاری در آنجا واقع شده است. اخراج یک فرد همیشه ممکن نیست. وقتی یک کارمند استخدام می‌شود اخراج او به‌شدت دشوار است، چرا که باید توجیه شود. و اگر توجیه نشود شرکت مذکور باید غرامت بپردازد. بنابراین استخدام افراد بسیار دقیق انجام می‌شود. کارمندان مستحق ۴ هفته تعطیلات در سال هستند. اگر یک شرکت از این موضوع امتناع کند، کارمندان می‌توانند از شرکت‌شان شکایت کنند.

منبع: qaspire



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

ببرند. او معتقد است در صورتی که تایمز چاره‌ای به جز جلوگیری از دسترسی کاربران میهمانی که تایمز را در لیست سفید قرار نمی‌دهند پیش رو نداشته باشد، بالاجبار این تصمیم را عملی خواهد کرد. با در نظر گرفتن این مطلب که از مجموع ۱۱۰ میلیون کاربر تایمز

استفاده از این ابزارها می‌گوید: «بیش از ۴۰ درصد از کاربران میهمانی که درخواست‌های اختیاری ما را دریافت کرده‌اند، تایمز را در لیست سفید نرم‌افزارهای مسدودکننده تبلیغات قرار داده‌اند. این آمار درخصوص کاربرانی که در هنگام نمایش پیغام‌های اجباری، تایمز

اختیاری با امکان نادیده گرفته شدن از سوی کاربران در واقع هشدارهایی هستند که به کاربر این امکان را خواهند داد تا بدون قرار دادن وبسایت تایمز در لیست سفید نرم‌افزارهای مسدودکننده تبلیغات یا ثبت نام، همچنان از محتویات ارائه شده استفاده کنند. در مقابل،

راهکار ویژه نیویورک تایمز برای مدیریت تبلیغات آنلاین

سوولان نیویورک تایمز راهکار جدیدی را به منظور ارائه محتویات بدون تبلیغات در قالب فروش بسته‌های اشتراکی به کاربران و در غیر این صورت، مدیریت بهتر نمایش تبلیغات به مرحله اجرا درآورده‌اند. به گزارش وبسایت Adage، مارک تامپسون مدیرعامل نیویورک تایمز که در کنفرانس IAB با موضوع «تجربه کاربری و مسدود کردن تبلیغات» حضور داشت درخصوص این راهکار جدید اینچنین عنوان کرد: «ما به دنبال آن هستیم تا گزینه‌های متفاوتی را پیش روی کاربران قرار دهیم. از سوی دیگر می‌دانیم که برخی کاربران، چه آنهایی که برای استفاده از خدمات ما ثبت نام کرده‌اند و چه آنهایی که به عنوان کاربر میهمان از سرویس‌های ما استفاده می‌کنند ترجیح می‌دهند تا تجربه‌ای مدیریت شده را درخصوص مشاهده تبلیغات پشت سر بگذارند.»

نیویورک تایمز از ماه مارس گذشته سیاست‌ها و راهکارهای جدیدی را درخصوص مقابله با افزایش روزافزون استفاده از تکنولوژی‌های مسدودکننده تبلیغات در دستور کار قرار داده است. به گفته مسوولان تایمز، این تکنولوژی تهدیدی برای بازارهایی به حساب می‌آید که برای ادامه حیات خود به درآمدهای حاصل از نمایش تبلیغات دیجیتالی تکیه دارند. در این راستا، راهکار جدید نیویورک تایمز، ارسال پیغام‌های اختیاری یا اجباری برای کاربرانی است که برای استفاده از خدمات و سرویس‌ها ثبت نام نکرده‌اند. پیغام‌های

۱۰۷ میلیون نفر هیچ هزینه‌ای برای استفاده از محتویات آن پرداخت نمی‌کنند، نمایش تبلیغات منبعی حیاتی برای تایمز به حساب می‌آید.

را در لیست سفید قرار داده‌اند نیز کمتر از ۳۰ درصد نیست.» تامپسون صراحتاً اعلام کرده کسانی که از شرکت در فرآیند تولید محتویات با کیفیت در حوزه خبرنگاری خودداری می‌کنند حق ندارند از آن بهره

پیغام‌های نیازمند تایید یا اجباری، کاربر را ملزم به استفاده از یکی از راهکارهای یادشده خواهند کرد و در غیر این صورت دسترسی او را به محتویات مورد نظر مسدود خواهند کرد. تامپسون درخصوص نتایج

منصور شاهرخ

عضو رسمی حسابداران خبره انگلستان

Mansour Shahrokh | BA(Hons), FCCA
Chartered Certified Accountant & Business Adviser

منصور شاهرخ، عضو رسمی انجمن حسابداران خبره انگلستان، از شما دعوت می‌نماید تا با مراجعه به سایت www.knightchadwick.co.uk از خدماتی که توسط ایشان ارائه می‌گردد آشنا شوید. آقای شاهرخ با سالها تجربه موفق در هدایت صحیح کارآفرینان، بازرگانان و نیز متخصصان تلاش نموده است تا سطح آشنایی صاحبین مشاغل مختلف را نسبت به کلیه امور حسابداری و مالیاتی افزایش داده و آنها را در مسیر رشد تجاری هدایت نماید. تهیه انواع طرح های تجاری، مشاوره بازاریابی و نیز تنظیم اسناد مالی جهت تمدید روادیدهای کارآفرینی از دیگر خدمات تخصصی می باشد که توسط این مجموعه ارائه می گردند.



@KnightChadwick
the needs of our clients come first!

ACCA

We are proud members of the Association of
Chartered Certified Accountants,
the global body for professional accountants



Unit 1A Woodstock Studios, 36 Woodstock Grove, London W12 8LE
Tel 020 7096 1822 Fax 020 7993 6258 Mob 07956 444 000
Website www.knightchadwick.co.uk Email enquiries@knightchadwick.co.uk



خیانت و زندگی مشترک

تحقیقات جهانی نشان می دهند که به طور متوسط حدود ۱۰ تا ۲۰ درصد از زوج ها به یکدیگر خیانت می کنند. البته اگر ترس خیانت کنندگان از علنی شدن موضوع و همچنین موانع فرهنگی و شخصی افراد را در نظر بگیریم به نظر می رسد که رقم بالا کمی تخفیف داده شده است.

تحقیقات جهانی نشان می دهند که به طور متوسط حدود ۱۰ تا ۲۰ درصد از زوج ها به یکدیگر خیانت می کنند. البته اگر ترس خیانت کنندگان از علنی شدن موضوع و همچنین موانع فرهنگی و شخصی افراد را در نظر بگیریم به نظر می رسد که رقم بالا کمی تخفیف داده شده است.

فضای مجازی در گسترش این پدیده نقش مهمی داشته است، چنانکه ایجاد روابط خارج از یک رابطه رسمی با وجود تکنولوژی ساده و راحت شده است. این فرایند به ویژه از طریق سایت هایی دوست یابی، موجب ایجاد تزلزل و بحران در روابط زناشویی بسیاری از زوج ها شده است. در این سایت ها، با نوشتن شعارهایی نظیر «زندگی کوتاه است، عشق بورز» برای مردان یا «طلاق تنها گزینه پیش روی شما نیست» برای زنان، در صدد القای دیدگاه هایی برای ایجاد شکاف در روابط زناشویی و کسب سود شخصی هستند.

اما چرا برخی از زنان و مردان به این پیشنهادها عمل می کنند؟ چه عواملی موجب می شود افرادی که در سایر ابعاد زندگی خود فرهیخته و روشن اندیش به نظر می آیند ، وفاداری خود را نسبت به رابطه زناشویی نادیده می گیرند و ریسک ضربه زدن به این رابطه و شریک زندگی شان را می پذیرند؟ پاسخ به این سؤال بسیار پیچیده و نسبت به جنسیت افراد متفاوت است.

برخی از کلیشه های فرهنگی معمولاً انگشت اتهام را به سمت مردان می گیرند و آنها را در این زمینه بیشتر خیانت کار می دانند. اما واقعیت این است که زنان نیز به اندازه مردان اقدام به خیانت می کنند. دست کم مطالعات انجام شده در جوامع پیشرفته و مدرن غرب بیانگر این مسئله است. اما همان طور که گفته شد آمار بالا جنبه جهانی دارد و به نظر می رسد ریشه آن باید از جنبه های مختلف بررسی شود. مسئله خیانت آن طور که در مورد زنان بررسی شده به طور عمده ریشه در علل زیر دارد. هر چند وجود یک یا چند مورد از حالت های زیر لزوماً به

خیانت زنان نمی انجامد و باورهای فردی همواره نقش مهمی در این میان ایفا می کنند، اما به هرحال شرایط زیر زمینه ساز بروز خیانت در زنان است:

وقتی احساس فراموش شدگی، نادیده گرفته شدن، یا قدر نشناسی می کند: وقتی زن احساس می کند که برای شوهر صرفاً یک خانه دار یا نان آور خانه یا پرستار است تا اینکه همسر یا شریک زندگی باشد، در معرض آسیب هویتی قرار می گیرد و بیشتر به فکر تغییر وضعیت خود در جهتی می افتد که به شخصیت «خود» او توجه شود و از خود او قدردانی شود و نه به کارکردها و

است: برخی از زنان توقعات نامعقولی از همسر خود دارند و فکر می کنند او باید به کوچک ترین نیازهای آنها توجه کند و آن را تأمین کند. آنها توقع دارند همسر توانایی ذهن خوانی نیازهای بیان نشده آنها را داشته باشد و درصدد رفع آنها برآید. وقتی همسر به ناگزیر توانایی چنین کاری را نداشته باشد، برخی از زنان توجیهی برای جلب توجه از جای دیگری پیدا می کنند.

وقتی اعتمادبه نفس او پایین است: مورد توجه واقع شدن زنان از جنبه جنسی در برخی از موارد احساس ارزشمند بودن، خواستنی بودن ، مورد نیاز بودن، و



خود از طریق جلب توجه مردان هستند.

متأسفانه برخی از زنان متوجه نیستند که تا چه حد می توانند با داشتن رابطه خارج از ازدواج علاوه بر ضرباتی که به ازدواج خود می زنند، سلامت روانی خود و همسر خود را در معرض خطر قرار دهند. باید توجه داشت که آنچه از نظر روانشناختی از نفس داشتن رابطه نامشروع جنسی فجیع تر و مهم تر است، آثار زیان بار رازداری این رابطه است که روح و روان زن را در طول زمان دچار فرسودگی و آسیب شدیدی می کند. زنانی که دچار این وضعیت می شوند باید پیش از هر چیز متوجه این موضوع باشند که ممکن است به تصور خود دلایل موجهی برای برقراری این رابطه داشته باشند اما این دلایل صرفاً ریشه در وضعیتی ندارد که آنها به واسطه ازدواج دچار آن شده باشند بلکه ساختار روان این زنان که از کودکی در آنها شکل گرفته است بیشترین نقش را در این زمینه بازی می کند. به همین دلیل زنان قبل از هر گونه اقدام و فکر به چنین راه های گریزی در زندگی، باید با یک متخصص حرفه ای مشاوره کنند تا مشخص شود که سابقه و رگه های مشکلات روحی آنها در کجای تاریخچه زندگی شان نهفته است و یا الگوی رفتارهای جنسی بزرگسالان در ذهن آنان چگونه نقش بسته است.

شایسته عشق بودن را به آنها می دهد. این نوع جلب توجه در زنانی رخ می دهد که اعتماد به نفس پایینی در زندگی داشته اند.

وقتی تنهاست: هنگامی که زنان زمان زیادی را در خانه به تنهایی سر می کنند ممکن است به فکر برقراری ارتباط جدید برای پر کردن خلأ تنهایی خود بیفتند. زمانی که به قدر کافی رابطه جنسی دارد اما در آرزوی داشتن الفت و صمیمیت بیشتر است: زنان بیش از مردان با قرار گرفتن در رابطه ای معنادار و تبادل غیرجنسی عواطف، احساس ارزشمند بودن می کنند. زمانی که چنین صمیمیتی را از همسر خود دریافت نمی کنند بیشتر به فکر تغییر وضعیت خود می افتند.

هنگامی که رابطه فعلی خود را پایان یافته می یابد: اگر زنی رابطه فعلی خود را تمام شده بداند ممکن است در پی برقراری رابطه ای جدید با کسی باشد که به او متعهد شود یا به او توجه کند.

وقتی می خواهد انتقام بگیرد: زمانی که شریک زندگی زن به طرق مختلف اعم از خیانت، دروغ گویی، ولخرجی و غیره موجب سلب اعتماد زن بشود یکی از راه های تلافی کردن این وضعیت فکر کردن به رابطه ای جایگزین است.

وقتی هیجانات رابطه فرومی نشیند: بسیاری از زنان پس از فرو نشستن هیجانات دوران «ماه عسل رابطه»

عملکردهایش در زندگی.

وقتی به رابطه جنسی اعتیاد پیدا می کند: برخی از زنانی که دچار مشکلات احساسی هستند ذهنشان بیش از حد درگیر ایجاد رابطه جنسی همراه با رومنس برای گریز از زندگی فعلی و ارضای نیازهای روانی خود می شود. وقتی توقع او از زندگی درازمدت و ازدواج بیش از حد

برگزاری صیغه عقد و طلاق

مورد تأیید سفارت ایران

تهیه و تنظیم وصیت نامه

شرعی و قانونی و مراسم تدفین

مشاوره خانواده با تعیین وقت قبلی

محمد حسین متقی ۰۷۴۰۲۰۹۰۹۸۷



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

رعایت کرد. اگر رفتار والدین با گفتارشان هماهنگی داشته باشد و در یک راستا قرار بگیرد، فرزندان که شاهد چنین رفتاری هستند آرزوی داشتن چنین رفتاری را در سر می‌پرورانند.

۴- نشان دهید شما هم یک انسان با خصایص واقعی هستید

مهم نیست که کودکان تا چه اندازه سرکش و جسور باشند، والدین هنوز قهرمان و الگو زندگی آینده آنان به شمار می‌روند. شاید این موضوع باعث شود که اشتباهات گذشته خود را از ترس این که مبادا فرزندان، ترغیب به تکرار اشتباهاتشان شوند از آنها مخفی کنند. عکس این قضیه هم صادق است. زمانی که هیچ‌گونه آسیب‌پذیری از خود نشان ندهید کودکان درباره هر شکستی که با آن مواجه می‌شوند احساس گناه شدیدی می‌کنند؛ زیرا تصور می‌کنند تنها فردی هستند که مرتکب چنین اشتباهات فاحشی می‌شوند. کودکان برای این که به‌عنوان مدیران پیشرفت کنند باید بدانند اشخاصی که در زندگی، الگوی رفتاری خود قرار می‌دهند، مصون از لغزش و خطا نیستند. مدیران باید این توانایی را داشته باشند با بررسی اشتباهات خود، تجارب و مطالب فراوانی بیاموزند و به‌منظور داشتن شرایط بهتر در کار پیشرفت کنند. نمی‌توان از کودکان زمانی که احساس گناه می‌کنند، توقع انجام چنین کاری داشت. آنها به فردی واقعی نیاز دارند که آسیب‌پذیر نیز باشد تا چگونگی یافتن راه‌حل برای مشکلات و همچنین آموختن مطالب جدید را به آنها نشان دهد و زمانی که والدین از عملکرد گذشته خود برای فرزندان صحبت می‌کنند دقیقاً نقش همان الگوی واقعی آسیب‌پذیر را دارند. تنها با زحمت و تلاش است که والدین می‌توانند فرزندان خود را به رهبر تبدیل کنند. موارد کمی مانند تربیت فرزندان در زندگی وجود دارد که ارزش تلاش بی‌وقفه و صرف زمان زیادی از عمر را داشته باشد.

منبع: Entrepreneur

باید رفتار و مدیریتی سنجیده داشته باشند، همچنین مسوول و پاسخگوی رفتارهای خود نیز باشند. مطمئن شوید تا فرزندان شما هم در به دست آوردن چنین ویژگی، تلاش لازم را به عمل آورند.

۳- رفتارتان باید با گفتارتان مطابقت داشته باشد
مدیران معتبر با این که دارای شخصیت شفاف و صادقی هستند، اما بی‌عیب و نقص هم نیستند و تنها به این دلیل



که رفتار و گفتارشان با هم مطابقت دارد در میان مردم از احترام خاصی برخوردار شده‌اند. فرزندان تنها در صورتی که شاهد چنین رفتاری از سوی والدین باشند می‌توانند این خصوصیت را به طور طبیعی در خود تقویت کرده و بهبود بخشند. برای صادق بودن، تنها کافی است تا این ویژگی را علاوه‌بر گفتار و کردار در تمام زمینه‌ها برای مثال شخصیت واقعی خود نیز

نامیدشان کند اما در نهایت با مساله کنار می‌آیند که این اتفاق، هرگز با لوس کردن آنها از سوی والدین، امکان‌پذیر نخواهد بود.

۲- بگذارید فرزندان مشکلات خود را شخصا و به تنهایی حل کنند
استقلال، یکی دیگر از خصوصیات بارز مدیران است که به هنگام اتخاذ تصمیمات دشوار، توانایی برطرف

چگونه فرزندان خود را به مدیران برجسته تبدیل کنیم

مترجم: هوتسا عسکری نسب

مسیر موفقیت فرزندان به سوی مدیریت، در دستان والدین و مراقبان فرزندان است. می‌توان با الگو بودن و آموزش مهارت‌ها، آنها را برای مدیریت خود و دیگران در دنیای بیش از حد رقابتی، آماده کرد یا اینکه به‌نحوی رفتار کرد تا به غلامانی حلقه به گوش، مطیع و فرمانبردارانی محض تبدیل شوند. زیبایی تبدیل فرزندان به مدیران و کسب موفقیت‌ها، در کارهای نسبتاً کوچک و کم‌اهمیتی است که هر روز برای آنها در زندگی انجام می‌دهیم. با تمرکز بر روی چهار اقدام زیر که در ادامه نکات مطلب هفته گذشته عنوان می‌شود مطمئن می‌توانید روحیه مدیریت را در فرزندان و حتی خود به وجود آورید.

۱- به فرزندان خود جواب منفی هم بدهید

با دادن آزادی بیش از حد به فرزندان، مانع پیشرفت و محدودیت آنها نشوید. هر فردی که آرزوی مدیر شدن را در سر می‌پروراند باید توانایی گذشتن از لذت‌ها و خوشی‌های موقت در زندگی و به تعویق انداختن آنان را داشته باشد، همچنین برای دستیابی و کسب موفقیت برای مسائلی که در زندگی برایش مهم هستند، به سختی تلاش کند. فرزندان باید صبوری را بیاموزند، همچنین با تعیین اهدافی برای خود در زندگی، لذت کار کردن زیاد را نیز تجربه کنند. جواب منفی دادن یا گفتن «نه» به فرزندان ممکن است برای مدت کوتاهی،

LEMOGE CLINIC

Dr Abbas Shirafkan, Dr Atena & Dr Hanieh, Dr Mohammad, Dr Hakim

Queens Park
47 Salusbury Rd
London NW6 6NJ
020 7912 0920
020 7604 3124

Lemoge Clinic
57 Salusbury Rd
London NW6 6NJ
020 7624 3040
020 7624 7585

Lemoge Swi Cot
122 Finchley Rd
London NW3 5HT
020 7794 7070
020 7794 7080

Lemoge Clinic
94 Kilburn Hi Rd
London NW6 4HS
020 7624 6644
020 7624 5533

Lemoge Clinic PRP
341 Kilburn Hi Rd
London NW6 7QB
020 7625 6060
020 7625 5500



By Dr Mohammad at No 341

www.lemogeclinic.co.uk

Beauty-Hair-Tanning- Slimming- Botox- Fillers
All Prices in this advert, strat from

SPECIAL OFFER Under arm LASER £20 normally £50			
Upper lip LASER	£20	Full leg wax	£12
Face LASER	£45	Slimming LPG	£45
Full Legs IPL	£ 49	Pigment removal , TATTOO	
Bikini Laser	£ 49	Microdermabration	£30

14 LASER Machines : NDYAG, IPL, Ecolite,
Alexandeite laser, Any Area, Man/Woman, Any Skin
Botox: £130 Fillers: £200 Lips Enlargement: £200
Chemical Peels, Cheek enhancement

Lemoge (main) drshirafkan@hotmail.com

191 Kilburn Hi Rd, London NW6 7HY

0207372 0044-020 7372 4433

کلینیک زیبایی لموژ (۶ شعبه)

مشاور رایگان توسط دکتر عباس شیرافکن

همه روزه از ساعت 7-4 بعد از ظهر و شنبه ها تمام روز

در کلینیک Lemoge در 191 Kilburn



بزرگ کردن لب
از بین بردن خط خنده

At No 57 or 341

از بین بردن جوش صورت و رگهای قرمز - خال های پوستی
چروک صورت - لکه های پوستی و سایر موارد زیبایی

لیزر و IPL برای از بین بردن موهای زائد، صورت و بدن
برداشتن لکه های صورت، جوان کردن صورت

تخفیف استثنایی ویژه ایرانیان

لیزر کامل پا ۹۹ پوند، لیزر زیر بغل ۲۲ پوند

لیزر بیکی نی ۴۵ پوند، لیزر چانه ۲۰ پوند

بوتاکس ۱۳۰ پوند، لایه برداری و جوان سازی پوست ۶۰ پوند

از بین بردن رگهای قرمز و خالهای پوستی از ۳۵ پوند

به علت اهمیت حیاتی موارد مذکور در صورت کمبود کلسیم در رژیم غذایی، بدن برای جبران این کمبود بلافاصله از استخوان‌ها برداشت می‌کند که این امر روند پوکی استخوان را به‌هنگام کاهش مصرف کلسیم تشدید می‌کند.

کلسیم گفته شد که اسکلت‌بندی استخوان به‌وسیله کلسیم صورت می‌گیرد؛ بنابراین رسیدن میزان کافی کلسیم به استخوان‌ها در تشکیل استحکام آن نقش مهمی دارد. کلسیم مورد نیاز بدن از طریق رژیم غذایی

استخوان‌سازی می‌شود و استخوان‌ها به تناسب باری که باید حمل کنند تشکیل شده و تغییر شکل می‌دهند، به‌عنوان مثال استخوان‌های ورزشکاران به‌طور قابل‌ملاحظه‌ای سنگین‌تر از استخوان‌های افراد غیرورزشکار است یا هر گاه یک پای شخصی در گچ باشد، اما با پای دیگر به راه رفتن و ورزش ادامه دهد، استخوان پایی که در گچ قرار دارد نازک شده و تا ۳۰ درصد کلسیم خود را از دست می‌دهد درحالی که استخوان پای مقابل ضخیم با میزان کلسیم طبیعی است. ورزش در کودکان و نوجوانان امری ضروری بوده و حتی تا سن ۴۰ سالگی می‌تواند با افزایش تراکم استخوان نقش پیشگیری‌کننده از پوکی استخوان داشته

استئوپروز یا پوکی استخوان به معنی کاهش مقدار بافت تشکیل‌دهنده استخوان بدون تغییر در ترکیب آن است، درست مانند یک ساختمان با اسکلت فلزی که بدون تغییر دادن در جنس اسکلت آن تعدادی از تیرهای آهن را از بدنه آن خارج کنیم. نتیجه این کاهش، ضعیف شدن استخوان و بالا رفتن احتمالی شکستگی به‌دنبال آسیب‌های جزئی است. معمولاً حجم توده استخوانی

مرگ استخوان

باشد. پیاپی روی روزانه و مرتب، دودیدن، ورزش‌های جهشی و استفاده از دوچرخه در این بین نقش ویژه‌ای دارند. معمولاً ۳۰-۴۰ دقیقه ورزش در بیشتر روزهای هفته فواید مناسبی به‌منظور پیشگیری و حتی درمان برخی بیماری‌ها از جمله پوکی استخوان دارد.

هورمون جنسی

در مردان تستسترون و در زنان استروژن نقش کلیدی در تشکیل بافت استخوان و افزایش تراکم آن دارد (رشد جهشی و سریع دختران و پسران بعد از بلوغ موید همین مطلب است).

هر چند در مردان اثر هورمون تستسترون در سنین پیری کاهش می‌یابد، اما ترشح آن کماکان ادامه داشته و کمبود آن کمتر احساس می‌شود؛ اما در زنان در سنین باروری (۴۹-۱۵ سال) این هورمون از تخمدان‌ها ترشح می‌شود به یکباره هنگام یائسه شدن ترشح آن کاهش چشمگیری یافته و موجب تشدید روند پوکی استخوان می‌شود؛ بنابراین یکی از علل شیوع بیشتر پوکی استخوان در زنان همین مطلب است.

اگر یک لیوان شیر یا یک کاسه ماست یک نفره یا یک تکه پنیر به اندازه یک قوطی کبریت را یک واحد لبنیات در نظر بگیریم، در زنان حامله مصرف روزانه ۴ واحد، نوجوانان تا سن ۲۵ سالگی و زنان یائسه روزانه ۳ واحد و سایر افراد روزانه ۲ واحد از لبنیات جهت تامین کلسیم مورد نیاز روزانه بدن کافی است.

ویتامین D

حضور ویتامین D برای جذب مناسب کلسیم ضروری است. در واقع ویتامین D مانند کلیدی عمل می‌کند که با باز کردن درها به روی کلسیم به آن اجازه ورود می‌دهد؛ به عبارت بهتر جهت جذب کلسیم مصرفی از روده‌ها، جلوگیری از دفع بی‌رویه کلسیم از ادرار و ورود کلسیم به ساختمان استخوان حضور این ویتامین الزامی است. زرده تخم مرغ، ماهی‌های آب شور، خرما و کره از منابع طبیعی و سرشار ویتامین D هستند، اما با توجه به اینکه این ویتامین و سایر ویتامین‌ها به شرایط محیطی بسیار حساس بوده و طرز تهیه و پخت غذاها و نیز مصرف توام مواد غذایی با یکدیگر میزان جذب آنها را پایین می‌آورد بهترین منبع تامین ویتامین D نور خورشید است. معمولاً تابش روزانه ۱۵ تا ۲۰ دقیقه نور مستقیم آفتاب به پوست دست و صورت برای تولید مقدار مورد نیاز ویتامین D در بدن کفایت می‌کند. البته تابش نور خورشید از پشت شیشه و نیز استفاده از کرم‌های ضد آفتاب این اثر را خنثی می‌کند، با افزایش سن نیز توانایی پوست برای تولید ویتامین D کاهش می‌یابد.

با عنایت به آنچه تاکنون گفته شد می‌توان اظهار کرد که در کشور ما بیشترین علت بالا بودن شیوع پوکی استخوان در میانسالی و پیری عدم تشکیل تراکم کافی استخوان در نوجوانی و جوانی است که علت عمده آن نیز تحرک ناکافی و تولید ناکافی ویتامین D به‌ویژه در خانم‌ها است و به‌علت کاهش تولید هورمون جنسی در مردان و زنان در این سنین روند پوکی استخوان شدیدتر و احتمال شکستگی‌های استخوانی بیشتر می‌شود؛ بنابراین حداقل کاری که برای سالمندان می‌توان انجام داد ایجاد شرایط خاص در محیط زندگی است؛ به‌گونه‌ای که ریسک افتادن و زمین خوردن آنها کمتر شود.

تامین می‌شود. خشکبار، حبوبات، سویا، ماهی‌های نرم استخوان مثل ساردین و کیلکا از منابع غنی کلسیم هستند، اما در رژیم غذایی مردم کشور ما عمده کلسیم مصرفی از لبنیات شامل: شیر، ماست و پنیر تامین می‌شود که ۹۹ درصد از کلسیم مصرفی در استخوان‌ها مورد استفاده قرار می‌گیرد.

ذکر این نکته بی‌مناسبت نیست که یک درصد باقی مانده برای انتقال پیام در سیستم عصبی، انقباض عضلات، انعقاد خون به هنگام خونریزی و چسبندگی و اتصال سلول‌های بدن به‌کار گرفته می‌شود؛ بنابراین


سازمان بهداشتی شاهین
برای بزرگسالان و بازنشستگان
هر پنجشنبه
آموزش روشهای خود شناسی
روان درمانی گروهی
اطلاعات پزشکی عمومی
از ساعت ۱۲ - ۱۵/۳۰

تلفن: ۰۷۶۱۴۴۷۱۱۶ - ۰۲۰۷۲۲۱۵۷۶۳
آدرس محل جدید

(Resident Club Room
Henry Dickens Court)
**Saint Ann's Road
W11 4DH**
Tel: 020 7221 5763 - Mobile: 07961 447116
Email: persiancarecentre@hotmail.co.uk

نزدیک ترین اندرگراوند . لتیمر رود
Nearest Underground Station is Latimer Road
(Hammersmith & City Line and Circle Line)
Bus : 316, 295
انوبوس: ۲۹۵ و ۳۱۶
ایستگاه انوبوس: اول شوم استریت
Bus Stop: Wilham Street

ورود برای عموم آزاد است

سریعترین روش روانکاو از طریق هیپنوتراپی
- روانکاو و هیپنوتراپیست



هیپنوتیزم درمانی
توسط خانم
دکتر روحی شاهین
درمان همه مشکلات:

رفع وحشت و اضطراب از پرواز، حل مشکلات خانوادگی، اضطراب - افسردگی، ترک عاداتهای ناخواسته، ترس ها - نگرانی ها، کسب اعتماد بنفس و رفع خجالت، ترک سیگار در یک ساعت، ترمیم غم از دست رفته ها و اتفاقات

فارغ التحصیل در رشته روانکاو و مشاوره هیپنوتراپی تأیید شده از (London University) توسط وزارت بهداشتی انگلستان قاضی دادگاههای فرجامی در بیمارستانهای اعصاب لندن عضو جامعه روانکاو انگلستان استاد تعلیم هیپنوتیزم درمانی و دادن مدرک تأیید شده از کنسول هیپنوتراپی لندن برگزار کننده سمینارهای تجربی و روانکاو

www.advancehypnotherapy.com

Tel: 020 7221 5763

Mob: 07961 447116

10 Harley Street W1



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

بنیاد همیار تقدیم می کند

کلوپ فرشتگان

موسیقی، رقص، شعر، مسابقات و سرگرمی، تورهای تفریحی
نمایش فیلم و تئاتر، پذیرایی با ناهار (با سفارش قبلی)

**کلوپ فرشتگان با ارائه برنامه های متنوع مقدم شما
مهمانان را در هر شرایط سنی گرامی میدارد.**

079 0320 9503
Greenside Community Centre,
24 Lilestone Street, London NW8 8SR

همایان: سازمان مراعاتی پارس، قنادی رضا
و رستوران بهش

نزدیکترین ایستگاه: Marylebone and edgware Road
www.hamyarcharity.com

مدرسه اندیشه

کلاس های آموزشی کودکان، نوجوانان و بزرگسالان

آموزش زبان فارسی
از سطح ابتدایی تا A Level, GCSE

آموزش ریاضی
از سطح ابتدایی تا A Level, GCSE توسط معلم با تجربه ی
تدریس در مدارس لندن

زمان تشکیل کلاس ها: روزهای شنبه از ساعت ۱۴ تا ۱۷

ثبت نام ترم جدید ۱۲ سپتامبر ۲۰۱۵

جهت کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن
07846 508 534 تماس بگیرید

Trinity Church Golders, 99 Hodford Road
Golders Green
London NW11 8EG
Tel: 07846 508 534
www.andisheh.school.org.uk
Email: info@andisheh.school.org.uk

اگر میل ندارید، بخوانید!

**شرکت های دارویی مدت ها در تلاش بوده اند
دارویی بسازند که میل جنسی زنان را افزایش
دهد اما تا به حال دارویی که به تایید سازمان
های ناظر رسیده باشد، تولید نشده است...**

البته باید توجه داشت که بعید است بتوان به داروی واحدی
دست یافت که درمان کننده همه اختلال های کارکرد جنسی
زنان باشد. با وجود این، درمان های موثری برای این عارضه
بر حسب علت ایجادکننده آن وجود دارد. اولین گام این است
که علت کمبود میل جنسی خانم را پیدا کرد. هنگامی که زنی



سلامت جسمی و عاطفی داشته باشد و رابطه اش با همسر
در وضعیت مناسبی باشد، میل جنسی اش بهتر از هنگامی
خواهد بود که این شرایط فراهم نباشد.

شایع ترین دلایلی که می توانند میل جنسی زنان را کاهش
دهند، عبارتند از:
مشکلات جسمی از جمله تغییرات هورمونی مربوط به
یائسگی یا زایمان یا مشکلات تیروئید.

افسردگی یا سایر مشکلات بهداشت روانی
برخی از داروها مانند برخی داروهای ضدافسردگی، قرص
های خوراکی ضدبارداری، داروهای ضداضطراب و داروهای
کاهنده فشارخون
معمولا کاهش میل جنسی تنها مشکل جنسی خانم ها نیست،
بلکه مشکلات دیگری هم وجود دارد که بر یکدیگر اثر می
گذارند. مثلا زنی که حین رابطه جنسی دچار درد می شود، در
طول زمان ممکن است دچار کاهش میل جنسی شود. هریک
از این مشکلات به درمان مخصوصی نیاز دارد؛ پزشک ممکن
است بتواند مشکلات جسمی را درمان کند و رفع مشکلات
ارتباطی ممکن است به مشاوره یا سکس تراپی (درمانگری
جنسی) نیاز داشته باشد. در این موارد پزشک ممکن است
وضعیت کلی سلامت فرد را بررسی کند و در مورد داروهایی
که مصرف می کند و مشکلاتی که دارد، بپرسد. اگر پزشک از
بررسی مشکلات جنسی اکراره دارد، تسلیم نشوید. در صورت
امکان می توانید به متخصص زنان یا درمانگر جنسی مراجعه
کنید که درباره علل جسمی، ارتباطی یا عاطفی اختلال کارکرد
جنسی آگاهی بیشتری دارد. بحث درباره این موضوعات باید
خصوصی انجام شود.

داروهای محرک میل جنسی
اگر به دارو نیاز داشته باشید، پزشک ممکن است این داروها

را تجویز کند:
کرم های پوستی استروژن: این کرم ها می توانند خشکی
واژن را که باعث دردناک شدن آمیزش می شود، برطرف کنند.
این وضعیت معمولا هنگامی رخ می دهد که میزان استروژن
به علت یائسگی یا شیردهی از پستان افت می کند. استروژن
به اشکال دیگری هم ممکن است تجویز شود، مانند قرص یا
برچسب پوستی.

داروهای اختلال کارکرد نعوظی: پزشکان گاهی داروهای
اختلال کارکرد نعوظی مردان (مانند ویاگرا) را برای زنانی که
در رسیدن به برانگیختگی جنسی مشکل دارند یا نمی توانند
به ارگاسم برسند، تجویز می کنند. همچنین تجویز مکمل های
تستوسترون یا یک داروی اختلال کارکرد نعوظی ممکن است
در درمان کاهش میل جنسی در زنانی که دوران یائسگی را می
گذرانند، مفید باشد.

تستوسترون: میزان تستوسترون و سایر هورمون های
آندروژنی (که در بدن مردان به مقدار زیاد وجود دارند و در
بدن زنان نیز به مقدار کمتر موجودند) با افزایش سن زن در

بدن او کاهش پیدا می کنند. این هورمون ها ممکن است در
زنان نیز مانند مردان نقشی در کارکرد جنسی داشته باشند.
برخی از متخصصان برای زنانی که پیش از یائسگی یا حین
آن یا پس از آن دچار کاهش میل جنسی شده اند یا با جراحی
تخمدان های شان را خارج کرده اند، تستوسترون تجویز می
کنند. البته باید توجه داشت که تحقیقات چندانی درباره آثار
جانبی یا ایمنی درازمدت درمان با تستوسترون در زنان انجام
نشده است.

هر زنی ویژگی های خاص خودش را دارد و ممکن است مدتی
طول بکشد تا معلوم شود چه چیزی مشکل کاهش میل جنسی
را حل می کند.

آیا مکمل ها تاثیر دارند؟

برخی از مکمل ها با ادعاهای تاثیربخشی بر میل جنسی زنان
در بازار موجودند اما در بسیاری از موارد شواهد علمی در
تایید این ادعاها وجود ندارد. اغلب ادعاهای فروشندگان
درباره این مکمل ها بر اثر موارد معدود یا گواهی های فردی
است. در صورتی که کارآزمایی بالینی (روش علمی آزمایش
داروها در انسان ها) روی یک فراورده انجام نشده باشد،
درباره ادعاهای تاثیربخشی آن شک کنید.

در برخی از مکمل ها موادی وجود دارد که شبیه استروژن عمل
می کند (مانند شبدر قرمز) و مصرف این مکمل ها در افرادی
که در خطر دچار شدن به سرطان های حساس به استروژن
مانند برخی از سرطان های پستان یا سرطان تخمدان هستند
یا قبلا به این سرطان ها مبتلا بوده اند، خطرناک است. درباره
هر مکملی که مصرف می کنید، با پزشکتان صحبت کنید تا
بتواند آثار جانبی آن را بررسی کند حتی اگر این مکمل ها
«طبیعی» باشند.

منبع: WebMD

پاتک استقلال به پرسپولیس و معادلاتی که عوض شد

یک جنجال پیش‌بینی نشده

شاید کمتر کسی باور می‌کرد سورپرایز بزرگ نقل‌وانتقالات، بازیکنی مثل محمدحسین کنعانی‌زادگان باشد. با این وجود بازیکن پیشین پرسپولیس که در دو سال گذشته خدمت سربازی‌اش را در ملوان می‌گذرانده، طی اتفاقاتی عجیب و غریب و پیچیده، به یک سوژه جنجالی در فضای فوتبال کشور تبدیل شد؛ طوری که در طول ۴۸ساعت گذشته، یک موج عظیم پیرامون این جوان ۲۱ساله در فضای مجازی به وجود آمده است. داستانی که برای کنعانی‌زادگان پیش آمد، کاملاً دور از ذهن بود. در تمام طول دو سال گذشته، خود این بازیکن و پرسپولیسی‌ها فکر می‌کردند هنوز نیم‌فصل از قرارداد طرفین باقی مانده است، اما اخیراً وقتی کنعانی از سازمان لیگ استعلام گرفت، متوجه شد قراردادش با پرسپولیس پیش از پیوستن او به ملوان خاتمه یافته و وی بازیکن آزاد محسوب می‌شود.

به این ترتیب کنعانی که در دو، سه هفته گذشته کلی جواب سر بالا از پرسپولیسی‌ها شنیده بود، ناگهان با مسوولان باشگاه استقلال پای میز مذاکره نشست و به سرعت برای حضور در این تیم به توافق رسید. استقلالی‌ها که خیلی از این خرید خوشحال هستند، در دو روز گذشته حسابی روی ماجرا مانور داده‌اند. شادمانی آنها چند دلیل متفاوت دارد. از یک سو استقلال بعد از رد کردن حنیف عمران‌زاده نیاز به جذب یک مدافع جدید داشت. آنها روی عزت‌الله پورقاز دست گذاشتند، اما این بازیکن به توافق شفاهی‌اش با استقلال خوزستان متعهد باقی ماند و قراردادش با این تیم اهوازی را رسمی کرد. استقلالی‌ها که دست خودشان را در خط دفاعی خالی می‌دیدند، بلافاصله بعد از پی بردن به این نکته که کنعانی آزاد است، با او مذاکره کردند و احتمالاً با ارائه پیشنهاد مالی بسیار بهتر از تیم رقیب، این بازیکن را به استخدام درآوردند. از طرف دیگر استقلال با جذب این بازیکن موفق شد پرسپولیس را در آچمز قرار بدهد. سرخپوشان بعد از مازاد اعلام کردن بنگر، نورمحمدی و اوامنیان، در حال حاضر به شدت نیاز به جذب مدافعان میانی دارند و در این شرایط گزینه‌ای که آنها از خیلی وقت پیش رویش حساب می‌کردند، به تیم رقیب پیوسته است! از همه اینها که بگذریم، باید گفت استقلال با این خرید موفق شد کمی از تلخی شکستش در زمینه جذب وحید امیری بکاهد.

پرسپولیس شکایت کرد

پرسپولیسی‌ها اما به همین راحتی قصد ندارند این موضوع را رها کنند. شخص برانکو به ماجرای استقلالی شدن کنعانی‌زادگان با بی‌تفاوتی محض واکنش نشان داده و تنها گفته: «او نخواست با ما باشد، پیوستنش به استقلال را تبریک می‌گویم.» با این وجود مسوولان اداری باشگاه که عقیده دارند کنعانی هنوز با آنها قرارداد داشته، رسماً از این بازیکن به کمیته انضباطی فدراسیون فوتبال شکایت کرده‌اند. در حال حاضر مسوولان سازمان لیگ روی آزاد بودن کنعانی اصرار دارند، اما در عین حال منتظرند تا اگر باشگاه پرسپولیس مدارک جدیدی در این مورد دارد، آنها را ارائه بدهد.

شماره‌ام پخش شده، فحش می‌خورم!

نقش اول این ماجرا اما از برخوردهایی که با او شده گله دارد. کنعانی‌زادگان در دو سال گذشته بارها با ژست‌های هواداری پرسپولیس عکس انداخته بود و حالا که سر از استقلال درآورده، مورد هجوم سرخ‌ها قرار گرفته است. این بازیکن دیروز در مورد فضایی که تحمل می‌کند، گفت: «متأسفانه در اقدامی ناچوانمردانه شماره من را در شبکه‌های اجتماعی پخش کرده‌اند، تماس‌ها و اس‌ام‌اس‌های پر از ناسزا، تهدید و فحاشی زیادی در ۲۴ ساعت اخیر داشته‌ام. متأسفانه این اصول بازی جوانمردانه نیست. امیدوارم هرچه سریع‌تر این حاشیه‌ها راجع به من تمام شود. هرکسی که به من توهین می‌کند اگر تنها ساعتی خود را جای من بگذارد، حتماً به من حق می‌دهد.» او اصرار دارد که به‌عنوان یک پرسپولیسی به استقلال نرفته که یاغی لقب بگیرد: «من تنها برای پرسپولیس یک بازی کردم که آن هم سال‌ها پیش بود. اینجا باید بگویم بیشتر از اینکه به‌عنوان یک پرسپولیسی به استقلال آمده‌ام به‌عنوان یک ملوانی آبی‌پوش شدم. در حقیقت من از ملوان به استقلال ترانسفر شدم چراکه قراردادم پیش از آغاز خدمت به اتمام رسیده بود. در ضمن این را هم بگویم که من با تیم پایه‌های استقلال سربندر به فوتبال معرفی شدم.»

شاید باورنکردنی باشد، اما حتی کنعانی‌زادگان هم مدعی است از لیگ قطر پیشنهاد داشته و جواب رد داده! او در ادامه مصاحبه‌اش با ورزش‌سه می‌گوید: «من برای اینکه حسن نیتم را ثابت کنم، ۳ بار به باشگاه پرسپولیس رفتم تا بتوانم به تکلیفم رسیدگی کنم. بار اول به‌رغم قراری که داشتیم کسی نبود، بار دوم آقای ترکاشوند آن‌قدر با من و مدیربرنامه‌ام بد حرف زد که به نتیجه نرسیدیم. او احساس می‌کرد گویا هنوز با همان کنعانی ۳ سال پیش دارد صحبت می‌کند و برای بار سوم هم باز نتوانستیم به نتیجه مشترک برسیم. اگر انتخاب من تنها به خاطر پول بود، باید به قطر می‌رفتم. یک پیشنهاد خیلی خوب داشتم اما ترجیح دادم در ایران باشم چون تیم‌ملی را می‌خواهم. اگر من به استقلال رفتم به خاطر پول نبود. من تنها به‌خاطر کم لطفی مسوولان پرسپولیس و بی‌میلی آنها به سمت استقلال رفتم. آنها هیچ حمایتی از من نکردند و بی‌میلی شدیدی به من کردند، اینها باعث تغییر در آدم‌ها می‌شود.»

ایران برای هفتمین‌بار قهرمان جام جهانی شد

شاهکار شاگردان خادم در لس‌آنجلس

تیم ملی کشتی آزاد ایران بامداد دیروز یکی از مهیج‌ترین مبارزات تاریخ خود را در میداین جهانی به نمایش گذاشت. جایی که در مرحله فینال رقابت‌های جام جهانی ۲۰۱۶ لس‌آنجلس با قدرت بزرگ این رشته یعنی تیم روسیه رویارو شد و توانست جام قهرمانی را از تزارها بگیرد. دو رقیب دیرینه کشتی آزاد دنیا در حالی به مصاف هم رفتند که ایران با نتیجه ۵ بر ۳ موفق شد برای هفتمین‌مرتبه و برای پنجمین‌بار پیاپی عنوان قهرمانی این رویداد معتبر را از آن خود کند. کشتی آزاد ایران پیش از این، شش مرتبه در سال‌های ۱۹۹۶ تهران، ۲۰۰۶ ساری، ۲۰۱۲ باکو، ۲۰۱۳ تهران، ۲۰۱۴ و ۲۰۱۵ لس‌آنجلس عنوان قهرمانی را کسب کرده و ۱۱ مرتبه هم نایب‌قهرمان شده بود.

پیروزی بر آمریکا به لطف ضربه فنی یزدانی

شاگردان رسول خادم که تیم‌های آذربایجان و هند را از پیش‌رو برداشته بودند، برای

روس‌ها شد. در وزن ۵۷ کیلوگرم، حسن رحیمی دارنده مدال طلای جهان به مصاف رشیداف، دارنده مدال طلای اروپا رفت و ۳ بر ۳ به دلیل گرفتن امتیاز آخر برنده شد. مسعود اسماعیل‌پور یکی از ستاره‌های ایران در لس‌آنجلس بود که ۱۲بر ۶ ویکتور راسادین را مغلوب کرد. در وزن ۶۵ کیلوگرم، میثم نصیری قهرمان آسیا به مصاف ماگومد قربان‌علی‌یف، دارنده مدال برنز جهان و قهرمان اروپا رفت و ۴ بر یک بازنده شد. در وزن ۷۰ کیلوگرم، حسین خانی دارنده مدال طلای آسیا که دو شکست را پیش از این مقابل حریفان خود از آذربایجان و آمریکا تجربه کرده بود، در این دیدار نیز با صلاح‌دید خادم بار دیگر به میدان رفت و با حساب ۱۰ بر یک جواب اعتماد کادر فنی را داد و پیروز شد. در وزن ۷۴ کیلوگرم، حسن یزدانی جنگنده‌تر از قبل ۱۴ بر ۴ ختیک تسابولوف را برد. در وزن ۸۶ کیلوگرم، علیرضا کریمی، دارنده مدال برنز جهان که دو باخت ناامیدکننده مقابل حریفان آذربایجانی و آمریکایی متحمل شده بود، در این مبارزه نیز به مصاف ماگمدوف دارنده مدال طلای اروپا رفت و درحالی‌که می‌توانست با پیروزی مقابل حریف، قهرمانی زودهنگام جام جهانی را به نام ایران بزند اما مانند مبارزه‌های قبلی هیچ نشانی از جنگندگی گذشته نداشت و ۶ بر ۳ شکست خورد تا ناکام واقعی این مسابقات لقب بگیرد. در وزن ۹۷ کیلوگرم، امیر محمدی پس از پیروزی مقتدرانه مقابل حریف هندی در این رقابت‌ها و به دنبال نتایج ضعیف عباس طحان، بار دیگر توسط خادم به میدان فرستاده شد تا مقابل گادیسف باتجربه و دارنده مدال طلای جهان روی تشک برود اما او نیز نتوانست کاری از پیش ببرد و ۱۰ بر سه شکست خورد. در وزن ۱۲۰ کیلوگرم، کمیل قاسمی دارنده مدال برنز المپیک و



نقره جهان در مبارزه‌ای حساس برای تعیین تیم قهرمان به مصاف مرادین خوشخوف دارنده مدال طلای زیر ۲۳ سال اروپا رفت و در وقت نخست با استفاده از تجربه خود موفق شد یک بر صفر به برتری برسد. قاسمی که عملکرد متوسطی در این رقابت‌ها داشت، در ادامه این مبارزه دو امتیاز از دست داد تا نتیجه ۲ بر یک به سود حریف شود. او سپس موفق شد حریف را در خاک بنشانند تا ۳ بر ۲ جلو بیفتد و با همین نتیجه ضمن پیروزی، قهرمانی را به نام ایران برای سومین‌بار در خاک آمریکا ثبت کند.

امیدوار به حضوری موفق در المپیک ریو

تیم ملی کشتی آزاد ایران حالا با نتیجه‌ای که در کمتر از دو ماه مانده به بازی‌های المپیک ۲۰۱۶ در لس‌آنجلس گرفته، همه را امیدوار کرده که در ریو آبروداری کند و طلسم نگرفتن مدال طلا را که از المپیک ۲۰۰۰ سیدنی همراه این تیم است، بشکند. جام جهانی لس‌آنجلس در شرایطی برگزار می‌شود که به جز روسیه تمام تیم‌های مطرح از جمله آمریکا، آذربایجان، گرجستان و ایران با نفرات اصلی به میدان آمده بودند. گرچه سرمربی تیم ملی کشورمان اعلام کرده بود با ۵۰ درصد آمادگی راهی این رقابت‌ها می‌شوند اما فراتر از یک میدان تدارکاتی قبل از رویداد بزرگی چون المپیک ظاهر شدند. کسب این نتایج برای کشتی‌گیرانی که هنوز به اوج آمادگی نرسیده‌اند جای بسی امیدواری است که در فاصله باقی‌مانده تا المپیک ریو تیمی ساخته‌وپرداخته شود و به آمادگی صددرصد برسد که توانایی رفتن روی سکوهای قهرمانی را داشته باشد. رسول خادم درباره آمادگی آزادکاران می‌گوید: «این دوره از رقابت‌های جام جهانی بسیار عجیب و سنگین بود و به لحاظ یک میدان تدارکاتی خوب و اینکه به ارزیابی نحوه کار کشتی‌گیرانمان برسیم، بسیار مثرثمر بود. این رقابت‌ها به ما نشان داد که در چه وضعیتی هستیم و باید چه اقداماتی را تا المپیک انجام دهیم. سرمربی تیم ملی کشتی آزاد درباره استفاده از نفرات اصلی ایران در این رقابت‌ها در فاصله دو ماه مانده به المپیک و اینکه آیا از این کار پشیمان است یا خیر، گفت: «از اینکه کشتی‌گیران اصلی را حدود دو ماه تا المپیک به میدان فرستادیم اصلاً پشیمان نیستیم چراکه عملکرد نفرات باید در تورنمننتی سنگین ارزیابی شود». بعد از ایران و روسیه، تیم گرجستان و آمریکا به طور مشترک عنوان سومی را به دست آوردند.

رسیدن به فینال باید از سد تیم میزبان می‌گذشتند که با تمام قوا به میدان آمده بود. آمریکا و ایران در این مرحله در شرایطی برای فینالیست‌شدن با یکدیگر وارد مصافی دشوار شدند که در پایان، تیم کشورمان توانست با نتیجه ۴ بر ۴ و به دلیل امتیاز فنی بیشتر (۱۷ بر ۱۵) حریف خود را شکست دهد. برتری تیم ایران در امتیازات فنی نیز به دلیل درخشش حسن یزدانی در دیدار وزن ۷۴ کیلوگرم به دست آمد که توانست «الکس درینگر» را با نتیجه ۱۰ بر صفر ضربه فنی کند. درحالی‌که همه کشتی‌دوستان لحظه‌شماری می‌کردند تا شاهد تقابل یزدانی مقابل جردن باروز، قدرت بلامنازع وزن ۷۴ کیلوگرم کشتی آزاد جهان در این رقابت‌ها باشند اما در لحظات پایانی باروز به دلیل تولد فرزندش از حضور در این مسابقات انصراف داد. دارنده مدال نقره بزرگ‌سالان جهان و طلای جوانان جهان در این مبارزه از همان ابتدا جنگنده ظاهر شد و تایم اول را ۴ بر صفر به سود خود خاتمه داد. با آغاز وقت دوم، یزدانی حریف خود را بر خاک نشانند و با اجرای یک بارانداز موفق شد ۸ بر صفر از حریف خود پیش بیفتد. در ادامه نیز یک بار دیگر حریف خود را بر خاک نشانند تا رقیب خود را ضربه فنی کند. او در شرایطی بهترین عملکرد ممکن را در بین هشت نماینده کشورمان داشت که عامل رسیدن ایران به فینال شد. یزدانی که به‌تازگی از وزن ۷۰ به ۷۴ کیلوگرم آمده، یک سورپرایز ویژه در این مسابقات بود و نشان داد نه‌تنها در غیاب باروز می‌تواند از پس سایر رقبا برآید، بلکه شایستگی حضور در المپیک را دارد. حسن رحیمی در وزن ۵۷ کیلوگرم، مسعود اسماعیل‌پور در وزن ۶۱ کیلوگرم و پرویز هادی در وزن ۱۲۰ کیلوگرم دیگر کشتی‌گیران پیروز ایران در دیدار با آمریکا بودند.

هت‌تریک قهرمانی در خاک آمریکا

سایت اتحادیه جهانی کشتی پیش از شروع این مسابقات ایران را شانس اول قهرمانی جام جهانی لس‌آنجلس دانست و روسیه را به‌عنوان پرافتخارترین تیم کشتی آزاد دنیا، حریف اصلی ایران معرفی کرد. اگرچه روس‌ها در این دوره از مسابقات جام جهانی با تیم دوم خود به میدان آمدند اما باید گفت آزادکاران کشورمان با شایستگی هرچه‌تمام‌تر توانستند آنها را شکست دهند چراکه فاصله نفرات اول و دوم این تیم با هم خیلی کم است. ایران در مصاف با روسیه در اوزان ۶۵، ۸۶ و ۹۷ کیلوگرم مغلوب



اغتشاش‌های عجیب در روزهای آغازین رقابت‌های یورو ۲۰۱۶

«هولیگان‌ها»

هواداران انگلیسی بار دیگر به صفحه نخست رسانه‌های ورزشی دنیا برسند و یورو ۲۰۱۶ را تحت‌تأثیر رفتارهای عجیب خود قرار دهند. هولیگان‌ها که در چند روز اخیر و قبل از نخستین بازی تیمشان در یورو ۲۰۱۶ جنجال‌های زیادی را در خیابان‌های فرانسه به وجود آوردند، در شب بازی رودرو با روسیه با آنها درگیری شدیدی پیدا کردند. به دنبال این اتفاق به نظر می‌رسد که پلیس فرانسه از آمادگی لازم برای جلوگیری از اتفاقات اینچنینی برخوردار نیست.

تاریخچه هولیگان‌ها

هواداران آشوبگر انگلیس که از قدیم‌الایام به خاطر جنجال‌سازی به هولیگان مشهور شده‌اند، در چند روز اخیر با آشوب در شهرهای فرانسه پلیس این کشور را با دردهای زیادی مواجه کرده‌اند. زمانی که به تاریخ اغتشاشات و آشوب‌ها در ورزشگاه‌ها نگاه می‌اندازیم، می‌بینیم که نخستین آشوب در ورزشگاه‌ها به قرن سیزدهم میلادی در بریتانیا بازمی‌گردد که به ویروس انگلیسی مشهور شد زیرا به دیگر کشورها هم سرایت کرد. شاید یکی از مشهورترین نمونه‌های این اتفاق همزمان با برگزاری فینال جام باشگاه‌های اروپا در سال ۱۹۸۵ و رویارویی یوونتوس و لیورپول رخ داد. در جریان این اتفاق که به فاجعه ورزشگاه هیسل مشهور است، ۳۹ هوادار یوونتوس کشته‌شدند، توسط آشوبگران انگلیسی کشته شدند. این اتفاق در عرصه ملی نیز بعد از دیدار نیمه‌نهایی یورو ۱۹۹۶ که به میزبانی انگلیس برگزار می‌شد، رخ داد. هولیگان‌ها بعد از شکست تیم ملی انگلیس مقابل آلمان به میدان اصلی شهر لندن رفته و به شدت با هواداران آلمانی درگیر شدند.

ماجرای اختلاف انگلیس و روسیه

نزدیک به ۱۶۰ سال پیش نیز تنش روسیه با غرب بر سر گسترش حاکمیت

ارضی این کشور موجب جنگی شد که نخستین نبرد مدرن تاریخ نام گرفت. نبرد کریمه از اکتبر ۱۸۵۳ تا فوریه ۱۸۵۶ میان امپراتوری روسیه تزاری با کشورهای دیگر از جمله انگلیس رخ داد و نزدیک به ۲۵ هزار بریتانیایی، ۱۰۰ هزار فرانسوی و در حدود یک میلیون روسی را به کام مرگ کشاند. اختلافات سیاسی میان روسیه و انگلیس از گذشته تاکنون ادامه یافته تا این‌که در زمینه فوتبال نیز شاهد برخوردهای عجیبی از سوی هواداران ۲ تیم هستیم.

اتفاقات ورزشگاه ولودروم

با این‌که قبل از دیدار انگلیس و فرانسه می‌شد پیش‌بینی کرد که خشونت هواداران انگلیسی و زمینه اختلافات سیاسی میان ۲ کشور ممکن است اتفاقات ناخوشایندی را به وجود بیاورد اما ماموران امنیتی به اندازه کافی در ورزشگاه ولودروم شهر مarseille حضور نداشتند. بعد از پایان بازی درگیری شدیدی بین هواداران انگلیسی و روسی در ضلع جنوبی ورزشگاه رخ داد که خیلی از شاهدان شروع‌کننده این دعوا را هواداران روسی می‌دانند. حتی تعدادی مواد آتش‌زا و محترقه به سمت هواداران انگلیسی پرتاب شد. این درگیری‌ها که قبل از آغاز بازی شروع شده بود، با وجود دخالت پلیس و استفاده از گاز اشک‌آور به خیابان‌های شهر مarseille نیز کشیده شد. در این درگیری‌ها ۳۱ نفر مجروح و به مراکز درمانی فرستاده شدند. البته نیس، شهر دیگر فرانسه نیز در همان شب شاهد درگیری میان هواداران لهستانی و ایرلند شمالی بود. این درگیری‌ها موجب مجروح شدن هفت نفر شد.

ادعای جالب روس‌ها

با این‌که خیلی از شاهدان عینی و همچنین رسانه‌ها هواداران تیم ملی روسیه را آغازکننده این اتفاقات می‌دانستند اما رئیس اتحادیه فوتبال فرانسه اعلام کرده که ماجرا به آن شدت که رسانه‌ها به آن پرداختند، نبوده است. یکی از پایگاه‌های خبری روسیه نیز اعلام کرده است هواداران روسیه بودند که مورد حمله قرار گرفتند. در این گزارش آمده است: «۲۵۰ روس توسط هزاران انگلیسی مورد حمله قرار گرفتند. آنها مجبور شدند فرار کنند. انگلیسی‌ها با حمله کردن به تماشاگران ما، نزاع را شروع کردند. روس‌ها حمله نکردند. انگلیسی‌ها به دلیل مصرف مشروبات الکلی شرایط عادی

نداشتند.»

واکنش عجیب یوفا

بعد از اتفاقات تلخ شنبه‌شب مarseille خیلی‌ها انتظار داشتند، یوفا خیلی سریع به این اتفاقات واکنش نشان دهد اما اتحادیه فوتبال اروپا با کمی تأخیر در بیانیه‌ای کوتاه به این اتفاقات واکنش نشان داد: «طبق قانون یوفا تنها حوادث تلخ استادیوم به این سازمان مربوط می‌شود. در نتیجه فدراسیون اروپایی فوتبال هیچ مسئولیتی در قبال حوادث تلخ رخ داده در خیابان‌های اطراف استادیوم المپیک مarseille ندارد.» یوفا اعلام کرده تا روز سه‌شنبه رأی نهایی خود را درباره اتفاقات این دیدار صادر می‌کند اما چیزی که از شواهد پیداست، جریمه‌ای جدی در انتظار این ۲ کشور نیست. یوفا در ادامه بیانیه خود آورده است: «حادثه مarseille را محکوم می‌کنیم اما به خاطر حجم اتفاقات رخ داده روسیه و انگلیس را محکوم نخواهیم کرد. مشخص است که با این دو تیم برخورد خواهد شد و جریمه‌هایی در نظر گرفته‌ایم اما قرار نیست تحت‌تأثیر حجم عظیم این حادثه قرار بگیرند.»

فرانسه با این بحران چه می‌کند؟

به نظر می‌رسد فرانسه در همین روزهای آغازین یورو ۲۰۱۶ با بحران جدی و غیرقابل پیش‌بینی روبه‌رو شده است. از یک‌سو شهروندان فرانسوی هستند که به خاطر شرایط نه‌چندان جالب خود از نظر اقتصادی، برگزاری این رویداد بزرگ را در کشورشان یک فرصت دانستند و دست به اعتصاب و اعتراض زده‌اند و از سوی دیگر هواداران آشوبگر تیم‌های حاضر در یورو دایما در خیابان‌ها درگیری و جنجال به وجود می‌آورند. شدت این درگیری‌ها به حدی بوده که یورگن کولر که سال ۱۹۹۰ با تیم ملی آلمان قهرمان جام‌جهانی شد، اعلام کرده به دلیل ترس از حملات تروریستی به فرانسه سفر نمی‌کند. به نظر می‌رسد این تازه اول راه است و هنوز ۲۶ روز دیگر تا پایان رقابت‌های یورو ۲۰۱۶ باقی مانده و پلیس فرانسه حسابی باید خود را آماده مواجهه با هرگونه اعتصاب و اغتشاش به صورت شبانه‌روزی کند. البته شاید در محل بازی‌های تیم ملی انگلیس نیاز به حضور نیروهای امنیتی بیشتری هم باشد چون هواداران فوتبال بریتانیا از گذشته تاکنون به ایجاد آشوب در تمام شهرهای دنیا مشهور هستند و شنبه‌شب نیز خسارات زیادی را به اموال عمومی شهر مarseille وارد آوردند.



Cheapest flights to IRAN



Tehran **£245**

Tabriz **£335**

Shiraz **£315**

Isfahan **£335**

Mashhad.... **£335**



Call us now or book online

www.YouShouldTravel.com

0207 100 0151



Open Monday to Friday 9.30am till 6.00pm | Saturday 10:00am till 6:00pm



No. 448

Friday 17 June 2016

Published Since 2007

Registered as a Weekly Paper

Editor-in-Chief:

Abbas Najafi Zarafshan

Contributors:

Ala Amirshahi

Amir Arsalan Yektamanesh

Naser Nourozi

Marketing:

07811000455

sales@persianweekly.co.uk

Website:

www.persianweekly.co.uk

Tel: 020 7193 5592

Mobile: 07811000455

Email:

info@persianweekly.co.uk

Published Since 2007

Registered as a Weekly Paper

DON'T FORGET

Help to keep public area clean and tidy for everyone by taking your copy of Persian Weekly paper with you, when you leave When you have finished with this publication please recycle it.



ISSN 2042-213X



LONDON FREE / All other UK major Cities 50p - European Countries €1.50 - Scandinavia : Kro 20.00 - USA: \$2.00 - Other Countries: equivalent £2.00 انگلستان یک پوند - کشورهای اروپایی 1/50 یورو - کشورهای اسکاندیناوی 20 کرون - آمریکا 2 دلار - سایر کشورها معادل 2 پوند بهای تکفروشی: شهر لندن رایگان - دیگر شهرهای

کلام آخر

Ghazal of Hafez Shirazi

In Persian with English translation

Original Translation by Henry Wilberforce Clarke (1840-1905)

Compiled and Corrected by Dr. Behrouz Homayoun Far

غزلی از حافظ

ترجمه: هنری ویلبرفورس کلارک

گردآوری و ویرایش: دکتر بهروز همایون فر

به انتخاب مجله نیویورکر

فیلم کیارستمی سومین فیلم برتر قرن ۲۱

مجله آمریکایی «نیویورکر» در فهرستی جدید از پنجاه فیلم برتر خارجی در قرن ۲۱ تاکنون، نام آخرین ساخته بلند سینمایی عباس کیارستمی را در جایگاه سوم قرار داد. به گزارش ایسنا، «ریچارد برادی» منتقد سینمایی مجله «نیویورکر» سه فیلم «در ستایش عشق» (۲۰۰۱) ساخته ژان لوک گدار» کارگردان نامدار موج نوی سینمای فرانسه، «نه یک فیلم خانگی» (۲۰۱۵) ساخته «شانتال اکرم» فیلمساز پیشگام بلژیکی و «مثل یک عاشق» (۲۰۱۲) از عباس کیارستمی را به عنوان سه فیلم اول در فهرست پنجاه فیلم برتر خارجی قرن ۲۱ معرفی کرد. «مثل یک عاشق» فیلمی ژاپنی و فرانسوی محصول سال ۲۰۱۲ به کارگردانی عباس کیارستمی است که در دوره شصت و پنجم جشنواره فیلم کن به نمایش درآمد. رین تاکاناشی، تاداشی اوکونو و ریو کاسه بازیگران اصلی این فیلم هستند. در فهرست مجله «نیویورکر» که تنها نام یک اثر از کارگردانان منتخب در آن وجود دارد، فیلم‌های «جهان» (۲۰۰۴) ساخته «ژیا ژانگ» فیلمساز چینی، «تپه آزادی» (۲۰۱۴) ساخته «هانگ سون-سو» از کره جنوبی، «تخته سیاه» (۲۰۰۰) از سمیرا مخملباف، فیلم مستقل «نیمه دیگر» (۲۰۰۶) ساخته «یینگ لیانگ»، «درخواست» (۲۰۰۹) به کارگردانی «ژائو لیانگ» از چین، مستند «آخرین بی‌عدالت» (۲۰۱۳) از «کلود لنزمان» و فیلم «خداحافظ، مسافرخانه دراگون» (۲۰۰۳) از «تسای مینگ لیانگ» کارگردان تایوانی در رتبه‌های چهارم تا دهم قرار دارند. از دیگر فیلم‌های کارگردانان مطرح در این فهرست می‌توان به «سواحل آنیس» از «آنیس واردا» (رتبه ۱۳)، «شب‌های عربی» ساخته «میکوئل گومز» (۱۹)، «به خانه می‌روم» از «مانوئل دی‌اولیویرا» (۲۴)، «کافه لومیر» ساخته «هو شیائو-شین» (۲۵)، «ساراباند» به کارگردانی «اینگمار برگمن» (۲۷)، «تیمیوکتو» از «عبدالرحمن سیساکو» (۳۰)، «تاکسی» ساخته جعفر پناهی (۳۲)، «زندگی رایی» به کارگردانی «آلن رنه» (۳۴) و «بچه» ساخته «برادران داردن» (۴۱) اشاره کرد.

That Bold One of Angel-face who, last night, by me passed,
What sin saw He that, by way of sin, He passed?
Since from my sight, went that world-seeing eye,
None knoweth what tears from my eye have passed.
Last night from the passing of the heart s fire to the candle passed not
That smoke that, to our head, from the liver's consuming passed.
Far from His face, momentarily, from the fountain of my eye,
A torrent of tears came; and the deluge of calamity passed.
From our feet, we fell when separation's grief came:
In grief we remained when from the hand, the remedy passed.
The heart said: "With prayer, one can again obtain union with Him."
'Tis a life-time since my life all in the work of prayer passed.
Wherefore do I bind on the pilgrim-robe, for that Ka'ba is not here?
In effort, wherefore do I strive since from Ka'ba, he hath passed?
Yesterday, with the essence of the pity, when he beheld me, the physician said:
"Alas! beyond the rules of cure, thy grief hath passed."
O friend! for asking Hafez plant thy foot
Before that time when they shall speak saying,: "From the frail house he hath passed."

آن ترک پری چهره که دوش از بر ما رفت
آیا چه خطا دید که از راه خطا رفت
تارفت مرا از نظر آن چشم جهان بین
کس واقف ما نیست که از دیده چه ها رفت
بر شمع نرفت از گذر آتش دل دوش
آن دود که از سوز جگر بر سر ما رفت
دور از رخ تو دم به دم از گوشه چشمم
سیلاب سرشک آمد و طوفان بلا رفت
از پای فتادیم چو آمد غم هجران
در درد بمریدیم چو از دست دوا رفت
دل گفت وصالش به دعا باز توان یافت
عمریست که عمرم همه در کار دعا رفت
احرام چه بندیم چو آن قبله نه این جاست
در سعی چه کوشیم چو از مروه صفا رفت
دی گفت طیب از سر حسرت چو مرا دید
هیئات که رنج تو ز قانون شفا رفت
ای دوست به پرسیدن حافظ قدمی نه
زان پیش که گویند که از دار فنا رفت

Masterfare.co.uk

The specialist partner
of British Airways
offer cheap flights to

Tehran
from 14 July 2016

BRITISH AIRWAYS
Specialist Partner

Call our Reservation
teams now on:

London | 0207 420 7333
Manchester | 0161 225 1770

Prices from £325 incl.tax
subject to availability

Baggage allowance:
2 x bags checked-in | max 23kg each
1 x hand baggage | max 23kg